

EDICION DE 28 PAGINAS	
Cronica	Págs. 1 a 3
Deportes	4 a 22
Hípica	23 a 25
Bolsa del Trabajo	26
Gremios	27
Comercio	28

Triunfo del fútbol chileno sobre Alemania tuvo resonancia mundial

La prensa, los críticos y comentaristas de Europa y América se refirieron al resultado del partido

PROMETIERON REGRESAR



Poco cómodos se sintieron los alemanes ante el contraste, pero no llegaron a perder su calma. Por el contrario, a muchas de las personas que fueron a despedirlos, hasta Los Cerrillos se manifestaron sus deseos de volver a Chile con ocasión del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. En el grabado aparecen los 14 jugadores germanos cuando suben a tomar colocación en el avión que los condujo ayer a Frankfurt.

Los diarios de Alemania destacan el triunfo futbolístico de Chile sobre la Selección alemana, al igual que los órganos de prensa de América y Europa. El "Die Zeitung" de Frankfurt, calificó de "brillante la actuación del equipo chileno" y agrega que "los chilenos han echado al suelo nuestras esperanzas para el Mundial de 1962. Habrá que mejorar un ciento por ciento si es que pretendemos todavía alentar esperanzas de entrar a la disputa del cetro mundial".

"Bildzeitung" anota: "Debe servir de advertencia para que cuando vayamos a Chile el próximo año para el Campeonato Mundial de Fútbol, estemos mejor preparados".

"Abenpost", dice: "Los chilenos dieron muestra de ser oponentes de primera clase, jugando un fútbol veloz y muy inteligente. Mientras tanto, nuestra Selección destiló un poco con su contraste".

Por su parte, "Nachtausgabe" bajo el título de "Baño frío en Chile caliente", agrega: "El equipo nacional se empujó en vano por mantenerse en un mismo plano con su adversario, que jugó un fútbol técnicamente perfecto".

En Lima, "El Comercio", en uno de los párrafos del comentario, señala: "Luego de hacer quemar las últimas energías a los sólidos teutones, los chilenos se consagraron famosamente a consolidar sus posiciones, evidenciando un fútbol que pocos esperaban del conjunto que el domingo pasado ganó por cinco a dos al Perú, sin convencer".

"Los alemanes en el segundo tiempo se entregaron casi a luchar, pues cuando se vieron superados en todas las líneas, no encontraron la vía que les permitiera modificar la situación o, por lo menos, desbaratar con acierto el ataque chileno".

Por su parte, "La Crónica", de Lima, dio la noticia del triunfo de los chilenos con el título de "Los mapochinos bailaron a la Selección de Alemania" y en el subtítulo, dijo: "60 mil personas delirantes ante el sensacional triunfo".

Retorna a casa



En "buenas condiciones", según los médicos que la atendieron, Elizabeth Taylor abandona, sonriente, el hospital londinense donde fue tratada por un proceso neumónico agudo, que en algunos momentos revistió caracteres de gravedad. (INFORMACION EN PAGINA 6.)

Será posible determinar sexo de cadáveres de Dardignac 81

Estudios del Instituto Médico Legal terminarán a mediados o fines de abril. La pelvis es pieza fundamental para saber el resultado. Prosigue el armado de esqueletos

Será perfectamente posible determinar el sexo del segundo cadáver hallado en Dardignac 81, una vez que sea armado totalmente el esqueleto por los especialistas del Instituto Médico Legal. Últimamente han surgido dudas sobre la identidad de la segunda víctima. Roberto Haebig Torrealba, el confeso doble homicida, asegura que entró en el patio de su casa los cadáveres de la antigua Leonidas Valencia Chacabana y su mozo Milo Montenegro Lizana. Policialmente se estableció que el primer cadáver desenterrado es el del comerciante del Mercado Perra. Antecedentes extraoficiales señalan, por otra parte, que el segundo cadáver podría ser de una mujer.

LA PELVIS: PIEZA FUNDAMENTAL
La determinación del sexo del segundo cadáver será posible una vez que haya terminado el estudio del Instituto Médico Legal y armado del esqueleto. El doctor Luis Sandoval Smart, hematólogo, antropólogo físico, ex Director del Centro de Estudios Antropológicos de la U. de Chile, ex jefe del Laboratorio de Policía Técnica y profesor de Medicina Legal en la Escuela de Derecho, dijo que será determinante para conocer el sexo el estudio de la pelvis del esqueleto. La pelvis está formada por un grupo de huesos, que son distintos en el hombre y la mujer. La posición misma de los huesos es diferente y por ello, una vez obtenido el armado, los especialistas del Instituto Médico Legal sabrán el sexo de la víctima. Este trabajo estará terminado a mediados de abril o fines del mismo mes.

OTROS RASGOS
El doctor Sandoval Smart afirmó también que existen otras características de los esqueletos que permiten saber el sexo, pero ellas no son tan fundamentales como la conformación de la pelvis. Entre aquellas, mencionó la delgadez de los huesos, su diferencia de tamaño (mayor en el hombre) y conformación del cráneo. El macizo de la cara es más chico en la mujer. También es diferente la conformación del tórax. El hombre, generalmente, respira utilizando el tórax y diafragma. La mujer, sólo la parte superior del tórax. Ello es natural, porque durante el embarazo el desarrollo del feto impide el uso de la parte inferior. La forma de respiración, naturalmente, influye en la conformación ósea del tórax.

HASTA EL GRUPO SANGUINEO
El especialista dijo también que mediante los huesos del esqueleto es posible determinar hasta el grupo sanguíneo de una persona. En los huesos existen substancias que se mantienen durante largo tiempo. En algunos casos, llegan hasta cuatro mil años. Por tal motivo, se ha sabido incluso el grupo sanguíneo de los faraones. Los profesores Candela y Boyd han realizado avanzados estudios en este caso, con éxito. Eso sí, se requieren una técnica delicada y trabajo fino. En cuanto a la identificación de personas, a través del cadáver, dijo que ello es factible también por la dentadura, que es tan valiosa como una impresión digital. No hay dos personas con implantaciones dentarias iguales. Además, se puede obtener mediante las rugosidades del paladar cuando todavía quedan partes blandas. También son distintas en cada persona.

LOS "ENTERRADORES" Y EL TIEMPO
La fauna cadavérica esta formada por una serie de insectos llamados "enterradores". Algunos especialistas que han estudiado la vida de insectos junto a cadáveres han obtenido datos sobre el tiempo que ha permanecido enterrado. Hay larvas de moscas, coleópteros y ácaros que tienen etapas de desarrollo en distintas épocas del año. Las "mudas" de generaciones de estos insectos bajo la superficie pueden determinar cuánto tiempo lleva sepultada una persona, pero el desenterrador debe hacerlo un especialista, que cuide las condiciones del terreno.

Inaugurado nuevo mineral de cobre "Mantos Blancos"

Doce millones de dólares anuales aportará a nuestro presupuesto de divisas el mineral de cobre de Mantos Blancos, inaugurado ayer al mediodía, por el presidente de la Cia. Minera del mismo nombre, don Joaquín Fernández y Fernández, en presencia de Ministros de Estado, parlamentarios, diplomáticos, hombres de negocios del país y el extranjero, y autoridades regionales. Mantos Blancos producirá 18.000 toneladas anuales de cobre fino y dará trabajo permanente a más de 600 obreros y 120 empleados. Las inversiones realizadas en el yacimiento sobrepasan los 26 millones de dólares. El yacimiento está ubicado a 45 kilómetros de Antofagasta y a sólo 4 de la Carretera Panamericana. El mineral dará una nueva e importante actividad económica a la provincia.

19 DETENIDOS POR ROBO Y ASALTO A PERIODISTA

Diecinueve sospechosos de ser los autores del asalto al jefe de Deportes de LA NACION, don Raúl Hernán Lepe Molina, había anoche en el Cuartel de Investigaciones. El periodista fue asaltado en su departamento de Avenida Vicuña Mackenna 81, departamento 404, a las 7.30 horas de ayer por cuatro individuos. Sus edades fluctúan entre los 18 y 21 años de edad, según descripción dada por testigos y la propia víctima, que se encuentra de cuidado, a causa del asalto. Los cuatro asaltantes llegaron a las 7.30 horas y tocaron insistentemente el timbre. Cuando el periodista abrió, se introdujeron violentamente al departamento, amenazándolo con cuchillos. Lo ataron a una silla con su propia bata. Mientras dos estaban a su lado amenazándolo con los cuchillos, los otros sacaron ropa, un anillo de oro y cuarenta escudos, que echaron a una maleta y una bolsa y huyeron. Una empleada de la Embajada Argentina dio aviso del hecho a Carabineros, que al llegar al sitio del suceso comprobaron que el periodista estaba afectado por una hemiplejía.

La redada policial dio como resultado la detención de 19 sospechosos, esperándose que el periodista se recupere para identificar a alguno de ellos como integrante de la banda que lo asaltó.

El jueves vence el plazo para declarar impuestos sobre las rentas de 1960

El jueves 30 vence el plazo para presentar las declaraciones de impuesto a la renta, por las remuneraciones y rentas percibidas o devengadas en 1960. Deben ser declaradas, de acuerdo con la ley, las rentas afectas a la tercera, cuarta y sexta categorías, global complementario, impuesto adicional, impuesto sobre la renta mínima presunta; DFL N.º 285 y DFL N.º 2, de 1953 y 1960, respectivamente, sobre aportes a la CORVI; y las de la ley 10.621, sobre impuesto del 6 por ciento adicional a la renta imponible de las empresas periodísticas y agencias noticiosas. Los formularios correspondientes se encuentran a disposición de los contribuyentes en las oficinas de Impuestos Internos y las declaraciones pueden entregarse en los Bancos, en la Tesorería y en las oficinas de Impuestos Internos del país. El impuesto global complementario debe pagarse en tres cuotas, una al formular la declaración, otra en julio y otra en octubre, excepto, las de los empleados que deseen acogerse al pago en 10 cuotas mensuales, los que deben llenar formularios especiales.

Recibió primera visita de cárceles



Cuando la comitiva judicial que efectuó ayer la visita semestral de recintos carcelarios, pasó frente a los reclusos de la Cárcel Pública, el doble homicida de Dardignac 81, Roberto Haebig Torrealba, se exhibió arrogante, despectivo y hasta esbozó una sonrisa. No habló una sílaba. EN EL GRABADO, el falso ingeniero naval luce su estampa entre dos compañeros de galería. (INF, PAG. 2.)

HOY

ECONOMIA: El Ministro de Economía, Julio Philippi, ante las presiones sobre alza en el precio de la leche, dijo ayer que esa Secretaría de Estado no ha autorizado un aumento. Agregó que tales denuncias serán investigadas cabalmente a fin de evitarlas. (Pág. 2)

TELECOMUNICACIONES: La estación espacial de Peldehue lleva grabados 14 kilómetros de cinta magnética con mensajes del satélite norteamericano "Explorer X". Se afirmó, asimismo, que ese vehículo se quemará el jueves, al acercarse a la Tierra. (Pág. 3)

COMERCIO: Ayer partió la misión comercial sudafricana. Antes, en una conferencia de prensa, sus personeros ofrecieron comprar y vender lo que Chile desee. (Pág. 2)

PLAN: Juan Gómez Millas, Rector de la "U", dijo ayer que el Plan Decenal de la "U" es la mejor noticia de estos últimos 20 años que ha tenido Chile. (Pág. 2)

EMBARCACIONES: Trece nuevas embarcaciones donadas por el Gobierno a la Cooperativa Pesquera de Puerto Varas fueron distribuidas entre pescadores de la localidad. (Pág. 8)

AVIACION: Buenos Aires fue sacudido por el rumor de un probable duelo entre el secretario de Guerra, Rosendo Fraga, y el Comandante de Navío en retiro, Francisco Manrique, director-proprietario del diario "Correo de la Tarde". (Pág. 5)

RELIGION: Los resultados de las elecciones del domingo último trajeron como consecuencia la dimisión del jefe del gobierno de coalición belga, Gastón Eysken. (Pág. 5)

Actos de Semana Santa



El papa Juan XXIII saluda a los fieles en la Basílica de San Pedro, Roma, al iniciarse la celebración mundial de la Semana Santa con la ceremonia de la bendición de las palmas, a las 10.00 horas, y turistas de todas partes del mundo asistirán a las campañas de las iglesias romanas festejando la Resurrección de Jesucristo.

El Presidente Alessandri inaugura hoy Unidad Universitaria de Quinta Normal

A las 17 horas, se inaugura la nueva Unidad Universitaria de Quinta Normal, edificio de la Universidad Técnica del Estado, que será el primer edificio de la Universidad de Chile. La obra, realizada en 4 años, tiene un valor de 2.500 millones de pesos, y es el primer gran paso hacia una Ciudad Universitaria en Santiago. Está unida a la antigua Escuela de Artes y Oficios, en Avenida Ecuador y cuenta con un estadio con capacidad para 7 mil personas. Con motivo de esta inauguración, el lunes 3 de abril comenzará la Semana de la Cultura Universitaria en la Unidad. Se presentarán actos artísticos a cargo de la Sinfonía, Filarmónica, Coro de la UTE, conjuntos folklóricos, coros juveniles, bailes y otros. Se efectuarán en el teatro al aire libre con que cuenta la Unidad y la entrada será liberada.

A NUESTROS LECTORES

Razones de carácter técnico nos impiden editar HOY MARTES el 5.º número de "EL SUPLEMENTO DE LA DUENA DE CASA", que irá MAÑANA MIÉRCOLES.

LA EMPRESA

Ayer HOY y Mañana

Charla sobre el Canal Beagle
Hoy, a las 19 horas, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, el almirante en retiro Rafael Santibañez, dará una conferencia sobre el Canal Beagle y los acuerdos de navegación en los canales fueguinos. El temario incluye desde generalidades geográficas, acuerdos internacionales, situación actual, la solución en el diferendo del Beagle, y visión geopolítica del Pacífico y las posiciones en el extremo sur.

Campana Antirribáica
La cooperación de 100 hombres de tropa, para dar comienzo a la vacunación masiva de la población canina de Santiago, solicitó el Director de la V Zona de Salud, Dr. Ayub, al general Arturo Villalobos, Jefe de la Guarnición Militar de la capital. Así lo informó ayer el Servicio Nacional de Salud. La campaña se realizará puerta por puerta, ante el recrudecimiento de la hidrofobia en Santiago.

Submarino de USA cedido a Chile
El 4 de abril próximo recalará en Quintero el submarino norteamericano "Thompson", cedido en préstamo por la Marina de Estados Unidos a la Armada de Chile, en virtud del convenio reciente entre ambas naciones. Será el primer submarino que llegue a nuestro país, mediante dicho acuerdo.

Sobre problemas económicos
Una entrevista sobre problemas económicos y comerciales sostuvieron ayer el Ministro de Economía, Julio Philippí, y el Director General de la Braun Electric International, señor Werner A. Dibe, quien se encuentra en el país, estudiando las posibilidades de ampliar el intercambio e instalar plantas de esa empresa en nuestro territorio.

Obras de Pavimentación
En la Dirección de Pavimentación Urbana se abrieron ayer dos propuestas públicas para la pavimentación de 2.500 metros cuadrados de calzada de la calle Esmeralda y camino intercomunal de la comuna de Colina y pavimentación de 10.000 metros cuadrados en la Gran Avenida. El presupuesto para ambas obras ascendió a \$ 31.405.

Embajador de México en OO. PP.
Con el Ministro de Obras Públicas se entrevistó ayer el Embajador de México en Santiago, Gustavo Ortiz Hernández, para imponerse de la fecha de apertura de las propuestas de obras de las escuelas que se levantarán en la zona sur con fondos del Gobierno Mexicano. La construcción de las dos restantes ubicadas en Talcahuano y Lota se iniciará en breve.

Proyecto de Fomento Agrario
El Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, informó ayer que se ha puesto término al estudio de las reformas que se introducirán en el proyecto de ley de fomento agrario. Este mensaje será enviado próximamente al Congreso por el Ejecutivo.

Folleto Técnico sobre Establos
Ayer se puso en circulación un folleto sobre "Establo tipo Cobertizo", editado por el Dr. Rubén Maldonado Ruiz. El folleto es distribuido por la Sección Divulgación Agrícola del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica del Ministerio de Agricultura.

Creación de Cooperativas Agrícolas estudian en Ovalle

La formación de dos cooperativas agrícolas en Ovalle, destinadas especialmente a personas que enfrentan los problemas de comercialización de los productos de la zona, sugirió el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, en su reciente visita al Norte Chico.
Manifestó que en esa región existen 160 comunidades, cuyos antecedentes legales, que se remontan al tiempo de la colonia, no permiten esclarecer a quién pertenecen los terrenos. Actualmente en ellos se agrupan alrededor de 80.000 personas.
Agregó que el Norte Chico tiene que afrontar graves problemas de erosión, entre ellos los del ganado caprino, que está acabando los terrenos para dar a los agricultores se les ha entregado aportes ascendentes a \$ 100.000, donados por el Ministerio del Interior, Caritas-Chile y otras entidades.

200 actores dramatizarán la Pasión en el E. Nacional

Doscientos actores —entre ellos Alejandro Flores y Anibal Reyes— dramatizarán en los próximos días las principales escenas de la Vida, Pasión y Muerte de Jesucristo.
En seis escenarios levantados en la pista central del Estadio Nacional se iniciará a las 19 horas, del viernes 31, este espectáculo destinado a constituir un suceso de especial significación en estos días de Semana Santa.
La obra a escenificarse, "Los Misterios de la Cruz", empezó a ensayarse ayer mismo en el Estadio Nacional, a donde también fueron llevados los escenarios que serán montados para la representación.
Aspician la representación los Clubes de Leones de la capital los que han tomado las medidas del caso para reservar sectores especiales de las asientadurias del Estadio Nacional para los alumnos de los establecimientos que se interesen por llevarlos a presenciar el espectáculo.
Tanto los escenarios como la iluminación para esa oportunidad son objetos de especiales estudios para que contribuyan a la grandiosidad de la representación de "Los Misterios de la Cruz".

Sudafrica ofrece comprar y vender lo que Chile desee

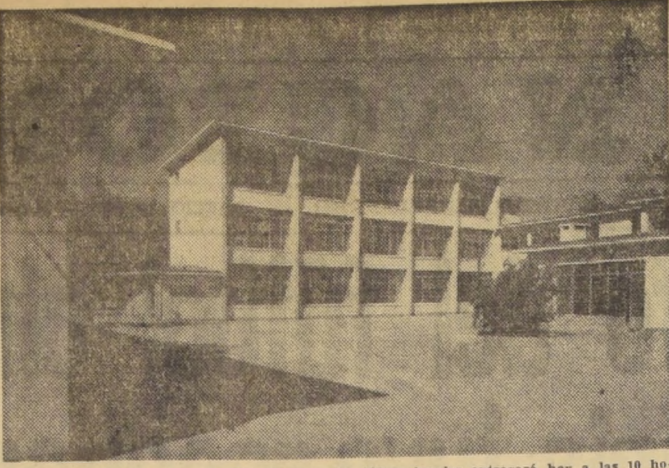
"Sudafrica, con 50 millones de habitantes, de los cuales tres millones son blancos, un millón de indios, diez millones de negros y 35 millones de negros, es hoy uno de los países con mayor volumen de importación en el mundo. Siete mil millones de dólares es la cifra a que asciende su volumen comercial", dijo J. Berry, uno de los integrantes de la Misión sudafricana que recorre América Latina, para buscar posibilidades de intercambio comercial entre este continente y Sudafrica.

Tenemos un clima excelente, parecido al de la zona central de Chile. Vendemos desde oro, hasta manzanas. Chile nos ha comprado maquinarias para su ovjería, lanas y asbestos. Ahora nos interesamos por comprar maderas duras para la fabricación de muebles, fibras de rayón, que son hechas a base de celulosa, en fin, cualquiera cosa que quieran vender a precio razonable. Nosotros vendemos lo que ustedes necesitan", dijo ayer en la conferencia de prensa, el jefe de la Misión, H. J. van Eck, en el Hotel Carrera. De regreso a nuestro país informaremos al Gobierno de Sudafrica de las posibilidades de comercio, aunque no nos regimos por compensaciones en el régimen de intercambio. También las Federaciones de Cámaras de Comercio, Agricultura e Industria, concernirán el resultado de nuestro viaje, y podrán ponerse en contacto con las empresas privadas para realizar las negociaciones.
En su estadía en Santiago, la Misión ha estado en conversaciones con personeros del Gobierno, banca, industria, agricultura y minería.

EL GOBIERNO NO AUTORIZO EL ALZA DEL PRECIO DE LA LECHE

El Ministro de Economía ordenó investigación por este aumento de tarifas lecheras. Intervención del Comité de Defensa del Consumidor

El Ministro de Economía, Julio Philippí, declaró que no se ha autorizado oficialmente alguna alza en el precio de la leche en tarro. Tampoco las empresas pausterizadas han informado al Ministerio de Economía sobre la aplicación de nuevas tarifas. Expresó que el Gobierno sólo ha sacado este producto de la lista de artículos estabilizados.
Philippí indicó, en seguida, que ha ordenado una investigación para establecer las razones que han tenido los distribuidores para aumentar el precio de la leche, según denuncias formuladas por el público a la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio a su cargo. Estas reclamaciones manifiestan, además, que se está vendiendo a mayor precio la leche condensada en algunos almacenes de barrio.



La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos entregará hoy a las 10 horas al Ministerio de Educación este moderno edificio, que se destinará al funcionamiento de la Escuela de Ciegos, de Santiago. Esta sólida construcción representa una inversión de cerca de los 300.000 escudos. Sus tres cuerpos separados ocupan una superficie edificada de 6.750 metros cuadrados. A la entrega, oficial asistirá el Ministro de Educación, Eduardo Moore; el jefe de la Sección Locales del Ministerio, Eugenio Von Chrismar; el presidente y gerente de la Constructora, Sergio Valenzuela y Sergio Undurraga, y altos funcionarios de ambas entidades.

DIJO JUAN GOMEZ MILLAS: PLAN DE LA CORFO ES LA MEJOR NOTICIA DE LOS ULTIMOS 20 AÑOS

Ayer dictó conferencia de prensa en la Rectoría. Se refirió en especial a la reforma educacional que acompañará al plan de desarrollo

"El plan de desarrollo emprendido por la CORFO y las declaraciones del Ministro de Economía sobre la necesidad de hacer un plan decenal una reforma y expansión educacional en todos los niveles, me parecen una de las noticias más capitales de los últimos 20 años en Chile", dijo ayer el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, en conferencia de prensa realizada en la Rectoría.
En la reunión, convocada por Gómez Millas, estuvieron presentes el Director del Departamento de Extensión Cultural, Francisco Galdames, y el Relaciones Público de ese servicio, Ricardo Vergara.
"Mi propósito es establecer un diálogo entre el público y la Universidad a través de la prensa, porque en el fondo, la Universidad no puede actuar separada del pueblo", expresó el Rector. "La vida de la Universidad depende muy fuertemente de sus relaciones con la comunidad. La sociedad está cambiando constantemente. La relación entre esta comunidad cambiante y la Universidad, que está haciendo ciencia y preparando gente, adquiere una gran importancia. Hasta 1930, en la mayoría de los países, estos contactos estaban muy flojos, pero se ha comprobado la necesidad de estrecharlos. Agrego: "Chile se incorpora en forma casi silenciosa al movimiento universal de que ser ser más de lo que es, pero en forma organizada. Resalta sumamente agradable ver que nos decidimos a marchar."
"Entrada y Postre" — "Primero diré todo lo desagradable, dijo el Rector, y al final me referiré a lo agradable, porque siempre el postre va al final."
"El proyecto de la CORFO se desarrollará con medidas técnicas y científicas. Pero a los educadores nos interesa como formar los hombres que apliquen esas medidas."
"La experiencia más desagradable que tuve en mi reciente viaje a USA y Europa, fue comprobar que en América Latina se ha venido deteriorando en los últimos años. Se han elevado en cambio, Africa y Asia. Creo que la culpa es pues la oportunidad entre las guerras para dar el gran salto y no rendimos lo que de nosotros se esperaba."
Para ilustrar esta opinión dio el siguiente ejemplo: el número de becados que hay en Alemania procedentes de países pequeños similares a los nuestros, es inmensamente superior a toda América Latina. Irán tiene cerca de tres mil y la República Árabe Unida, 1.650. Toda América Latina no alcanza a los mil.
"Es cierto, agregó, que es el contenido más difícil del mundo en materia de comunicaciones, pero la tecnología ya está superando estas barreras."
"Este estado de cosas supone una reforma educacional. En Chile se necesitan 450 ingenieros por año. Producimos 200, un déficit de 250. Por cada ingeniero necesitamos 5 a 7 técnicos y por cada técnico, 15 obreros calificados. La sociedad industrializada pero no contamos con recursos económicos ni humanos. Cuando Philippí dijo que el plan de desarrollo debe contemplar el factor humano, ha planteado los verdaderos términos de la aventura en el futuro."
Luego expresó que para realizar cabalmente una reforma de urgencia incorporar al proceso las regiones incultas. De lo contrario, se produciría en América Latina una verdadera sucesión. Se debe llevar la cultura a esas regiones por vehículos razonables y para ello la Universidad hace dos años y medio comenzó el proyecto de los Colegios Universitarios Regionales.
"Estos colegios, dijo, son el gran instrumento de incorporación de estas masas al proceso de desarrollo. En Chile, el público ha sido mejor lo ha entendido."
El Rector concluyó: "El plan CORFO es para 10 años. Si no lo demoramos un día en partir, llegaremos con retraso a ese plazo con nuestra gente. Estamos en una era de incognita, pero entremos en ella con espíritu de aventura, sin miedo".

Ministro Moore quedó gratamente impresionado de zona magallánica

Encontró escolares saludables y enorme progreso agrícola

El Ministro de Educación, Eduardo Moore, hizo algunas consideraciones a la prensa sobre su viaje a la provincia de Magallanes de donde regresó el jueves pasado. En visita inspecciva recorrió los departamentos de Punta Arenas, Puerto Natales y Porvenir, acompañado de los directores de las tres ramas de la enseñanza.
El sábado 18 inauguró el año escolar secundario en el Teatro Gran Palacio, de Punta Arenas, y recorrió las escuelas más importantes, donde se impuso de sus necesidades.
"Me impresionó el buen estado físico de los chicos, que ofrecen una presentación verdaderamente optimista. Lo mismo puedo decir de la ciudad que con sus 60 mil habitantes, es ya una gran ciudad con mansiones soberbias y sin tugurios, porque allí las casas malas no se mantienen, expresó el Ministro.
En Puerto Natales visitó las escuelas y colegios particu-



En visita de investigación y conocimiento se encuentra en la capital presidente del Consejo Deliberante de Buenos Aires, Dr. Roberto Echebarría, quien visitará hoy la Biblioteca Nacional, en procura de antecedentes históricos, y mañana se dirigirá a Viña del Mar. Ayer realizó una visita de cortesía al Intendente-Alcalde de Santiago, con quien aparece en el grabado departiendo cordialmente.

EL GOBIERNO NO AUTORIZO EL ALZA DEL PRECIO DE LA LECHE

El Ministro de Economía ordenó investigación por este aumento de tarifas lecheras. Intervención del Comité de Defensa del Consumidor

El Ministro de Economía, Julio Philippí, declaró que no se ha autorizado oficialmente alguna alza en el precio de la leche en tarro. Tampoco las empresas pausterizadas han informado al Ministerio de Economía sobre la aplicación de nuevas tarifas. Expresó que el Gobierno sólo ha sacado este producto de la lista de artículos estabilizados.
Philippí indicó, en seguida, que ha ordenado una investigación para establecer las razones que han tenido los distribuidores para aumentar el precio de la leche, según denuncias formuladas por el público a la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio a su cargo. Estas reclamaciones manifiestan, además, que se está vendiendo a mayor precio la leche condensada en algunos almacenes de barrio.

EN LA MONEDA: Filmarán Mundial de Fútbol para TV europea

Enviada de la Unión de Radiodifusión y Televisión Europeas, Edward Ploman, vino a estudiar las posibilidades de transmisión de películas en cada subsección, para enviarlas a través de Santiago al viejo continente dentro de 48 horas. Así lo informó el enviado de la Unión de Radiodifusión y Televisión Europeas, Edward W. Ploman, quien vino a conocer las posibilidades de transmisiones para esa oportunidad. Ayer se entrevistó con el Subsecretario de Intercambio, Jaime Silva, acompañado del Director de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, Eleazar Vergara, en relación con su misión. En cuanto a las transmisiones radiales, Chile solicitará que se autoren los canales de ondas cortas internacional para satisfacer la demanda de información. El 1962, se propondrá la filmación de películas en cada subsección, para enviarlas a través de Santiago al viejo continente dentro de 48 horas. Así lo informó el enviado de la Unión de Radiodifusión y Televisión Europeas, Edward W. Ploman, quien vino a conocer las posibilidades de transmisiones para esa oportunidad. Ayer se entrevistó con el Subsecretario de Intercambio, Jaime Silva, acompañado del Director de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, Eleazar Vergara, en relación con su misión. En cuanto a las transmisiones radiales, Chile solicitará que se autoren los canales de ondas cortas internacional para satisfacer la demanda de información. El

Fallo en sumario a Embajador

La Cancillería prepara un resumen para el Presidente de la República del fallo que emitió la Contraloría General de la República en el sumario instruido contra el Embajador de Chile en Paraguarí, Francisco Madrid Arellano. El Ministro Vergara Donoso se excusó de informar sobre el resultado de esa investigación mientras no sea conocido por el Primer Mandatario.

Partió ayer el Gobernador de Mendoza

A las cuatro de la madrugada de ayer, emprendió viaje de regreso a su sede, via Los Andes, el Gobernador de Mendoza, Ernesto Ueltschi, luego de acordar con el 8 de abril será inaugurado el camino internacional por el paso del Pehuenche. La vía unirá Talca con Mendoza. En sus conversaciones con el gobernador y autoridades locales que lo acompañaron, analizaron diversos aspectos comerciales y turísticos relacionados con la apertura del camino que se inaugurará.

Misión polaca postergó llegada

En diez días postergó su llegada a Chile la Misión comercial polaca que preside el Sr. Fratecki Madrawayski. Celebrará reuniones en Chile con miras a establecer intercambio comercial con su país. La Misión se encontrará en México y debió viajar a Argentina antes que a nuestro país. A ello se debe la postergación de la llegada.

Felicitaciones de S.E. a Almirante Fontaine

Con motivo de haber cumplido tres años en el cargo, el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Leopoldo Fontaine, recibió una nota de congratulación del presidente de la República. El jefe del Estado se expresa en ella que el excelente desempeño que se encuentra en la Armada de Chile, confirma el acertado criterio que condujo a su designación para tal cargo.

Autorización de recorrido pidió empresario de buses

Su intervención solicitó al Ministro del Interior el propietario de la empresa de buses "La Portefa", Daniel Concha, para que se le autorice un recorrido definitivo a sus máquinas que actualmente hacen servicio a la costa con normas provinciales. Los antecedentes que dejó el propietario al doctor Del Río, en relación a la materia, serán estudiados en esa Secretaría de Estado.

Entrevista de diario argentino a S.E.

Una entrevista para el "La Nación", de Buenos Aires, concedió ayer el Sr. Del Río, jefe de la Misión de Planificación Internacional, en la ciudad de Zolotowska. La entrevista tuvo lugar alrededor del día y se abordaron temas de actualidad nacional e internacional.

CIUDAD SIN CONFLICTOS

Los arquitectos mexicanos han querido colaborar a la solución de esta paradoja —dijo—, luchando por que los edificios de América sean "los constructores de sus ciudades ideales, donde la cultura florece sin graves conflictos y distribución de paz, de seguridad y de estímulos para el progreso de individuos y colectivos."
Se extendió luego en la definición del concepto de ciudad espacial; o sea, el derecho de todo hombre a un espacio propio a su desarrollo físico y espiritual, manifestando las básicas estas en el Plan de Vivienda Popular y en este concepto tiene cuatro significados, según se enuncia en escala internacional, nacional y regional, urbana y comunal, propiamente tal. En la acción continental, el involucramiento de América Latina, que Rosell realizó con la creación de un Mercado Común de la construcción habitacional barata.

FRONTERAS AMIGAS

En la escala nacional, la idea más fructífera es planear las regiones fronterizas a los Estados vecinos para cooperar a su máximo desarrollo dentro de un marco de cooperación e información mutua. Esto ya ha empezado a ponerse en práctica en los pueblos de la extensión mexicana-norteamericana.
En materia de escala urbana, hay 14 puntos donde por el Congreso Permanente de Arquitectura de México y cuyo último principio dice a la vivienda colectiva, en la que una ciudad como una gran empresa, y en la que los productores económicamente, distribuirse en igual medida, sumirse con el más alto sentido de equidad y justicia.

EL INSTITUTO DE PLANEACION

Por último, en el plano de la convivencia de conjuntos técnicos, insistió en la conveniencia de riqueza plástica, en la forma, sinceridad y expresión diferenciada de la ciudad.
Termina el arquitecto Rosell proponiendo, sostenido el Instituto Interamericano de Planificación Urbana y Profesional por las veinte repúblicas del hemisferio.
Al término de la conferencia, el arquitecto Rosell manifestó a LA NACION que regresaba hoy a su país por vía aérea, a Ciudad de México, después de treinta días, en los cuales ha conseguido de la Vicería, Jefe de Estado a la Mesa Redonda, en Ciudad de México, Teroamericana, que se celebrará en Ciudad de México, el 1.º de junio. Agregó que se celebrará un muy reconocido de la Misión de Planificación, el Sr. E. del Presidente de la Misión, como las autoridades y la prensa de Chile.

Haebig vivió ayer su primera visita semestral de cárcel

Encabezada por el presidente de la Corte Suprema, Ministro Julio Espinoza Arellano, y su colega de Apelaciones, magistrado, Intendente de la prisión, Ramón Álvarez, abogados y funcionarios de la administración de justicia, se realizó ayer la Visita Semestral de recintos carcelarios.
Como es usual, comenzó el acto por la Inspección del Cuartel de Investigaciones y el Anexo Capuchinos, la Penitenciaría y la Casa Correccional de Mujeres.
Esta vez la novedad estuvo en la Cárcel Pública, en donde se reunió con todos los reclusos el doble homicida de Darío El, Roberto Haebig Torrealba. No formuló reclamos de ninguna naturaleza, ni tampoco hizo petición alguna. Además, cuando la visita pasó frente a él se mostró arrogante y despectivo y hasta esbozó una mueca sonriente. Momentos después los magistrados y autoridades tuvieron visión contraria, cuando enfrentaron al Chacal de Valenzuela, José del Carmen Valenzuela, quien mostraba un rostro sorprendido, de timidez ante los visitantes.

JOVEN CAYO DE HUCCO DE ASO

Rubén Campos, de 17 años de edad, vivió ayer su primera visita semestral de cárcel. El joven fue acusado de haber cometido un delito de robo con violencia, lo que le ocasiona una pena de prisión de 3 años.

Curso de Patronos de Pesca



Catorce alumnos egresaron del primer curso de patronos de pesca, dictado por el Servicio de Cooperación Técnica, de acuerdo con el programa de formación acelerada de mano de obra que impulsa la CORFO. El curso incluye, clases teóricas y prácticas, las que se efectuaron a bordo de barcos de la empresa norteamericana "Marco", en Talcahuano y San Vicente, como muestra el grabado. Las clases contaron, igualmente, con la colaboración del Punto V, Sociedad Nacional de Pesca y Escuela de Técnicos Pesqueros. EN EL GRABADO, cinco alumnos durante una clase sobre uso de las redes.

14 Kms. de cinta con mensajes del Explorer X grabó Peldehue

El satélite de EE.UU. se quemará el jueves, al acercarse a la Tierra

"El satélite norteamericano Explorer X está actualmente a 200 mil kilómetros de la Tierra. El jueves próximo debe acercarse en su órbita elíptica a 150 kilómetros de nuestro planeta. Probablemente vuelva a recorrer su órbita, pero mi impresión es que, al acercarse a la Tierra, el satélite se quemará", explicó a LA NACION el Director del Observatorio NASA, de Peldehue, Dr. Frank C. Ledy.

Salvador Nazar 17 millones de escudos recibió la Industria y la Edición de Magallanes

Un colaborador eficiente y responsable. Estudio Nazar, de Punta Arenas, es el que dirige nuestro colega magallánico don Salvador Nazar, nos ha entregado la gran mayoría de las fotografías que ilustran la presente Edición Especial. Los campeones más importantes de la V Exposición Internacional, fueron fotografiados por el colega Nazar, con todo éxito, y nos hacemos un deber en reconocerle su competencia y responsabilidad profesional.

Ayuda especial para bomberos de Villarica pide diputado Fuentes

Ayer se dictó el Decreto de Interior N.º 1217, que destina \$ 26.250 para la nueva instalación de luz eléctrica en Cherroqueno, informó ayer el diputado radical Samuel Fuentes. La Central anterior fue destruida por un incendio. La nueva, será dotada por la Planta Pullenque, de la ENDESA.

Dos diputaciones y una senaduría preocupan a la Junta Conservadora

En su sesión de ayer, la Junta Ejecutiva del Partido Conservador estimó que todavía no se hallan decididas las situaciones electorales relacionadas con las diputaciones por Colchagua y Linares y la senaduría por Valparaíso. Se informó, además, de las conversaciones sobre elección de nuevas Mesas del Congreso y distribución de las Conserjerías Parlamentarias.

Por haber perdido su objeto no habrá sesión de la Cámara mañana

Es probable que hoy se deposite sin efecto la citación a la Cámara de Diputados, para celebrar una sesión especial.

mañana, de 16 a 20 horas, destinada a ocuparse de los "con flictos sociales pendientes, especialmente el de los marítimos y portuarios, el de la Empresa Nacional de Petróleo y el de las Oficinas Salitreras Chile y Alemania".

CONGRESO JUVENIL EN TABLA DEL CEN

En su sesión ordinaria de esta tarde el CEN Radical se pronunciará acerca de la concurrencia de la Juventud del Partido a la próxima reunión del Comité Ejecutivo de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas.

El presidente expresa también que todas estas gestiones relativas a Mesas y Conserjerías él las lleva a efecto dejando en claro que el 16 de abril próximo habrá Directorio General y elección de nueva Mesa Directiva, la cual deberá tener amplia libertad de acción; don Germán Fischer y don Joaquín Prieto, expresan que estas gestiones revisten suma importancia para el partido y, por tanto, debe continuar en ellas."

Comisión del Senado rechazó acusación contra Ministro Vial

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado rechazó ayer, por unanimidad, la acusación constitucional deducida por un particular en contra del Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante.

Empleados del Hipódromo Chile ofrecen comida en honor de Hernán Leigh

Hoy, a las 21.30 horas, en el Hotel Crillon, los funcionarios del Hipódromo Chile ofrecerán una comida en honor del Director de esta institución, Hernán Leigh Guzmán, que resultó elegido diputado por el Tercer Distrito, en los comicios del 5 de marzo.

Comité de FF. AA. y Carabineros en Retiro sesionará el jueves

El presidente del Comité de las Fuerzas Armadas y Carabineros en retiro, don Raúl Gana Lagos, acompañado de algunos miembros de la Dirección, se entrevistó ayer con el senador Humberto Aguirre Doolan y con los diputados Florencio Galleguillos y Carlos Morales, para congratularlos por su reelección.

CITACIONES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL ASAMBLEA DE PROVIDENCIA. - Cita a sesión pública mañana, a las 19.30 horas, en su local de Manuel Montt 178.

PARTIDO CONSERVADOR CONSEJO SINDICAL COORDINADO. - Cita a todos los militantes de las organizaciones gremiales del partido, conservadores en general y amigos del ex senador Juan Antonio Coloma, a la séptima sesión pública que se efectuará hoy a las 19.30 horas, en Compañía 1263, para rendir un homenaje a su memoria.

FRAP POSTERGO DEBATE POLITICO

El Consejo Nacional del FRAP postergó ayer para el próximo lunes, la iniciación del debate político que tenía proyectado. Ello se debió a que su presidente, el senador Salvador Allende, continúa enfermo.

COMITÉ DE FF. AA. Y CARABINEROS EN RETIRO SESIONARÁ EL JUEVES

El presidente del Comité de las Fuerzas Armadas y Carabineros en retiro, don Raúl Gana Lagos, acompañado de algunos miembros de la Dirección, se entrevistó ayer con el senador Humberto Aguirre Doolan y con los diputados Florencio Galleguillos y Carlos Morales, para congratularlos por su reelección.

FRAP POSTERGO DEBATE POLITICO

El Consejo Nacional del FRAP postergó ayer para el próximo lunes, la iniciación del debate político que tenía proyectado. Ello se debió a que su presidente, el senador Salvador Allende, continúa enfermo.

COMITÉ DE FF. AA. Y CARABINEROS EN RETIRO SESIONARÁ EL JUEVES

El presidente del Comité de las Fuerzas Armadas y Carabineros en retiro, don Raúl Gana Lagos, acompañado de algunos miembros de la Dirección, se entrevistó ayer con el senador Humberto Aguirre Doolan y con los diputados Florencio Galleguillos y Carlos Morales, para congratularlos por su reelección.

18.0 GANADOR DE 100 MIL PESOS

Ayer, a las 18 horas, se efectuó, como de costumbre, ante el Notario señor Luis Azocar Alvarez, el 18.º Sorteo de 100 mil pesos con que diariamente LOS GOBELINOS obsequia a sus compradores de artículos escolares. Resultó favorecido Jorge Vallejos Salas, Arturo Prat 498, Quilicura. Minutos antes del sorteo en referencia, se le hizo entrega de su premio de 100 mil pesos, depositados en una Cuenta de Ahorro del Banco del Estado, a la vista, a Eugenio Larenas Vergara, premiado anteriormente. Eugenio Larenas tiene 15 años, es hijo único y orgullo de sus padres, ya que cursa 5.º año de humanidades en el Liceo Manuel de Salas. Mantendrá su Cuenta de Ahorro, para cuando realice un viaje a la Isla de Pascua o al extranjero, planeado por el curso a que pertenece. En el grabado, el Notario Público señor Luis Azocar recibe el cupón sorteado en su presencia.

RESULTADO 18.º SORTEO DE \$ 100.000 DIARIOS Los Gobelinos

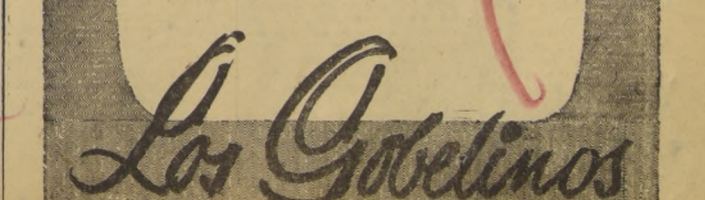
En el Sorteo efectuado ayer, ante el Notario señor Luis Azocar Alvarez, resultado favorecido con la Libreta de Ahorro del Banco del Estado, con un depósito inicial de \$ 100.000 a la Vista

JORGE VALLEJOS SALAS Arturo Prat 498, Quilicura

- Premiados anteriormente: Adolfo Dell'Orto Pazzi, Le Barnechea, Las Condes; Cristian Helmzmann, Román Díaz 734, Providencia; Ema Díaz R., Pucará 5718, Santiago; Octavio Anderson, Boyceola 1010, P. 28, La Cisterna; Patricio Ugaldé Urrutia, Calle 7 No. 4036, Villa Maqui; Fernando Fernández, Moneda 720, Dto. 303, Stgo.; Jorge Muñoz B., Martín de Zamora 4038, Stgo.; Patricia Rojas, Alcázar 332, Santiago; Juan Pablo Collis Atria, Antonio Varas 894, Stgo.; Verónica Barros T., Ejército 238, Santiago; Jorge Tagle Ruiz Tagle, San Ignacio 30, 1er. piso; Patricia de la Fuente L., Carlos Zañartu 1056, Stgo.; Lucía Parra T., San Diego 452, Santiago; Jorge Ulloa Flores, Bélgica 1660, Santiago; Ita Gutiérrez, Pedro Lagos 577, Santiago; Johnny Affeld, San Diego 170, Depto. A, Stgo.; Eugenio Larenas V., Brown Sur 344, Santiago.

Todos los días hay \$ 100.000 para uno de los felices compradores de Uniformes o Equipo Escolar de LOS GOBELINOS

Asista al Sorteo diario a las 6 de la tarde



FUNERALES AZOCAR
SERVICIO COMPLETO CON URNA METALICA DESDE 195 ESCUDOS
EN MADERA PRECIOS INFERIORES
10 DE JULIO 981 TELEFONO 382226
SAN ANTONIO 423, TELEFONO 30724
B. O'HIGGINS 3547 TELEFONO 92261
ATENCION A DOMICILIOS HOSPITALES CLINICAS Y POSTAS UNICAMENTE A EXPRESA SOLICITUD.

COMPANIA MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES S.A.
Junta General Extraordinaria de Accionistas
Por acuerdo del Directorio y conforme a lo dispuesto en los artículos 23 y 25 de los Estatutos, citase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, que se celebrará el 8 de abril próximo, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Agustinas N.º 1343, tercer piso, en Santiago, a fin de someter a su consideración un próximo aumento de su Capital Social.
El actual Capital Social autorizado de la Compañía alcanza a \$ 12.000.000—, dividido en 40.000.000 de acciones de \$ 0,30 cada una. De dicho capital, ya están emitidas 39.690.145 acciones de un valor pagado de \$ 0,30 cada una, o sea, que solamente falta por completar 309.855 acciones con un valor pagado de \$ 92.956,50.
El Directorio propone reemplazar el Art. 4.º y el actual Art. 1.º transitorio, por los que se indican más adelante, e introducir en el actual Art. 2.º transitorio, las modificaciones necesarias para dejar concordancia con los artículos reemplazados:
ARTICULO 4.º: "El Capital de la Compañía será de \$ 15.000.000—, dividido en 50.000.000 de acciones de \$ 0,30 cada una".
ARTICULO 1.º TRANSITORIO: "El Capital Social de \$ 15.000.000— acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 8 de abril de 1961, se entera y se paga en la siguiente forma:
a) Con la suma de \$ 11.907.043,50, que corresponde a las 39.690.145 acciones de \$ 0,30, valor pagado cada una, que se encuentran íntegramente suscritas y pagadas.
b) Con la suma de \$ 3.092.956,50 que corresponde al aumento de capital por capitalización de fondos y utilidades y emisión de acciones de pago, según lo dispone el Art. 2.º transitorio".
Con este motivo, el Registro de Accionistas se encuentra cerrado desde el 8 de marzo y lo estará hasta el 8 de abril próximo, inclusive.
EL PRESIDENTE

BREVES

MARINA PERUANA. — La Superioridad de la Marina Peruana, que ayer arribó el comandante de la fragata Miguel Flores, quien viene a estudiar la situación portuaria, para implantar algunas modificaciones.

INFORMACION. — En Evain-les Bains, el 18 de junio próximo, se celebrará el X aniversario de la Biental Internacional de Informaciones, con la participación de radio, televisión, cine, y foto, de las empresas interesadas, deben dirigirse al Comité Permanente de la Biental Internacional de Informaciones, París XVIII.

PERFECCIONAMIENTO RURAL. — Con motivo del curso para Profesores Rurales de la Sección de Educación, en Temuco, dirigida por el Director de Capacitación Agrícola, Mario Herrera, el próximo curso, con alumnos de Cautín, Valdivia, y Valparaíso, se realizará en las próximas semanas, en Angol.

ENFERMEDADES. — La Sección de Epidemiología de la Dirección General de Salud, informó que entre el 12 y 18 de marzo se notificó: sarampión, 190 casos; difteria, 2; poliomielitis, 4; rabia animal, 2; rabia humana, dos casos, la más elevada incidencia por lo cual insiste en que deben vacunarse.

CATOLICA. — La Facultad de Teología de la Universidad Católica acaba de publicar el primer número de la revista "Teología y Vida". Esta revista, que publica crónicas de la administración de la Universidad Católica y de otros centros de estudios católicos, se edita en la Facultad de Teología, Alameda 224, Santiago.

El Director de CD 136, Radio "La Voz del Sur" de Punta Arenas

Libre beneficia efectivamente a la población magallánica. "Sin lugar a dudas, porque dicho régimen de liberación de los costos, puede ser juzgado con la liviandad de algunos turistas que se dan el lujo de criticarlo a través de la opinión que le merece el precio de una corbata o un jabón. El Puerto Libre de Magallanes es toda una realidad económica y social que ha permitido poner fin a la oscuridad, abrir nuevas perspectivas a la juventud magallánica, aumentar el poder comprador de importantes sectores asalariados, incrementar la actividad constructora abarataando enormemente los costos. Basta comparar el Magallanes de hoy, para comprobar estos hechos. Basta ver las cifras oficiales de que nuestra provincia no sólo es necesaria, sino, además, conveniente a los intereses del extremo austral y del país.

—¿Qué papel juega la radiotelefonía en esa zona? —La radiotelefonía magallánica cumple no sólo las funciones culturales e informativas comunes a la radiodifusión nacional, sino, también, una misión de soberanía y de indiscutible importancia. Las ondas de las tres emisoras de Punta Arenas cubren la enorme y accidentada superficie de la provincia más extensa de Chile, realizando una labor patriótica de especial significación. Esta radiotelefonía lleva a nuestros connacionales espárcidos en las soledades de la pampa patagónica y en el sinnúmero de islas y canales que constituyen la más boca de las geografías. Nuestras ondas traspasan la frontera, dando testimonio de Chile a decenas de miles de compatriotas que trabajan en la vecina República.

Las liberalidades aduaneras contempladas en el régimen de Puerto Libre permitirán a las emisoras de Punta Arenas renovar sus equipos y mejorar su calidad técnica para que puedan cumplir mejor aún sus importantes y singulares funciones.

—¿Qué perspectivas ofrece el futuro a Magallanes? —Por interesante que sea la realidad actual de Magallanes, el futuro que ofrece a la provincia, es la provincia del porvenir. Para que ese porvenir llegue a ser el que todos anhela, están dadas las condiciones naturales: petróleo, carbón, ganadería, calidad humana.

DEFUNCIONES. — Ha fallecido de estadí nuestro querido hijo, hermano y sobrino, don **LUIS FARRAO PONCE**. Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf a las 9 horas. La familia.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES BENEFICENCIA PUBLICA
Organismo asistencial dependiente del Servicio Nacional de Salud
ECONOMICAMENTE DINERO
CONSULTE PRECIOS EN:
San Antonio 456 Fono 32361
Mapecho 4198 " 91707
Portugal 931 " 35123
Diez de Julio 938 " 67253
Irrazabal 1790 " 494086
Prof. Zañartu 803 " 371802

FIDEL CASTRO "HA PERDIDO LA RAZON": PARDO LLADA

MEXICO, 27 (UPI). — (Por Jaime Plenni) — De "absurda provocación a México" calificó hoy "La Prensa" la anunciada afirmación de Fidel Castro, de que México lo apoyaría en el caso de un ataque armado a Cuba.

Por su parte, José Pardo Llada, que fuera el vocero del Primer Ministro cubano, declaró: "Fidel Castro ha ido perdiendo la razón. Piensa que va a ser líder de una revolución en toda América Latina", según el diario "Excelsior".

El general Lázaro Cárdenas, ex Presidente de México y mencionado por Castro como "líder hemisférico" en su discurso del sábado por la noche en La Habana, es nombrado por Mario Guerra Leal, jefe del Partido Anticomunista Nacional, en un cargo formal de "trabazón".

Pardo Llada salió ayer brevemente de su escondite rural para hacer una grabación de dos minutos que se distribuyó a las estaciones radiotelefónicas locales y se envió a "Radio Swan" y otras radiocentros que se dirigen especialmente a Cuba.

Rodríguez de Aguilar, cronista policial de "Excelsior", dice en un artículo que publica hoy, que sus amigos más íntimos, su deseo de llegar a ser un líder de toda la América, su copia de los sistemas soviéticos me hicieron comprender (como a muchos cubanos) que la situación comienza a ser insostenible.

"Decidí salir de Cuba en la primera oportunidad. En varias ocasiones le dije a Castro que convendría que hiciera yo una visita a México, para hacerle propaganda a la revolución. Me contestó que esperaba a que llegara el momento. Mientras tanto, cumplía yo con mi trabajo, para no despertar sospechas."

"Hubo veces en que deseé abordar el primer avión con destino a México, pero sabía que escapándome no podría llegar muy lejos —continúa diciendo Pardo Llada, según el cronista—. Esperé, en consecuencia. Hace unos días Castro me dijo que había llegado el momento de hacer el viaje. Dio la orden de que yo saliera. Lo hice... y aquí estoy."

Resultado de elecciones causa crisis política en Bélgica

BRUSELAS, 27. — (UPI). — (Por Joseph W. Grigg). — El Primer Ministro Gastón Eyskens arrojó la esponja y dimitió hoy, en vista del revés sufrido en las elecciones generales de ayer. La decisión ha llevado a Bélgica a una nueva crisis del Gobierno, para la cual no se ve cerca la solución.

El ex profesor de economía entregó su renuncia al rey Balduino, el mediodía en punto. Había estado al frente del Gobierno como jefe de una coalición de sus social cristianos (el partido católico), y los liberales.

Desde las elecciones parlamentarias de junio de 1958, Eyskens aceptó la dimisión y pidió al gabinete Eyskens que continué en funciones, en capacidad de cuidador, hasta que se constituyera un nuevo gobierno.

La caída del gabinete no implica crisis alguna entre Bélgica y sus aliados occidentales. Fue derrotado en gran parte debido a cuestiones económicas y políticas internas, así como por la profunda decepción nacional ante el desastre del Congo.

También les disminuyó, en seis, la representación en el Senado y, lo que es más importante, Eyskens perdió la mayoría absoluta que tenía en ese cuerpo.

Los liberales aumentaron sus votos, pero perdieron una banca en la Cámara joven, donde quedaron con un total de 20 diputados.

Los socialistas mantuvieron su posición, con 84 bancas en diputados.

Avanzaron, en cambio, los comunistas, que aumentaron sus bancas en tres, para un total de cinco; la Unión de los

Satélites comunistas se reúnen en Moscú

MOSCU, 27 (UPI). — Altos dirigentes del mundo comunista se reunirán a partir de mañana en esta capital en una "Superconferencia" que probablemente aprovechará el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, para informar sobre las posibilidades de disminuir la tensión con Estados Unidos.

A las deliberaciones asistirán los ocho Estados signatarios del Pacto de Varsovia —Rusia, Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Bulgaria, Hungría, Albania y Alemania oriental—, además de observadores de cuatro naciones asiáticas: China comunista, Corea del Norte, Vietnam Septentrional y Mongolia exterior. Sin embargo, además de los Cancilleres y Ministros de Defensa, que integran el Consejo del Pacto, concurrirán también los jefes de los respectivos partidos comunistas, lo que da especial interés a la reunión.

Sólo Albania, el pequeño "Estado rebelde" del Adriático, que sigue una línea ideológica más próxima a la china que a la soviética, ha enviado a su Viceprimer Ministro, Bekir Baluku, mientras el jefe del Partido Comunista, Ever Xoxha, y el Primer Ministro Mehmet Shehu permanecían en Tirana.

Laos, la Conferencia de Ginebra sobre proscripción de ensayos nucleares, el Congo y Alemania, inclusive el crucial problema de los accesos occidentales a Berlín, probablemente merecerán la atención preferencial de los asistentes a la reunión.

AMERICA LATINA

Argentina, Buenos Aires, 27. — Las aguas del río Paraná continúan desbordándose por los alrededores de la ciudad. Más de 5.000 personas se ven obligadas a vivir en campamentos improvisados en las orillas del río.

Paraguay, Asunción, 27. — La policía detuvo a un sujeto que estaba intentando escapar de la ciudad. El sujeto fue capturado por la policía y llevado a la cárcel.

Brasil, São Paulo, 27. — La policía detuvo a un sujeto que estaba intentando escapar de la ciudad. El sujeto fue capturado por la policía y llevado a la cárcel.

partes y aún desconfía de sus amigos más íntimos. La forma en que ha llevado las cosas, su deseo de llegar a ser un líder de toda la América, su copia de los sistemas soviéticos me hicieron comprender (como a muchos cubanos) que la situación comienza a ser insostenible.

"Decidí salir de Cuba en la primera oportunidad. En varias ocasiones le dije a Castro que convendría que hiciera yo una visita a México, para hacerle propaganda a la revolución. Me contestó que esperaba a que llegara el momento. Mientras tanto, cumplía yo con mi trabajo, para no despertar sospechas."

"Hubo veces en que deseé abordar el primer avión con destino a México, pero sabía que escapándome no podría llegar muy lejos —continúa diciendo Pardo Llada, según el cronista—. Esperé, en consecuencia. Hace unos días Castro me dijo que había llegado el momento de hacer el viaje. Dio la orden de que yo saliera. Lo hice... y aquí estoy."

Avión norteamericano derribado en Laos

WASHINGTON, 27. (UPI). — El Departamento de Estado informó hoy que uno de los ocho ciudadanos norteamericanos a bordo del avión de transporte militar desaparecido en Laos puede haberse lanzado en paracaídas después de que la máquina, aparentemente fue abatida por fuego de artillería terrestre.

Un portavoz del Departamento de Estado dijo que informaciones no confirmadas de Vientiane indican que un mayor norteamericano pudo saltar con paracaídas y ahora se encuentra en manos de los comunistas laotinos.

El único mayor que figuraba en la lista de personas a bordo del aparato era Lawrence R. Bailey.

El portavoz agregó que el avión realizaba un "estudio de reconocimiento" en la zona de la llanura de Jarres, en vuelo de Vientiane a Saigón.

La máquina desapareció el jueves y hoy el Departamento de Estado dijo que los despachos procedentes de Vientiane indican que fue derribado por fuego antiaéreo desde tierra, incendiándose.

El aparato de transporte C-47 pertenece a la Oficina del Agregado Aeronáutico a la Embajada de Estados Unidos en Vientiane.

CRISIS MILITAR ARGENTINA CASI TERMINA EN DUELO

BUENOS AIRES, 27. — (UPI). — La crisis surgió en el Ejército argentino, estuvo a punto de degenerar en una cuestión personal de honor, cuando, según se dijo, el Secretario de Guerra, Rosendo M. Fraga, retaría a duelo al capitán de navío retirado, Francisco Manrique, director y propietario del periódico "Correo de la Tarde".

En un momento del Ministerio de Guerra se había informado que Fraga, que la semana pasada apenas sucedió interinamente al teniente general, Carlos S. Toranzo Montero como Jefe del Estado Mayor del Ejército, desafiaría a Manrique en nombre de los treinta y un Generales de Campo del Ejército Argentino.

Manrique fue acusado de haber "insultado" el honor del Ejército en un artículo de fondo publicado el jueves pasado, bajo el título "Estamos avergonzados", en el que censuraba a los generales por proceder, según el articulista, como "un cuerpo feudal".

Durante el fin de semana, la suprema jerarquía militar, según se dijo, acordó que Manrique fue llamado ante una "corte de honor", para responder a las calumniosas manifestaciones que se le atribuyeron, sin embargo, la referida corte de honor no se había reunido hasta hoy.

Mientras tanto, en fuentes informadas se decía hoy que Toranzo Montero estaba tratando, al parecer, de forzar la eliminación de Fraga como Secretario de Guerra, como consecuencia del choque que tuvo lugar la semana pasada por los dos funcionarios, choque que culminó con la dimisión del general en Jefe del Ejército.

RENUNCIO EL PREMIER DE ECUADOR

QUITO, 27 (UPI). — Renunció a mediados el Ministro de Gobierno, Carlos Cornejo.

La dimisión, según trascendió, es consecuencia de la detención del coronel Luis Ricardo Pineros bajo la acusación de conspirar contra el Gobierno del Presidente José María Velasco Ibarra.

De conformidad con las disposiciones constitucionales, el coronel Pineros, ex Comandante General del Ejército, presentó un recurso de habeas corpus ante el Alcalde de Quito, quien ordenó su libertad por encontrar infundada la acusación policial. El Intendente de policía que instruyó el sumario fue destituido de sus funciones.

COMERCIO MINORISTA

A los Comerciantes Minoristas que los afectan las presunciones mínimas contempladas en las leyes 14.171 y 14.453, podrán solicitar una prórroga de 30 días para presentar sus balances, plazo en que se espera resolver los problemas tributarios que originan estas leyes.

Para mayores informes dirigirse a las instituciones que representan al Comercio Minorista, en Santiago, Cámara de Comercio Minorista, Santo Domingo 1845.

INCIDENTES EN LISBOA

LISBOA, 27 (UPI). — Una multitud de 20.000 personas apedreó esta noche la Embajada de Estados Unidos, en el curso de una manifestación de protesta por lo que se calificó como intervención norteamericana en los territorios portugueses de África.

La Embajada informó que no había víctimas entre su personal.

La multitud rodeó el edificio y rompió los cristales de sus ventanas, pero la policía estableció una guardia en torno a la representación diplomática.

La demostración comenzó en la Plaza Rossio, la principal de Lisboa, donde se reunieron unas 5.000 personas, lanzando vitas a Portugal y portando cartelones en los que se censuraba a Estados Unidos y a su representante en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson.

NO PROSPERA PLAN AGRICOLA DE LA URSS

GINEBRA, 27 (UPI). — La Unión Soviética tiene que aumentar su producción agrícola un 10,5 por ciento al año para sobrepasar a los Estados Unidos en 1965.

Los expertos de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas dieron a conocer hoy esa opinión en un documento en que constan sus cálculos sobre los adelantos agrícolas de la Unión Soviética.

En 1958, cuando el Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, puso en aplicación el plan económico septenal, dijo que la Unión Soviética sobrepasaría a los Estados Unidos en producción agrícola por cápita para 1965.

Poco después comenzaron a cultivarse las tierras vírgenes del Estado de Kazajstan.

El progreso, al parecer, no ha sido como se esperaba.

Los economistas de las Naciones Unidas manifestaron que el aumento de la producción agrícola soviética debe ser de un 10,5 por ciento anual durante los cinco años próximos para que sobrepase en 1965 a la de los Estados Unidos.

El aumento previsto en el plan septenal es del 7,9 por ciento.

EL 7 DE ABRIL DISCUTEN PAZ EN ARGELIA

PARIS, 27 (UPI). — Francia y los rebeldes argelinos decidieron hoy comenzar el 7 de abril las negociaciones para poner fin a la guerra de Argelia, que tiene ya siete años de duración.

La noticia se confirmó oficialmente en París y en Túnez, ciudad en que los rebeldes tienen establecido su "Gobierno Provisional de la República argelina".

En París los funcionarios dijeron que el acuerdo que el comienzo de las negociaciones se obtuvo en los últimos contactos entre las dos partes, que tuvieron lugar este fin de semana en Suiza.

Las negociaciones se llevarán a cabo en Evian, ciudad de la frontera suiza, en la que se están haciendo grandes preparativos para alojar a los delegados de las dos partes.

COMERCIO DEL COMERCIO DETALLISTA DE CHILE

A los Comerciantes Minoristas que los afectan las presunciones mínimas contempladas en las leyes 14.171 y 14.453, podrán solicitar una prórroga de 30 días para presentar sus balances, plazo en que se espera resolver los problemas tributarios que originan estas leyes.

Para mayores informes dirigirse a las instituciones que representan al Comercio Minorista, en Santiago, Cámara de Comercio Minorista, Santo Domingo 1845.

CPV

Gente

FARAH DIBAH

TEHERAN, 27 (UPI). — La Emperatriz Farah Dibaah espera su segundo hijo, en ocho meses, en la Embajada de Estados Unidos, en la ciudad de Teherán.

El anuncio oficial sobre cuándo se espera el segundo hijo de la Emperatriz, pero en fuentes allegadas al Palacio Real se manifestó que se lo esperaba para fines de octubre o comienzos de noviembre.

El pasado 31 de octubre, la Emperatriz dio a luz al Príncipe heredero Reza, y el acontecimiento regocijó a la nación entera, que durante 20 años había estado aguardando tal nacimiento. Farah es la tercera esposa del Shah.



la mujer que yo admiro tuma **HILTON**

LOS PROBO?

KING SIZE

HILTON

FILTER

MUSICA

De la ciudad de Buenos Aires, se dice que se va a celebrar un concurso de canto. El concurso se va a celebrar en la ciudad de Buenos Aires.

SUS

Se dice que se va a celebrar un concurso de canto. El concurso se va a celebrar en la ciudad de Buenos Aires.

AMERICA LATINA

Argentina, Buenos Aires, 27. — Las aguas del río Paraná continúan desbordándose por los alrededores de la ciudad. Más de 5.000 personas se ven obligadas a vivir en campamentos improvisados en las orillas del río.

AMERICA LATINA

Argentina, Buenos Aires, 27. — Las aguas del río Paraná continúan desbordándose por los alrededores de la ciudad. Más de 5.000 personas se ven obligadas a vivir en campamentos improvisados en las orillas del río.

AMERICA LATINA

Argentina, Buenos Aires, 27. — Las aguas del río Paraná continúan desbordándose por los alrededores de la ciudad. Más de 5.000 personas se ven obligadas a vivir en campamentos improvisados en las orillas del río.

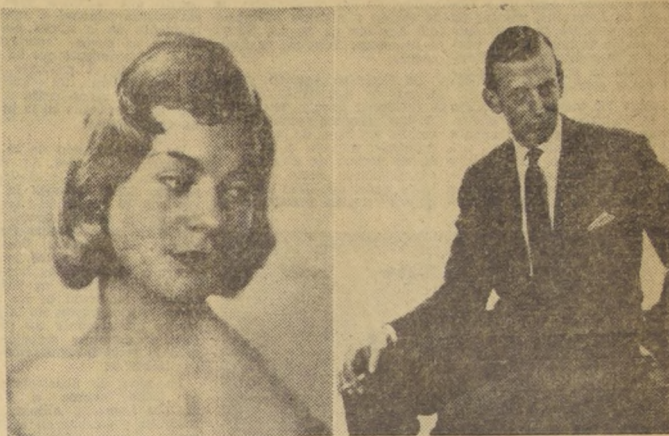
AMERICA LATINA

Argentina, Buenos Aires, 27. — Las aguas del río Paraná continúan desbordándose por los alrededores de la ciudad. Más de 5.000 personas se ven obligadas a vivir en campamentos improvisados en las orillas del río.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Próximo enlace del Duque de Kent



Fue anunciado en Londres, por la Duquesa de Kent, el próximo enlace de su hijo mayor, el Príncipe Eduardo, Duque de Kent, de 25 años, con Miss Katherine Worsley, hija única de Sir William Worsley y Lady Worsley. El Duque, que ocupa el octavo lugar en la sucesión al Trono de Gran Bretaña y es primo hermano de la Reina Isabel II de Inglaterra — a quien representará el próximo mes de abril en las celebraciones de la independencia de Sierra Leona (Africa) —, nació a Miss Worsley, de 28 años, con residencia en Hovingham Hall, cerca de York, cuando servía con su regimiento, el Royal Scots Greys, en Catterick, Yorkshire. (Fotos BIPPA.)

EN LA DIPLOMACIA. — DE PUNTA DEL ESTE. — El Encargado de Negocios de Nicaragua, señor Fernando Luna Silva, y señora directora un coctel en honor del Embajador de Honduras y señora de Paredes, con motivo de su alejamiento del país.
A BUENOS AIRES. — Ha regresado a Buenos Aires la señora María Victoria García-Huidobro de Saenz.
PROXIMO MATRIMONIO. — Se ha fijado para el 13 de mayo en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el matrimonio de la señorita Rose-Marie Ward Latham con el señor Fernando Valdés Solar.
DE BUENOS AIRES. — De Buenos Aires han regresado el señor Jorge Montes Rodríguez y señora Blanca Babin de Corsen y su hija, señorita Olga Corsen Babin.

"La educación primera es la que más importa, y ésta sin duda compete a las mujeres"

(J. J. ROUSSEAU)



Al calor de los tiernos momentos de su infancia, el hombre recibe las primeras enseñanzas de su madre. Su formación futura está en sus manos como así también su porvenir

Todo cuanto hagan los padres hoy por sus hijos redundará mañana en su bienestar y seguridad

Invierta hoy sus ahorros en empresas de segura e inmediata rentabilidad. En negocios que constituyan inversiones sin riesgos ni plazos indefinidos

Asocie su porvenir y el de sus hijos al desarrollo de la AGRICOLA e INDUSTRIAL -Las Palmas de Cocalán S. A., la más efectiva inversión chilena ya que está completando su Capital Inicial

Sus aportes serán invertidos en bienes agrícolas, o sea "capital en producción", que a corto plazo le reportará dividendos y multiplicará su inversión

Infórmese hoy mismo en nuestra Sede Social



AGRICOLA e INDUSTRIAL

-LAS PALMAS- de COCALAN S.A.

Oficinas: Agustinas 1111 ofic. 415, Fono 85543

Casilla 13729, Santiago

MATRIMONIO. — Privadamente ha contraído matrimonio la señorita María Inés Román N., con el señor Omar Avalos V. La ceremonia se efectuó ayer en Santiago.

Forjar hombres, ¡qué gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, silabarios, cuadernos, ropas. Alonso Ovalle 1479.

LANAS PARA TEJER

LANA "LINCOLN", TIPO MOHAIR EN LOS COLORES DE ULTIMA MODA:

\$ 7.500.

Con 20% Descuento a Comerciantes

FRAZADAS DE PLAZA Y MEDIA CHALONES

CHALES PARA GUAGUAS

HILANDERIA CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77 (A POCOS METROS DE IRARRAZAVAL)

Sin PIE

10 MESES PLAZO

Relojes Suizos legítimos. Garantidos 15 años. Extenso surtido. Reparaciones de relojes en general. Trabajos garantidos.

EL RELOJ SUIZO
ALAMEDA 1137
SUTERRANEO

EDIFICIO DEL BANCO DEL ESTADO

Buenos días con Cipral!

Comience el día con Néctar Cipral y tendrá un día lleno de vigor y energías

Néctar Cipral... ¡es frutal!

Participe en el concurso.

Por cada 5 tapas de NECTAR DE FRUTAS "CIPRAL" Ud. recibe un cupón para el Sorteo de un viaje a Buenos Aires, y 6 premios más de Eo 15 cada uno...

CANJEE LAS TAPAS EN LORD COCHRANE 52 Y EN LOS CAMIONES DE NECTAR CIPRAL.

Piña, frutilla, papaya, durazno, pera, tomate, damasco.

Cipral
M.R.

FERIA DE MILAN

12-27 de abril de 1961

El más importante mercado internacional de muestras a juicio de los expertos - 14.000 expositores - Más de un millón de muestras 54 Países participantes - Compradores de los cinco continentes.

Informes: Sr. Dr. Francesco Giovine, Bandera 60, Casilla 13217 - Teléfono 60150 - 60159 - SANTIAGO

La elite de siempre

Nobles y viejas prácticas olvidadas

Si bien es cierto que la proscripción de los viejos hábitos van en perfecta armonía con el dinamismo de la vida moderna, no podemos olvidar haber quedado contrainformados a hacer más amable la convivencia.

La educación que recibimos hasta nuestra niñez, nada tiene que ver con la que hoy nos inculcan las juventudes, en general, acostumbradas al "colerismo".

Los alumnos han cambiado hasta lo inconcebible, alejándose de los jóvenes. Si en los años de la niñez hubieran pasado por las mismas experiencias que hoy pasan los jóvenes, se le habría dado un valor a la sobriedad en el vestir, era por la tremenda, como que si en este mundo no se podía vivir con el pudor o el misterio que se le atribuye a las personas. El haber aprendido a hacer más atrevidos y las damas a hacer más caballeros y las damas a hacer más atrevidas, fue tomado como un signo de perturbación mental, héroe de la época, que vino un almirante, héroe de la época, que vino un almirante, héroe de la época, que vino un almirante, héroe de la época...

El hombre de pelo, chistero o colero, que era la forma del terno en que se vestía la cola, que usábamos con rigor en las recepciones, matrimonios, carreras y funerales, hoy vemos hoy en uno que otro hombre, sólo en un momento de la vida, que usa esta prenda de vestir.

El último que me paseaba a toda hora por inmortal personalidad por los alrededores de Santiago que aun conservaba algún carácter.

Los hábitos sociales son hoy absolutamente diferentes a los de nuestros años veinte. Hoy casi desaparecidos.

La conducta de las juventudes en los bailes, recepciones era, por lo general, irremediable.

En nuestros hogares se nos decía todo el tiempo, Ud. debe ser un perfecto "gentleman" y se nos enseñaba como debíamos comportarnos. Nuestros padres para conseguir que inspiráramos, seguramente, en lo que los ingleses exigen para otorgar este título, cuyas condiciones son: 1.º Su apariencia y su actitud; 2.º el modo de tratarlos; 3.º su deseo de ser una parte honorable en la conversación en otra ocupación de las sociedades que frecuenta y su aptitud para hacerlas.

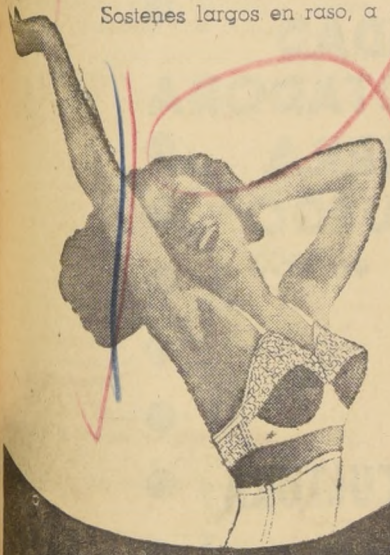
Ese fue un memorandum, redactado por

EDUARDO BALMaceda VALDES

Gran LIQUIDACION de Temporada

- FAJAS TELA de 0.40 cms. a \$ 1.800
- Fajás en finísima Piel, a 2.400
- Fajás en Raso Superior, a 4.000
- Sostenes en popelina cortos, a \$ 250
- Sostenes en popelina, con estómago, a 450
- Sostenes cortos en raso, a 450
- Sostenes largos en raso, a 800

Y no olvide usted, señora, que con lo que paga por una faja o sostén en el centro, compra DOS en la Fábrica



Fábrica de Fajas Vestal - M.R. VICUÑA MACKENNA 651

VIGAS 'U' Y DOBLE 'TT'

Tenemos en existencia, en nuestra bodega, un amplio surtido de vigas usadas en excepcional estado. Perfiles normales "U", de 18 a 22 cms. Perfiles normales dobles "TT", de 15 a 30 cms., en largos hasta de 12.60 mts.

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Soc. Martina, Montalba y Soler Ltda.
INDEPENDENCIA 3542 TELEFONO 374724

CUADROS AL OLEO

de pinturas chilenas y motivos europeos

VENDO

Confeción rápida de marcos.

Merced 753, local B. "Galería Andes"

BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CONSTRUCCION

RECARDO VILLALBA SAN HO. A. PRAT 1524 FONO 4652

ZINCO TECHO

- 2 x 0,85 N° 28 \$ 3.500
- 2,50 x 0,85 N° 28 \$ 4.400
- 3 x 0,85 N° 28 \$ 5.400
- 3,50 x 0,85 N° 28 \$ 6.400
- 2,50 x 0,85 N° 28 \$ 4.000
- Canales 12 cana x 2 metros cada uno \$ 1.150
- Canales cornisa x 2 metros \$ 1.150
- Bajadas x 2 metros \$ 1.150
- Caballetes x 2 metros \$ 1.150

ARCHIVADORES ESCOLARES

Precios especiales a mayoristas, colegios, instituciones fiscales, etc.

FABRICA "EL PROGRESO"

Manuel Rodríguez 868 Fono 88164 - Santiago

Modernas maquinarias lecheras fueron inauguradas en Loncoche

Una comitiva de autoridades visitó las nuevas instalaciones de la Sociedad Agrícola y Lechera de Loncoche, puestas en marcha durante la temporada que recién termina y que vendrán a incrementar considerablemente la producción lechera de la zona.

Entre los visitantes, estaban el ex Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer; el Intendente de la provincia de Cautín, Oscar Schleyer; el Gobernador del Departamento de Villarica, Víctor Lobos; el Gerente del Banco de Osorno en Te-

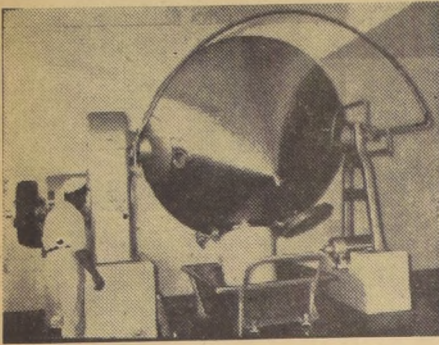
muco; el experto lechero de la FAO, Axel Nielsen; representantes de los productores de la región y algunos miembros del Servicio de Seguro Social e Impuestos Internos de Loncoche.

La Sociedad Agrícola y Lechera de Loncoche comenzó a funcionar hace ya once años. En ese entonces recibía y elaboraba 300 litros de leche, diariamente; durante la temporada de verano de este año se contabilizaron 50.000 litros de leche cada día. Con las máquinas recién instaladas, su

capacidad de recepción aumentó a 150.000 litros. El incremento que significa para la agricultura regional el funcionamiento de la nueva planta lechera se puede comprobar en el mejoramiento que ha experimentado el producto que da, actualmente, un 35 por ciento de materia grasa y un excelente resultado en la prueba de Reductasa.

En una extensión de 80 kilómetros cuadrados, la flota de camiones de la Sociedad recoge todos los días la leche que los productores entregan puesta en los mismos fundidos o en las estaciones ferroviarias. El gerente, Roberto Dithelm, explicó a las personas que visitaron las instalaciones que ahora es posible notar la inquietud de los numerosos productores de la Sociedad por mejorar sus planteles de animales, métodos de trabajo y la mecanización de sus lecherías.

La zona de abastecimiento de leche abarca a Freire, Los Laureles, Allipén, Pitrufquén y Gorbén en el lado norte; Lanco, Ciruelos, La Paz, San José de La Mariquina y Pilchiquín, por el sur; hasta Villarica, por el oriente y hasta Panguipulli y Calafuquén, por el oriente-sur. Este año se han abierto nuevas zonas de producción de leche, zonas de pequeños productores que con el tiempo y la ayuda técnica que proporciona la planta pueden dar excelentes resultados.— (Oscar Rosales, enviado especial).



ESTA ENORME BATIDORA de mantequilla, que comenzó a funcionar en Loncoche hace algunos días, puede producir hasta 1.600 litros de crema y 600 kilogramos de mantequilla.

CUADRO VERDE

Mucho interés ha despertado el anuncio de la actuación del Cuadro Verde de Carabineros en el Estadio CRAV de 8 Norte. Ese conjunto se presentará el domingo próximo, oportunidad en que se consulta también una exhibición a cargo del Curso de Perros Policiales Amestrados.

El mismo día, el Orfeón de Carabineros ofrecerá un concierto en el teatro al aire libre de la Quinta Vergara, a las 11 horas, y en la tarde, a las 19, una retreta en la Plaza principal de la ciudad.

EDUCACION RURAL

En un local especialmente habilitado junto al Santuario de Lo Vásquez, se iniciaron los cursos programados por el Instituto de Educación Rural, destinados a capacitar a las mujeres campesinas.

Directores del plan es la señora María Herrera, asesorada por un equipo de profesores y expertos.

EXPOSICION REMBRANDT

En los salones del Pala-

Aquí... el Puerto

En la mañana de ayer pasó a saludar al Alcalde subrogante de Viña del Mar, señor Pedro Pizarro Ramos, el nuevo Comandante del Regimiento de Caballería Coraceros, Tte. Coronel señor Eugenio Parra Herrera, con motivo de haber asumido recientemente el mando de esa unidad militar. La visita la hizo en compañía del Ayudante, capitán señor José Felú.

VISITA PROTOCOLAR

En la mañana de ayer pasó a saludar al Alcalde subrogante de Viña del Mar, señor Pedro Pizarro Ramos, el nuevo Comandante del Regimiento de Caballería Coraceros, Tte. Coronel señor Eugenio Parra Herrera, con motivo de haber asumido recientemente el mando de esa unidad militar. La visita la hizo en compañía del Ayudante, capitán señor José Felú.

SERVICIO MILITAR

El lunes próximo deberán reconocer cuartel los ciudadanos llamados al servi-

cielo militar correspondientes

al Cantón No 17, que funciona en el Regimiento Coraceros.

En esa fecha deberán presentarse los llamados a hacer su servicio militar en Coraceros y también los que cumplirán esos deberes en el Regimiento de Caballería Blindado No 8, Exploradores de Antofagasta.

SOCIALES

Circula el siguiente parte de matrimonio:

María Teresa Guevara de Pascal participa a Ud. el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Luis Purcell Echeverría, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas, el sábado 8 de abril, a las 17.30 horas.

Luis Purcell Winter y Amelia Echeverría de Purcell participan a Ud. el matrimonio de su hijo Luis con la señorita María Angélica Pascal Guevara, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas, el sábado 8 de abril, a las 17.30 horas.



El ex Secretario de Estado Jorge Saelzer, el Intendente de Cautín, Oscar Schleyer; el Gerente de la Sociedad Agrícola y Lechera de Loncoche, Roberto Dithelm, y el técnico de la FAO Axel Nielsen, observan el funcionamiento de la moderna maquinaria elaboradora de queso, que está trabajando actualmente en esa localidad. La máquina tiene una capacidad de 5.000 litros de leche.

VALPARAISO

Espectáculos de hoy

AVENIDA.— El mayor domo y la dama. Maffia del crimen y X-7 rey del espacio.

CONDELL.— Salomón y la reina de Saba y Amor en la tarde.

COLON.— Verano de amor.

IMPERIO.— Jesús de Nazareth y Música de siempre.

METRO.— Ben-Hur.

PACIFICO.— El circo Nagasaki y LA hermann San Sulpicio.

REAL.— Amores de verano.

VELARDE.— Siete hombres y un destino.

VALPARAISO.— Vecinos y amantes.

VICTORIA.— X-7 rey del espacio y El monstruo de los mil ojos.

VIÑA DEL MAR

Espectáculos de hoy

MUNICIPAL.— Estados Unidos visto por un francés.

ORIENTE.— Cuando mueren los malvados y Calibre 44.

OLIMPO.— Jesús de Nazareth y Música de siempre.

REX.— La Luna es azul.

RIALTO.— Las joyas de Carlitos y La parada de la risa.

VERANEANTES MALETERIA MUNDIAL



EVITE INTERMEDIARIOS, COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA: MALETAS, PORTADOCUMENTOS Y BOLSONES COLEGIALES, VALIJAS Y TODOS LOS ARTICULOS DEL RAMO. MALETERIA "MUNDIAL"

21 DE MAYO 665 y DIAGONAL CERVANTES 674

KEGAN S.A.C.

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 29 del presente, a las 19 horas, en Chucre Manzur N.º 11 (Andrés Bello altura 0130).

ALTOS JEFES DE FIRMA BRITANICA VISITARAN CHILE

Las principales ciudades de Sud y Centroamérica abarcará la gira que, en el curso de las próximas semanas, realizará el señor Ambrose Congreve, presidente de Humphreys y Glasgow Ltd., de Londres, conocida organización de ingenieros contratistas internacionales. Acompaña al señor Congreve el director asociado señor D. C. Lennon.

Esta gira, que comenzó ya en Nueva York, consulta etapas en Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires, Santiago, Lima y Ciudad de México. En Buenos Aires, los distinguidos viajeros continuarán conversaciones con el señor Alvaro Alzogaray, Ministro de Economía de Argentina, que se iniciaron cuando éste visitó Londres, en fecha reciente.

La Humphreys y Glasgow Ltd. fue fundada en 1892. Hasta nuestros días, es propiedad privada de la familia y una de las principales firmas de ingenieros contratistas especializados en plantas de gas, combustibles e industrias químicas. Alrededor de un 65 por ciento de sus negocios se realizan con países extranjeros y del Reino Unido, con un volumen que alcanza muchos millones de libras. A fines de 1960 el señor Congreve realizó una gira de negocios por la India, Japón, Australia y América, lo que significó a su compañía negocios por un valor de más de 2 millones 500 mil libras esterlinas.

Trece embarcaciones entregaron a pescadores de Puerto Saavedra

TEMUCO.— La Intendencia de Cautín entregó 13 nuevas embarcaciones a la Cooperativa Pesquera de Puerto Saavedra, para que sean vendidas a sus socios, y éstos puedan continuar sus labores de pesca en la desembocadura del río Imperial.

Anteriormente, ya se habían entregado 34 botes, con el apoyo del Gobierno de Temuco, y fueron obsequiados por el Gobierno a la Cooperativa Pesquera de Puerto Saavedra. Estas naves son adquiridas por el Gobierno y regaladas a las Cooperativas, las cuales las venden a sus socios en cuotas pagaderas en cinco años.— (N. Salazar, corresponsal).

VISITA SEMESTRAL DE CARCELES SE HARA HOY

VALPARAISO.— En la mañana de hoy se cumplirá la visita Semestral de Cárceles. La comitiva estará integrada por el Intendente de la provincia, Luis Guevara; los Ministros de la I. Corte de Apelaciones, jueces de los Juzgados del Crimen y de Menores, jefes de carabineros, penales del Colegio de Abogados, funcionarios judiciales y estudiantes de Derecho.

La primera visita se hará a la Cárcel Pública, para seguir posteriormente, será visitado el Asilo del Buen Pastor, para finalizar en la Prefectura de Investigaciones.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

NUEVO MATERIAL PARA FF. CC. El 5 de abril próximo partirá a Italia el ingeniero jefe de la Maestranza de los Ferrocarriles del Estado, Juan Antonio Espinosa, donde recibirá y supervisará la entrega de las locomotoras eléctricas, subestaciones y todo el material rodante para el nuevo recorrido entre Santiago y Chillán.

Todo este material fue construido en ese país por la firma "Grupo Aziende Italiane".

Renca

CLUB INFANTIL Se fundó en esta comuna un nuevo club deportivo que tiene como característica la de estar formado solo por menores, y cuyo nombre es "Infantil San Genaro".

Este club actuó recientemente ante el "Ratón Corredor" de la extremada juventud de sus integrantes.

Su directorio está formado por: presidente, Oscar Barra R.; vicepresidente, Roberto Montañe; secretario, René Toro A.; tesorero, César Pascua S.; directores, José Salazar S., René Pardo I. y Lorenzo Donoso A.— (Silvia Vera, corresponsal).

Propuesta Pública N.º 1.821

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Llámanse a atención del comercio en general a una propuesta que está solicitando la Armada, por adquisición de lo siguiente:

ESMALTE BLANCO RETARDADO AL FUEGO

Esta propuesta se abre en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el JUEVES 30 DE ABRIL DE 1961, a las 16 HORAS.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.º piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA



- 1y3 ANIMALES DE RAZA
- 2 ESCUELAS PARA HIJOS DEL PERSONAL
- 4 TRABAJOS EN EL TALLER MECANICO PARA EL PLAN DE EMPASTADAS
- 5 CORDEROS DESPUES DE LA ESQUILA
- 6 ESCUELAS
- 7 HOTEL EN CONSTRUCCION EN P. ARENAS



SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO
Fundada en 1893

- AGRICULTURA
- GANADERIA
- TURISMO

AL RITMO DEL PROGRESO DE LA PROVINCIA DE MAGALLANES

SUBDIVISION DE LA CAJA DE COLONIZACION:

En Magallanes se vive con optimismo las nuevas etapas de avance agrario

MAS DE 120 LOTES, DE SUPERFICIE MAYOR A LAS 3 MIL HECTAREAS, Y 38 PARCELAS, INTEGRADAS EN 5 COLONIAS AGRICOLAS CUMPLIDAS MINUCIOSAMENTE, EN TERRENOS REUPERADOS POR EL FISCO, Y QUE ESTABAN ARRENDADOS A SOCIEDADES GANADERAS HASTA 1958 EN NATALES Y TIERRA DEL FUEGO

El Gobierno, de acuerdo con su política de subdivisión de la propiedad agrícola, ha cedido a la Caja de Colonización, grandes extensiones de tierras fiscales en Magallanes. ■ Se han parcelado más de 500.000. ■ Hectáreas que constituyen las colonias "Isabel Riquelme", "Gente Grande", "Caleta Josefina", "San Sebastián" y "Cameron". ■ Han sido ubicados 157 colonos. ■ Formación de cooperativas en Última Esperanza y Tierra del Fuego. ■ La colonia "Caleta Josefina" dispone de un plantel de animales finos. ■ Reserva de 54.021 hectáreas para futuras parcelaciones. ■ Término de una de las etapas más importantes de la colonización nacional.

UNA de las medidas más trascendentales adoptadas por el actual Gobierno, a fin de contribuir a la subdivisión de la propiedad agrícola e incrementar la producción, ha sido la de colonizar las tierras del Estado, a través de la Institución creada con dicho fin: la Caja de Colonización Agrícola.

La realización de una política de tan altas proyecciones sólo podía encomendarse a un organismo que, como la Caja de Colonización Agrícola, cuenta con una experiencia difícil de superar. Para esta labor, la Caja movilizó todos sus recursos, tanto de carácter económico como técnico y sólo así se explica que, en el término de poco más de un año, se haya dado cima a una de las empresas más vastas de colonización realizadas hasta la fecha en el país.

El Congreso Nacional puso término al grave problema de las tierras en la provincia de Magallanes, al dictar la Ley N.º 13.908, promulgada por el Presidente de la República, con fecha 24 de diciembre de 1959.

Esta Ley concede participación directa y activa a la Caja de Colonización Agrícola en la orientación de los problemas de la tierra en Magallanes. En virtud de ella y como aporte fiscal, el Presidente de la República podrá traspasar a la Institución lotes de terrenos que no hayan sido vendidos a particulares.

Verificados todos los trámites para poner en práctica la Ley, la Caja procedió a formular dentro del programa de realizaciones que se había propuesto para 1960, el "Plan Magallanes", destinado, como se ha dicho, a colonizar las tierras fiscales con fines de parcelación.

El Estado cumplía así con la Constitución Política de 1925, al propender a la subdivisión de la propiedad empezando por sus propios terrenos.

La Ley N.º 13.908 creó la Corporación de Magallanes, que es el organismo encargado de proponer al Gobierno todas aquellas medidas que considere más conveniente, en beneficio de la región, de acuerdo con los ingresos que deberán dedicarse a obras de adelanto en la zona, fomentar estudios e investigaciones sobre el desarrollo económico, en especial lo relacionado con la instalación de nuevas industrias, impulsar la organización de Cooperativas de producción y cooperar al fomento de la educación agropecuaria, etc.

La Caja de Colonización ha aplicado en Magallanes la política colonizadora que le señala la Ley orgánica, y de este modo orientará al colono y le proporcionará toda la ayuda técnica



Casa Administración de una de las grandes ex estancias de Tierra del Fuego, que sirven de base a los trabajos de colonización de la Caja, cuyos funcionarios han debido mensurar los nuevos lotes de subdivisión, clasificarlos, y dirigir todos los trabajos que permiten a los nuevos propietarios entrar sin tropiezos a la posesión de ellos.

ca y de asistencia que requiera para el mejor desenvolvimiento de sus actividades.

En virtud de la Ley, la Caja deberá destinar el producto de la venta de las tierras a que ella se refiere, como igualmente de las rentas de arrendamiento que perciba, de acuerdo con los Artículos 26 y 28, a préstamos de fomento agropecuario a los colonos, a cooperativas que estos organicen y a la instalación de sus propios centros de asistencia. Estos préstamos se

dedicarán de preferencia, a la construcción de habitaciones y empastadas artificiales, planteles de reproducción, reforestación de suelos erosionados y forestación de predios.

UNIDAD ECONOMICA.— El concepto de unidad económica juega un papel preponderante en la parcelación de tierras en Magallanes. Se ha estimado que sin ella el colono no podrá independizarse ni explotar su predio en condiciones favorables. Se ha definido el concepto de

unidad económica como aquella extensión con la superficie necesaria para que, dada su calidad, ubicación, clima y demás características, permita al propietario, mediante un trabajo racional, subvenir a sus necesidades y dar a la explotación una evolución conveniente.

La Caja ha estimado como término medio de superficie, una extensión de 500 a 600 hectáreas, suficiente para mantener una dotación de ganado que permita al colono desenvolverse sin contratiempo alguno.

La unidad económica tiene por objeto también impedir tanto la excesiva subdivisión de la tierra, como la concentración de ella en una sola persona, sea esta natural o jurídica.

PARCELACIONES.— En las tierras cedidas por el Fisco, la Caja ha formado cinco colonias: "Isabel Riquelme" (ex Estancia "Bories"), ubicada en Puerto Natales, con 34.837 hectáreas, subdividida en 20 parcelas y 11 lotes; "Gente Grande" (Primer y Segundo Sector), con 80.375 hectáreas y subdividida en 18 parcelas y 16 lotes; "Caleta Josefina" (Sectores primero, segundo, tercero y cuarto), que comprende 209.922 hectáreas, subdividida en 52 lotes; "San Sebastián" (Sectores primero y segundo), con 168.448 hectáreas, subdividida en 36 lotes; "Cameron" (Primer Sector), con 22.066 hectáreas, subdividida en 4 lotes, lo que hace en total una superficie de 515.648 hectáreas.

Se han constituido dos Cooperativas: una en la Colonia "Isabel Riquelme", Departamento de Última Esperanza y otra en Tierra del Fuego, que atenderá todas las colonias de la isla, con un capital de \$ 352.182,77, y 70 socios.

En la Colonia "Caleta Josefina" se ha organizado un plantel de reproductores finos, en el cual la Caja ha invertido la suma de \$ 80.000. Con este criadero, que será traspasado posteriormente a la Cooperativa, los colonos podrán proveerse de reproductores de calidad para mejorar sus majadas.

En el Sector Río Nuevo de la Colonia "Caleta Josefina", se ha construido un galpón de esquila, con una inversión de \$ 60.000, y con una capacidad para esquilar más de 40.000 animales. Igualmente, se ha contratado la construcción de otro galpón, con las mismas características y que se establecerá de acuerdo con las necesidades, en el Sector Río Chico de la Colonia "San Sebastián".

En el mes de febrero de 1961, la Caja puso término a la parcelación de tierras de la provincia de Magallanes que le fueron cedidas por el Fisco. En el lapso de poco más de un año, la Caja ha puesto fin a una de las etapas más importantes de la colonización en Magallanes.

Para futuros estudios hay terrenos reservados de una superficie de 54.021 hectáreas, que comprenden el Segundo Sector de "Cameron", el Tercer Sector de "San Sebastián" y el Quinto Sector de "Caleta Josefina".

Tal ha sido la labor realizada por la Caja de Colonización Agrícola en Magallanes en un espacio de tiempo relativamente breve.

Las autoridades de la Institución encargadas de aplicar la política de colonización que sustenta el actual Gobierno, no han omitido esfuerzos por que sea resuelto, de una vez por todas, el problema de la reforma agraria que con tanta insistencia se viene reclamando.

Esta primera etapa realizada en Magallanes, deja en evidencia que ello no es imposible y que el esfuerzo que realiza la Caja de Colonización Agrícola ha dado sus frutos en beneficio de la producción y del país en general.

Cuadro de las nuevas Estancias y Parcelas

COLONIAS EN LA PROVINCIA DE MAGALLANES

NOMBRE DE LA COLONIA	Superficie Hectáreas	N.º Parcelas	N.º Lotes	N.º Colonos	Reservas
"ISABEL RIQUELME" (Ex Estancia "Bories")	34.837	20	11	31	—
"GENTE GRANDE" (Primer y Segundo Sector)	80.375	18	16	34	—
"CALETA JOSEFINA" (Primer y Cuarto Sector)	209.922	—	52	52	10.627
"SAN SEBASTIAN" (Primer y Segundo Sector)	168.448	—	36	36	24.504
"CAMERON" (Primer Sector)	22.066	—	4	4	18.890
TOTALES	515.648	38	119	157	54.021



Obreros que trabajan para la Caja de Colonización, durante un breve intervalo de labor, posan, en la puerta de una de las cocinas de la ex Estancia Caleta Josefina. Este gran predio ganadero fue subdividido y entregado en propiedad a cientos de nuevos estancieros de Magallanes.



Funcionarios de la Caja de Colonización, viajando en camionetas de la Institución, como la que presenta el grabado, han debido efectuar continuos recorridos entre Punta Arenas y todo Última Esperanza, cumpliendo las diligencias previas a la entrega de lotes y parcelas, en que fue subdividida la ex estancia Bories.

CABAÑA "JULIA" LOCAPAN S. A.

— © —
CMDTE. LUIS PIEDRABUENA

Provincia Santa Cruz

— © —
RESERVADO DE GRAN CAMPEON MACHO



Carnero N.º 58, puro de pedigrée, propiedad cabaña "Julia", de Locapan S.A.C. y Ganadera. Obtuvo este ejemplar los siguientes premios en la V Exposición Internacional: Reservado de Gran Campeón Macho; Premio Asociación de Ganaderos de Magallanes; Banco de Londres y Premio a la mejor Cabeza de la Soc. Ganadera de Río Verde. En la categoría N.º 3 primer premio. Otros premios: Camp. Oveja N.º 94, con lana p. d. p. Campeón Borrego N.º 183 con lana p. p. cruza. Premio Fenton. Premio Soc. Rural de R. Gallegos a la cabaña obtenido puntaje más alto en la exposición. En la Categoría N.º 1, tercer premio, animal N.º 24 y mención con el N.º 22. Cat. N.º 5 ovejas 1 año con lana primer premio N.º 94 y 2.º premio N.º 93. Cat. N.º 15 carnero un año 2 dientes con lana primer premio N.º 183.

XXIX Exposición
Ganadera y VII
Internacional
Punta Arenas
1961

- ESTANCIA -

LA PRIMERA ARGENTINA S. A. G. A. I. Y F.

"JOSE MENENDEZ"

TIERRA DEL FUEGO — (REPUBLICA ARGENTINA)



Carnero N.º 1 de la Estancia "José Menéndez" (Tierra del Fuego) que obtuvo el RESERVADO DE CAMPEON. Premio al Mejor Vellón sobre el Animal y Primer Premio en la Categoría N.º 1, Puros de Pedigrée.

BORGWARD-ISABELLA

EL PRESTIGIOSO VEHICULO ALEMAN QUE HA
CONQUISTADO EL CARINO DEL SUR DE CHILE



ASPECTO QUE TUVO EL STAND DE LA FIRMA TRANS-
OCEANICA, EN EL RECINTO DE LA ASOCIACION DE
GANADEROS.

AGENTES EXCLUSIVOS PARA CHILOE, AISEN Y
MAGALLANES

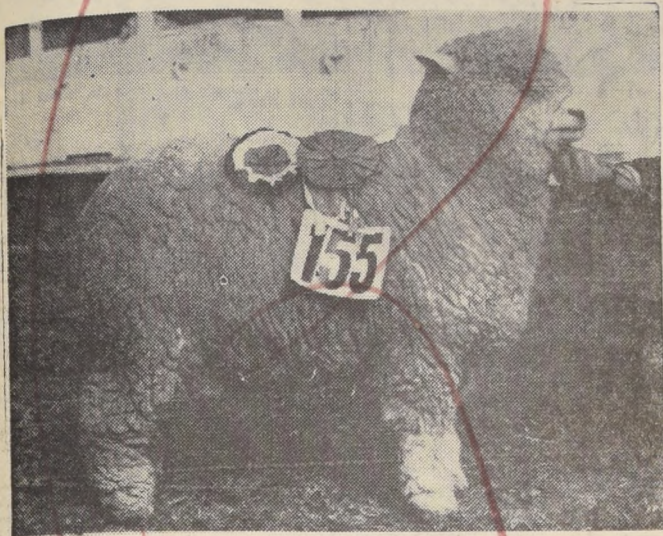
TRANSOCEANICA (MAGALLANES) LTDA.

JOSE NOGUEIRA 1115

PUNTA ARENAS

QUINTA EXPOSICION GANADERA INTERNACIONAL DE PUNTA ARENAS
CABAÑA "SAN GREGORIO"

DE
HERMINIA MENENDEZ BEHETY DE GOMEZ
 PUNTA ARENAS



CAMPEON OVEJA ESQUILADA

Venta permanente de Reproductor es **CORRIEDALE** de pedigrée y puros por cruza

EN BUENOS AIRES:
 Artunita Agrop. Inm. y Fin. S. A.
 Av. Pte. Roque Sáenz Peña 547,
 Teléfono del Estado: 33-50615
 Dirección Telegráfica: ARTUNITA

EN PUNTA ARENAS:
 Calle Quillota N.º 887 - Casilla Correo
 3-D - Teléfono: 1358 - Dirección
 Telegráfica: ARTUNITA

Eliminación de los gastos parásitos aboga Gmo. Noguera

La Asociación de Ganaderos de la provincia de Magallanes, que preside don Francisco Campos Menéndez, entidad a la cual debiese la organización de tan trascendental torneo agropecuario, que concentró en Punta Arenas importantes personeros del Gobierno y entidades agrícolas del país, recibió la siguiente opinión del Ministro de Agricultura, señor Casanueva R.:

El Ministro Casanueva dijo que, "el ganado ovino que se explota en la provincia, especialmente en lo relativo a la raza Corriedale, está en situación de competir en igualdad de condiciones con los mejores del mundo". Señaló la importancia de otras razas que han venido a mejorar las corrientes de sangre. "Esto, dijo, ha podido apreciarse en la forma como se realiza la crianza en las estancias de Magallanes y la valorización que tienen sus productos, como ser, lana, cueros y carne congelada en los mercados mundiales donde su calidad es altamente apreciada."

DESTACA LA IMPORTANCIA DEL TORNEO EL INTENDENTE

El Intendente de Magallanes, don Jorge Araoz Salinas, ha destacado la importancia y trascendencia de la V Exposición Ganadera Internacional en breve entrevista concedida a LA NACION.

Expresa el señor Araoz Salinas que en el referido torneo se exhiben animales de calidad que prestigian a la ganadería chilena, considerando que podrían competir en cualquier exposición en otros países.

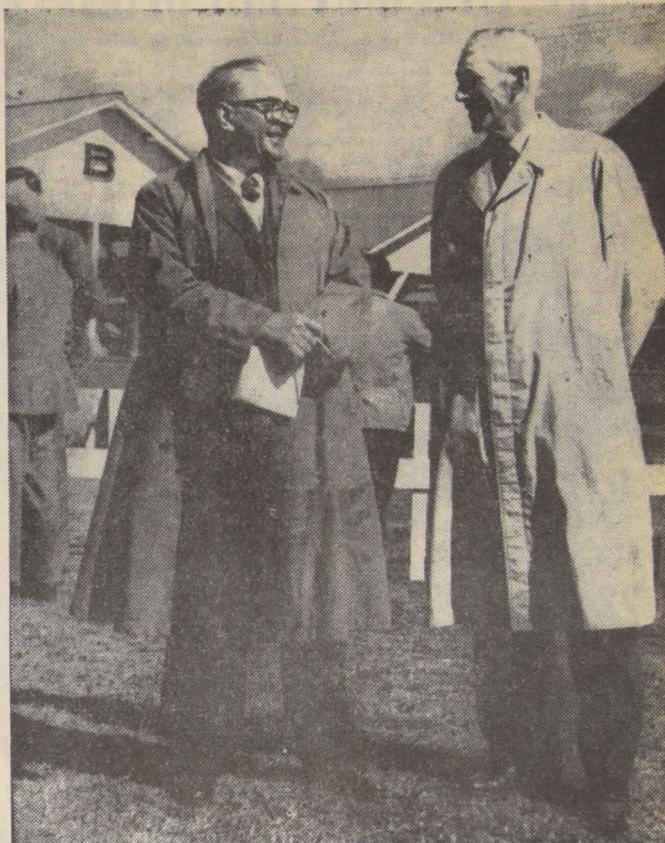
Elogió el esfuerzo de los ganaderos magallánicos por mejorar la calidad del ganado lanar, contribuyendo de esta manera al mayor éxito de una de las principales actividades productoras de la región.

Señaló la magnífica oportunidad que tendrán los propietarios de las pequeñas estancias de obtener reproductores finos, con los consiguientes beneficios para sus respectivos establecimientos.

Finalmente tuvo palabras de elogio para la iniciativa de la Asociación de Ganaderos de Magallanes, que ha tenido la responsabilidad de organizar y realizar esta interesante exposición.

DON GMO. NOGUERA, PRESIDENTE DE LA SNA

Dijo el señor Noguera: La invitación de la Asociación me ha permitido imponerme de los excepcionales trabajos realizados por la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, en cuanto a empastadas artificiales en Última Esperanza, al propio tiempo que presenciar el extraordinario torneo ovino de cabañas afamadas argentinas y chilenas de la zona austral. El país vive momentos de una definición económica



EL SENOR Mackenzie, representante de la Soc. Rural de Puerto Deseado, comenta algunos detalles divertidos que se producen durante el desarrollo de estas competencias ganaderas. Su interlocutor es el conocido criador argentino don Enrique Blisch, dueño del famoso plantel riogallense "Bellavista".

—agregó— en que estos torneos tienen alta significación. Ha sido aprobado por la CORFO un Plan Nacional de Desarrollo Económico que, abarcando un plazo de 10 años, se propone orientar y organizar todo el esfuerzo del país, para dar un paso decisivo en la economía.

Otro de los aspectos que destacó el señor Noguera Prieto, fue la estabilización monetaria, que ha venido aplicando el Gobierno. Fijó la posición de la SNA, sin partidismo; sino que apreciando en forma

imparcial los fenómenos de la producción, congelación de precios en la agricultura, etc. Finalmente insistió que la estabilización es lo que permite esperar que la renta nacional aumente.

Señaló los medios de acción, a base de mayores eficiencias y menores costos. El progreso agrícola —señaló— supone mayores capitales a emplear, y mayores recursos técnicos. Expresó su fe en el cultivo de las forrajeras, y el mejoramiento de los campos en mayor escala. Exigir, además, de otros

sectores —agregó— como de la industria manufacturera y comercio distribuidor, mejor cooperación.

"El productor —terminó diciendo— recibe una ínfima parte del precio que paga el consumidor, la distancia de unos y otros precios es enorme. Hay que eliminar los gastos parásitos, y se ve —dijo finalmente—, que tenemos nuevos e interesantes problemas. Hay que rectificar posiciones, revisar planteamientos y delinear nuevas líneas de acción".

INTERAM Comercial Ltda.

LAVADERO CARRETERA PANAMERICANA N° 2091 - FONOS 370184 - 371905 SANTIAGO DE CHILE
 EN PUNTA ARENAS: CALLE JORGE MONTT N° 955 — TELEFONO N° 91 (OFICINA)
 TELEFONO N° 1484 (BARRACA)



ESTÉ ES EL SECADERO Y PICLADERO DE CUEROS QUE EN PUNTA ARENAS, POSEE LA FIRMA "INTERAM COMERCIAL LTDA.", APARTE DE LOS OTROS ESTABLECIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO DE CUEROS Y LANAS QUE TIENE EN OTROS LOCALES DE LA CIUDAD.

MAYOR PRODUCCION AGROPECUARIA PARA LA ZONA IMPULSA EL GOBIERNO

Ministro de Agricultura se refirió a las medidas adoptadas

Ya los discursos han sido pronunciados. Procede ahora que el representante del Ejecutivo, el Ministro de Agricultura, don Manuel Casanueva Ramírez, entregue el galardón al GRAN CAMPEON MACHO del torneo. El señor Casanueva, en nombre del Excmo. señor Alessandri co-

loca la escarapela al carnero No. 7, de la cabaña Avelina, el señor Arturo Menéndez Montes, mientras es observado por el presidente de la Asociación de Ganaderos, señor Francisco Campos N., en circunstancias que el animal campeón es tenido

de la brida por el cuidador de la cabaña. NUMEROSO PUBLICO AFLAUDE EL ACTO OFICIAL. En su discurso de apertura de la V Exposición Ganadera Internacional, el señor Ministro de Agricultura, puso énfasis en las medidas

adoptadas por el Supremo Gobierno, en orden a dar mayor producción agropecuaria a la zona. En efecto, se refirió específicamente a la coordinación conseguida entre la Secretaría de Estado de su cargo y la CORFO que, conjuntamente, afrontan el PLAN DE EMPASTADAS en la provincia de Magallanes, en forma oficial, lo que entraña una fuerte ayuda estatal a los medianos estancieros de la provincia, interesados directamente en aumentar las caudales de sus estancias, por término medio actualmente de 0,65 a una oveja por hectárea en explotación.

Los irrepugnables y halagüeños resultados de grandes sociedades ganaderas, como RIO VERDE, MONTEBELLO, PUNTA CATALINA, PECKET HARBOUR y SOC. EXPLOTADORA, que habrían aumentado las cabidas considerando a través de tales empastadas con forrajeras importadas de climas semejantes a los imperantes en aquella provincia, mantienen el actual interés de los citados ganaderos de la subdivisión a los cuales viene a servir directamente el Plan del Excmo. señor Alessandri.

La presencia del señor Gustavo S. Yonge, como miembro del Jurado de la Exposición de Chile, y del señor Alfredo Raúl Armour, de Argentina, dio jerarquía a la Quinta Exposición Internacional, celebrada en Punta Arenas con la asistencia del Ministro de Economía de Santa Cruz (Argentina), señor César Doval, y del señor Basta, ejecutivo de los organismos oficiales de colonización de la misma provincia transandina.

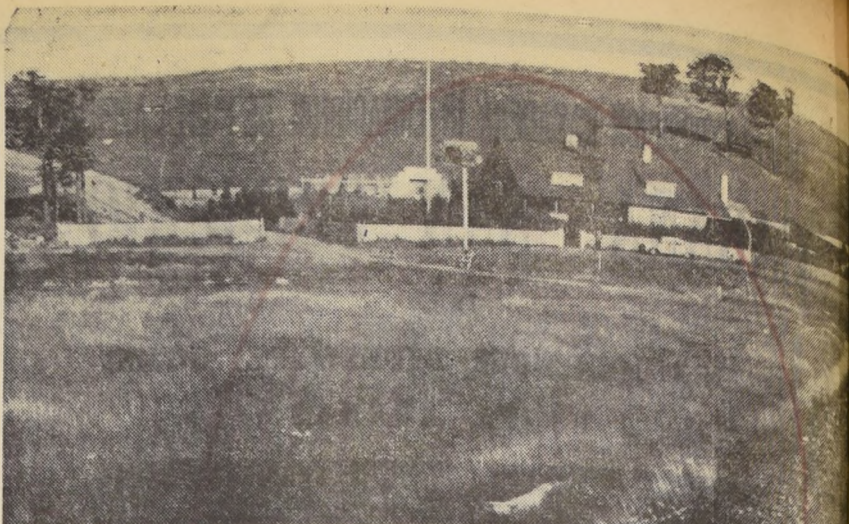
También concurrieron al torneo el presidente de la Soc. Rural de Río Gallegos, señor Prospero Suárez Ladouch, el Vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola, don Jorge Baraona Puelma, el consejero don Enrique Besa. Observamos ganaderos dirigentes, como don Amadeo Bernudes Ladouch, don Ernesto Meller, don José María Santelices, agrónomo provincial de Magallanes; don Nicolás Simunovic, don Carlos Menéndez Behety, Carlos Braun Menéndez Juan J. Caminos, Danilo Pokleporic, R. Huntley, Bernardo H. De Bruyne, C. Arcaya, Manuel Suárez, el Intendente de Magallanes, don Jorge Araoz; el Obispo Ilmo. M. Vladimiro Boric; el general don Bernardino Parada; contraalmirante don J. Balaresque, Jefe de la III Zona Naval; Carlos S. Felton, Enrique Bitsch, Alfonso Suárez Ladouch, Danilo Trutmanic, Jorge Campos Menéndez, Juan Kusmanic, y muchos otros. El jurado fue integrado por los señores Mario Maclean y T. Boyd, como secretarios.



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, señor Casanueva Ramírez, procede a otorgar el premio mayor de la V Exposición Ganadera en Punta Arenas. Como es sabido le correspondió el Gran Campeón Macho al carnero Corredale de dos años, número 7 de la cabaña "Avelina" de Menéndez-Montes Hnos.



DE IZQUIERDA A DERECHA, señor T. Boyd, secretario; señor Alfredo R. Armour, Jurado de Argentina; Sr. Gustavo Yonge, de Chile, y señor Mario Maclean, secretario.



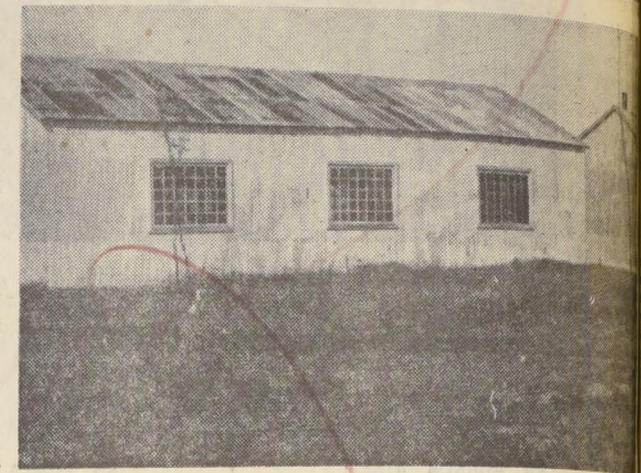
Vista general de la Estancia Monte Alto, en donde se encuentra el afamado aserradero de "Santa Teresita", de los señores MLADINIC E HIJOS LTDA.

ESTANCIA "MONTE ALTO"

MLADINIC E HIJOS: FIRMA INDUSTRIAL DE GRAN PRESTIGIO EN ASERRADERO

Don Nicolás Mladinic, junto con sus hijos Marcos y Ljubo abrió nuevas oficinas de negocios madereros en las calles Progreso y Borjes

se trataría de "sentarse a una mesa puesta". "Creo que somos de los pocos que llevamos adelante iniciativas industriales y comerciales que sirven a la comunidad, nos dicen los señores Mladinic, y que seremos respetados en nuestra labor, que es cosa de un día a día que de muchísimos años de experiencia."



La casa de máquinas dentro del Aserradero del Rubens, región conocida como uno de los mejores sitios de turismo de Magallanes.

FUERTE IMPULSO AL NEGOCIO DE MADERAS

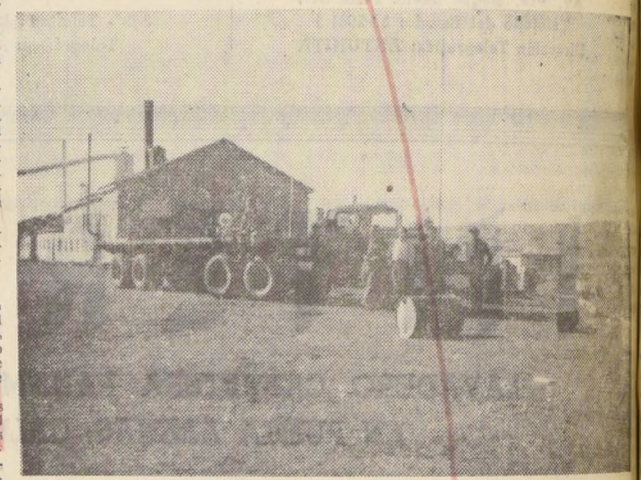
Tal vez sea el de las maderas, uno de los negocios industriales más prósperos de la provincia magallánica, si se toma en cuenta el evidente auge de la construcción, impulsado a fondo por la política gubernativa de más viviendas, a través de la CORVI. El aserradero del rubro tiene una ejecutoria de gran prestigio en la región, como lo hemos informado en ediciones anteriores, y especialmente debese a la situación de prosperidad a la energía demostrada para el trabajo por la familia Mladinic, y su hombría de bien traducida en múltiples oportunidades en que la firma ha cooperado en forma generosa a iniciativas de bien público.

D. Nicolás Mladinic ha trabajado los terrenos que integran el aserradero desde hace muchos años:

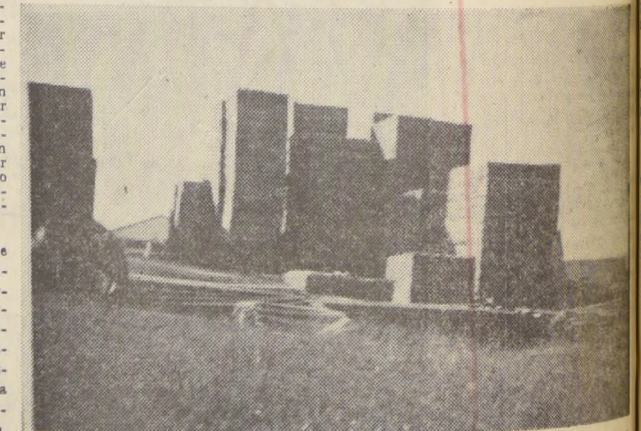
"Con verdadero sacrificio entre a poblar el campo del Rubens, comienza diciéndonos don Nicolás Mladinic, cuando todo aquello era simplemente una total zona boscosa en que no era posible colocar ovejas. Poniendo cuanto disponíamos en ello, montamos el actual aserradero con maquinarias novísimas importadas directamente para los diversos trabajos o tratamientos de las maderas en nuestra fábrica.

"Pasaron los años, y muchos vieron que aquellos terrenos anteriormente desechados, que nadie quería ocupar y que nosotros, ocupamos para trabajar denodadamente desde un principio, sacando leña y madera que sirvió en Punta Arenas para solucionar urgentes problemas de calefacción y de edificación. Entonces, y tan sólo ahora, han venido algunos a postular nuestros campos, lo que como todo el mundo ha podido apreciarlo, es sencillamente un golpe de mano audaz".

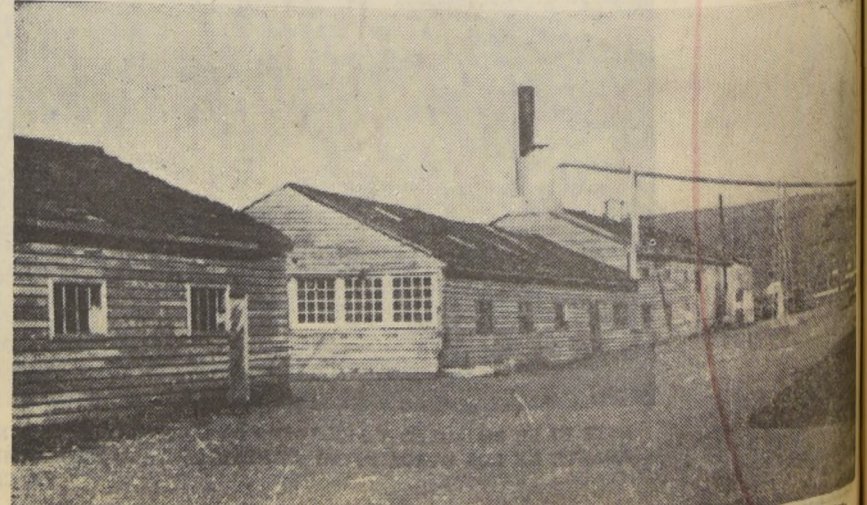
"El aserradero no puede funcionar sin los terrenos adyacentes, que son los que en forma ardua han querido quitarnos pero nosotros hemos recurrido a los tribunales, confiados en que no habrá magistrado chileno que no advierta que se trata de dar un zarpazo a una industria en marcha, y en lo tocante a los terrenos,



Frente a la casa de maquinarias tenemos un gran camión transporte, premunido de trailer, y que es ocupado por el aserradero en el acarreo de "rollizos" desde el monte al establecimiento.



Castillos de madera, igual a la que por largos años se ha estado distribuyendo en Magallanes para la edificación, cada día mayor de viviendas.



Vista total del establecimiento "Aserradero Santa Teresita", de Monte Alto, de la firma Mladinic e Hijos, de Punta Arenas. Como puede apreciarse, hay valiosas construcciones, en puentes metálicos para los trabajos de elaboración de maderas de todos los tipos, en todo tiempo.

WALDRON
SOC. ANONIMA COMERCIAL Y FINANCIERA

BARTOLOME MITRE 427 DIRECCION TELEGRAFICA
T-E-30 - 0691 "CARNTYNE"

BUENOS AIRES

CONSIGNATARIOS
Lanas y Frutos del País
BARRACA "SANTA JUANA"

PEDRO DE MENDOZA 3745 BUENOS AIRES

...made man":
 ...enal Sepúlveda,
 ...ción de "Mina
 ...ledad", comenzó
 ... como vendedor de
 ... fábrica "Singer"

...ora posee seis perte-
 ...nencias mineras y además
 ... la "Casa Sepúlveda"
 ... máquinas de coser y
 ... accesorios

... hace largos años resi-
 ... en Punta Arenas un distin-
 ... do vecino, don Juvenal Se-
 ... púlveda, quien desarrolla, des-
 ... de las actividades industriales
 ... de carbón "Soledad" y
 ... comerciales, representante de
 ... máquinas de coser "Singer".

... Mina "Soledad" está si-
 ... tuada en el Chorrillo "Lynch",
 ... a una distancia de la ciudad
 ... de 10 kilómetros, y su laboreo le
 ... ha permitido al señor Sepúl-
 ... veda importantes desembolsos, co-
 ... mo también satisfacciones de
 ... orden personal.

...ORRIBO TODO CHILE
 ... ENVIANDO "SINGER"

... vida extraordinaria, en
 ... que se mostró a la Cía. Singer
 ... las excepcionales condiciones
 ... de venta, llevó al señor Ju-
 ... venal Sepúlveda, durante más
 ... de 10 años, a través de las más
 ... importantes ciudades de Chile.
 ... En efecto, vendió máquinas
 ... Singer en Temuco, Valdivia,
 ... Concepción, Chillán, Curicó, Co-
 ... quimbo, Quillota, Talca, La
 ... Serena y Valparaíso. En todas
 ... partes quebró los récords exis-
 ... tentes de ventas de máquinas
 ... Singer, en épocas en que los
 ... medios de transporte eran len-
 ... tos y escasos, y los valores de
 ... las máquinas mismas eran ele-
 ... vados en relación al valor in-
 ... terior de la moneda.

... Finalmente, fue a Magalla-
 ... nes como vendedor exclusivo
 ... Singer, y aquí se abrió cam-
 ... pamento, interesándose,
 ... mismo tiempo, en faenas
 ... propias. Pidió seis pertenen-
 ... cias de la Mina "Soledad", en
 ... el Chorrillo Lynch, hasta hoy día, des-
 ... de entonces entre los hombres
 ... de la empresa en la provincia de
 ... Magallanes.

... Su labor en la Singer es lo
 ... que más le enorgullece, sin du-
 ... da alguna, ya que en diversas
 ... ocasiones la firma lo hizo ob-
 ... jeto de especiales felicitaciones
 ... de EE. UU., en donde ac-
 ... tuaba la Gerencia General, reco-
 ... gniéndole en el señor Sepúlve-
 ... da un tan solamente un hábil
 ... competente vendedor, sino,
 ... además, su acrisolada honradez
 ... profesional y sus dotes huma-
 ... nales.

... Actualmente la Casa Singer
 ... fabrica máquinas que traen
 ... el nombre de "Casa
 ... Sepúlveda", y así se expenden
 ... al público.

... En estas mismas columnas
 ... se conocen fotografías
 ... de diversos ángulos de la ex-
 ... plotación minera carbonífera
 ... de la Mina "Soledad", ubicada en
 ... las regiones del Río de Las Mi-
 ... llas (Chorrillo Lynch), a más
 ... de 10 kilómetros de la
 ... ciudad de Punta Arenas.



EL PREFECTO DE MAGALLANES, comandante don Eduardo Gallardo Allendes, posa, junto al propietario de la MINA SOLEDAD, don Juvenal Sepúlveda (al centro mostrando un trozo de carbón) y un sobrino del mismo propietario, joven que actualmente administra el valioso yacimiento.



EL SEÑOR JUVENAL SEPULVEDA en la puerta de entrada a los piques de MINA SOLEDAD, de carbón de bastantes calorías, que este industrial explota con éxito hace más o menos 15 años.



INSTALACION PARA LOS TRABAJADORES existente en el yacimiento "Soledad" del señor Sepúlveda en Punta Arenas. En ese lugar, según los estudios practicados por los técnicos se encuentra uno de los más importantes depósitos de carbón natural.

CABAÑA

"Los Flamengos"

— ∞ —

María Menéndez -
Behety de Campos

— ∞ —

Río Grande. Tierra del Fuego.
REP. ARGENTINA

Premios en la V Exposición Ganadera Internacional:

Categoría N.º 9, para carneros de un año, 2 dientes esquilados, carneros N.ºs 130 y 131.

— ∞ —

Categoría N.º 10, grupo de 3 carneros de un año, 2 dientes esquilados, carneros N.ºs 130, 131 y 132.

— ∞ —

Dirigirse:

AVENIDA COLON Nº 825, PUNTA ARENAS, MAGALLANES, CHILE.
AVDA. ROQUE SAENZ PEÑA 547, BUENOS AIRES, REP. ARGENTINA

...un viaje
directo y
cómodo

Por medio del nuevo servicio "AMISTAD", de Austral, un viaje tranquilo, sereno inolvidable, para ubicar entre las cosas que Ud sueña. Un viaje directo a Punta Arenas que brinda el máximo confort, atención esmerada a cargo de personal especializado, y el placer de un viaje rápido y amable!

VIA AUSTRAL

INFORMES Y PASAJES: Diagonal Norte 543 — Lavalle 1169 — T. E.: 30-8363 — 32-0374 — 31-4583, 7144, 7570 y 3912 — BUENOS AIRES

Y EN CUALQUIERA DE LAS AGENCIAS DE BAHIA BLANCA, PATAGONIA Y TIERRA DEL FUEGO

Estancia "Nueva Esperanza" Caupolicán Arcaya Godas SPRINGHILL — TIERRA DEL FUEGO OVINOS CORRIEDALE DE MAJADA GENERAL

El ganadero señor C. Arcaya Godas, de actuación conocida por su eficacia, entre los dirigentes de la Unión de Pequeños Ganaderos, y de otras instituciones magallánicas, fue de los primeros en mecanizar labores en la estancia que tiene en Mianantiales.

En efecto, ha venido haciendo adquisiciones de camiones, tractores, elementos motorizados para la siembra y cosecha de pastos y otras labores.

Como es del dominio público, en las esferas oficiales se habla de una colaboración de entidades estatales al plan de empastados de la subdivisión. A este respecto la estancia "Nueva Esperanza" lleva mucho a él en el mundo. Especialmente en lo tocante a apotramiento que permite trabajar en mejor forma los suelos, en general, pobres de Tierra del Fuego.

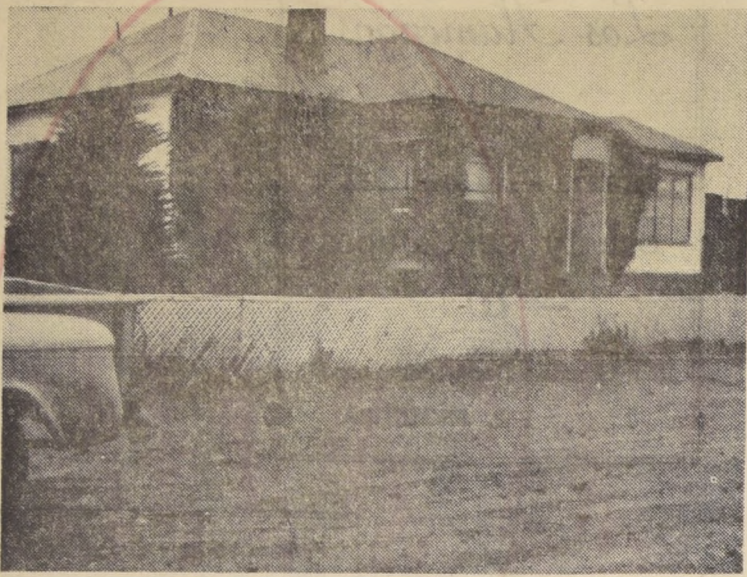
Con la colaboración de su administrador, señor Juan Galli, el estanciero señor Arcaya ha colocado desde hace más de diez años, a su establecimiento en un reconocido alto nivel de rendimiento y calidad.

Es evidente que para la mejor explotación de los campos fiscales, que integran el lote que comprende la Estancia "Nueva Esperanza", mucho ha jugado la experiencia de su administrador, señor Juan Galli, quien se desempeña en Punta Arenas por largos años como ingeniero de tierras, captándose la voluntad de las grandes sociedades, al mismo tiempo que la estimación y respeto de los pequeños ganaderos.

Fue durante su estada en la Oficina de Tierras de Magallanes que se planificaron las subdivisiones a realizar, las que fueron ordenadas por S. E. el Presidente Arturo Alessandri Palma y llevadas a la práctica por el Ministro señor César León y el Director General de Tierras y Colonización señor Alberto Veloso Rivera.

El ingeniero señor Arcaya hubo de recorrer palmo a palmo Tierra del Fuego, sectores de Última Esperanza y también todas aquellas regiones de "El Salto", "El Segundo Salto" e Isla Riesco, situadas, como se sabe, en el Seno Skyring, en las cercanías de la zona de Río Verde, que también han sido posteriormente entregadas a la subdivisión de tierras fiscales.

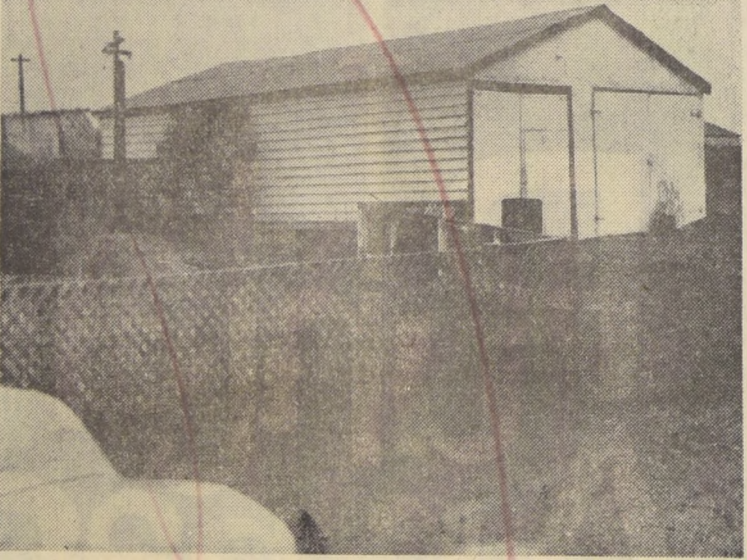
En resumen, tenemos en este poblador a un abnegado y esforzado personaje, que, sin palabras y simplemente con hechos, logró desempeñar un papel importante y real en toda la subdivisión de tierras fiscales en 1933.



Casa Administración de la estancia "Nueva Esperanza", de la firma Arcaya Godas, en Tierra del Fuego.



El galpón de esquila, amplio, que cumple totalmente las necesidades de la faena clásica de las estancias de Tierra del Fuego, y que tiene una ubicación muy cercana a las casas principales del establecimiento.



El taller mecánico y garage del establecimiento ganadero del Sr. Arcaya.



Vista panorámica de la estancia del señor C. Arcaya Godas.

"PEDIMOS PODER IMPORTAR SOLO EL EQUIVALENTE DE NUESTRA PRODUCCION"

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE JOSE CAMELIO DI BIASSE Y DEL SECRETARIO JOSE KRAMARENKO

El nuevo Directorio de la Cámara de Comercio de Magallanes, presidido por don José Camello Di Biasse, se ha preocupado desde un primer instante de someter a la consideración del Supremo Gobierno, y de los organismos estatales respectivos, los problemas que afectan al régimen de Puerto Libre (Ley N.º 12.008) por que se risen Punta Arenas y todos sus departamentos para la internación de mercaderías.

COMISIONES QUE HAN VIAJADO A LA CAPITAL

Comisiones integradas por el presidente titular de la institución, señor Camello Di Biasse, y del secretario, periodista don José Kramarenko, viajaron hace poco a esta capital, a fin de que en las esferas oficiales se adoptasen resoluciones que viniesen en resguardo del sistema vigente, que por diversas razones, que se exponen a continuación, se ha visto inoperante en la práctica; o sea, que la ley citada, que fue dictada para favorecer a la más austral de las provincias del país, se ha visto desvirtuada por el aumento del volumen del consumo de los productos magallánicos, que antes iban casi en su totalidad a la exportación (lanas, que ahora son absorbidas por la industria textil en el país).

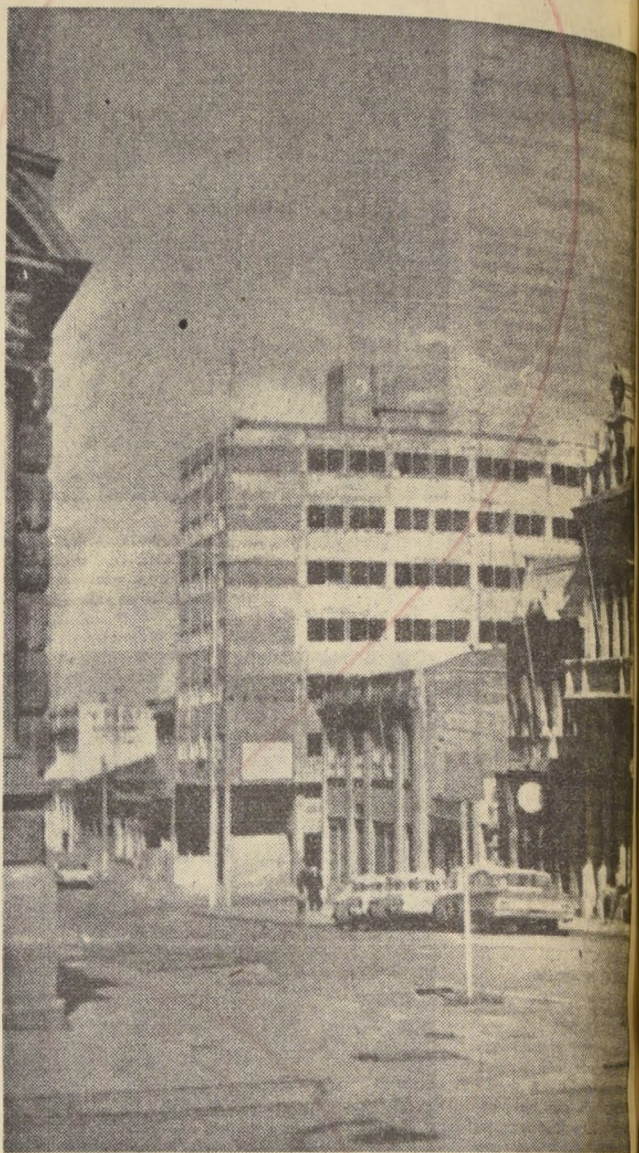
LA LEY N.º 12.008, UNA LEY DE EXCEPCION

Nuestros informantes, directivos en la C. de Comercio austral, nos dicen: "La ley, de excepción, señala específicamente el volumen de mercaderías que la provincia puede importar, situación que no puede exceder del límite de exportación de productos zonales. El objetivo del legislador era aumentar la producción en Magallanes, ya que a mayor riqueza habría mayor exportación, y, por ende, aumentaría la importación; pero en la práctica misma se ha visto que el enorme consumo en aumento de la industria textil en el centro del país atrae gran parte de la producción magallánica".

POR TAL CAPITULO DISMINUYEN LAS EXPORTACIONES

"Esto —agregan nuestros informantes— está provocando una disminución apreciable de año en año del monto de las exportaciones magallánicas, hasta el punto de que ya los índices de importación permitida no alcanzan a satisfacer las crecientes necesidades de la zona.

"Convendría, entonces, modificar este criterio, establecido a través de la referida Ley N.º 12.008, que en la práctica no ha operado en la forma que se esperaba, debido a la complejidad de los factores económicos que entran en juego, y establecer que Magallanes pueda importar tanto o el equivalente de su producción anual. Existe ya un antecedente de mucho valor para



Calle Roca, la activísima arteria comercial de Punta Arenas, que es al propio tiempo la más antigua de la ciudad, es captada ahora que luce en la intersección con Lautaro Navarro, el moderno y lujoso Edificio Victoria, que cambia la clásica fisonomía de dicha calle magallánica.

poder entregar en manos de los magallánicos una posibilidad más amplia para importar, y es su tradicional seriedad y honradez en el uso de la legislación de excepción. Aquí no han prosperado —nos agregan— ni el contrabando ni el comercio ilegítimo, sino que la satisfacción de las necesidades de la población, a través de ordenadas y justas importaciones, y, en especial, se han invertido las divisas en bienes de capital y producción. La ciudad —comentan— crece en forma inusitada, para lo cual requiere importar cemento, zinc, fierro, vidrios, etcétera."

OTROS ASPECTOS DE LOS PROBLEMAS

"Y hay un factor que hay que destacar, dándole el relieve de notable importancia, y que es el concepto que el ciudadano debe formarse al ser informado en forma fidedigna de la manera como Magallanes está aplicando su legislación de excepción para su territorio. Hay un antecedente importante: la demanda por artículos nacionales ha aumentado en lugar de disminuir, lo que se justifica, porque nuestra industria nacional, en

cuanto a confecciones de hombre, calzados, conservas, etcétera, ha alcanzado un alto nivel de perfeccionamiento y calidad, pudiendo competir ventajosamente con la producción que llega de Europa. Aquí ponemos en evidencia que en Magallanes no prospera el snobismo de considerar lo importado como mejor, por el simple hecho de ser importado.

"En resumen —nos dicen

los líderes del comercio magallánico—, es palpable beneficio que ha traído Puerto Libre, destacando el auge comercial, urbano, alto índice de ocupación obrera, mejoramiento del standard de vida de la masa obrera, gradual crecimiento de la población, el afianzamiento de la soberanía nacional, disminución del éxodo de ciudadanos, etcétera."

Programa a desarrollar tiene la Cámara Austral

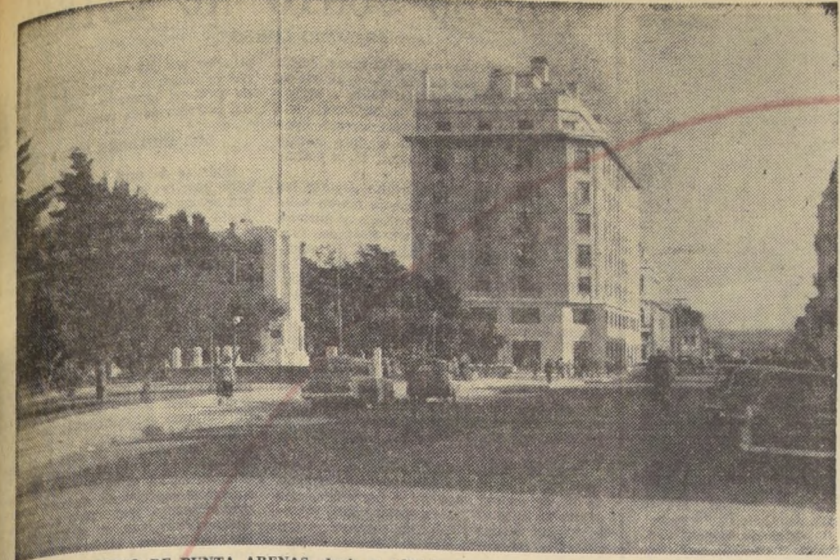
La Cámara de Comercio de Magallanes, viene desarrollando, un programa de divulgación desde su sede de la calle Roca, aprobado por su directorio, que, como informamos, está presidido por el conocido importador, señor José Camello Di Biasse.

Los puntos de divulgación están siendo enviados a conocimiento de los Poderes Públicos, por cuanto se hacen del todo imprescindible algunas modificaciones a introducir, para el mejor aprovechamiento de las posibilidades que brinda la Ley N.º 12.008, que en su aplicación resulta inoperante para la provincia de Magallanes.

En esta oportunidad de todo oportuno rendir un meritorio homenaje a sus primeros dirigentes, para lo cual se estima justo acordar a su ex Presidente señor Eugenio Gilgo Grazioplene, el conocido y respetado, el conocido y respetado hombre de negocios, señor Luis Hernández Tapia y secretario de la institución, señor Alvaro Insua, que como muchos, al igual que el actual secretario, el señor José Kramarenko, han trabajado con personal abnegación por la gratificación zonal Cámara magallánica.

Turistas que interpretan mal al Puerto Libre

OCURRE que, a veces, turistas que consideran que los puertos libres son regiones que se han hecho para llevar adelante pequeños negocios "que permitan sacar los gastos del verano", se forman un falso concepto de la excepción aduanera. En Magallanes, el puerto libre, que ha sido llevado muy bien, por un comercio que tiene una dilatada experiencia, por cuanto Magallanes ha sido una plaza importadora de primera clase. Casas importadoras como "Braun y Blanchard", "Jacobs", "Debert", "Jordán", "Menéndez Behety", etc., dejaron una tradición de experiencia y corrección en los negocios de importación, que se mantiene a la fecha por los fuertes nuevos importadores que actúan en la ciudad provincial. Y con relación al cargo de falta de industrias, las hay y hay muchas otras en formación, como "Industrias de Cueros y Lanas de Integram", "Aserradero Mladinic", "Fabricas de muebles, fabricas de velas y jabones, etc., que van abriendo paso en el mercado zonal.



EL LUGAR CENTRICO DE PUNTA ARENAS, desde el edificio de Correos y Telégrafos, hacia el edificio de la ENAP, pudiendo advertirse a medio camino, el mástil en donde cada domingo, Punta Arenas da una afirmación patriótica. Ahora, Magallanes y por ende Punta Arenas tiene un nuevo parlamentario.



LAS MUJERES FUERON QUIENES afirmaron el triunfo del candidato radical en todos los departamentos de la provincia de Magallanes. En Punta Arenas, desde temprano, el día 5 salieron a la calle influyendo con su decisión, efectivamente en el resultado de la elección. Aquí tenemos una escena captada en plena calle Bories.

JIRA FINAL A YACIMIENTO ARGENTINO DE "EL TURBIO" DECIDIO LA ELECCION

Usando singular franqueza, dentro de su modestia habitual, el candidato señor Cvitanic fue a la "boca del lobo".

Puede decirse que una "jugada maestra" decidió a última hora las posiciones electorales en toda la provincia de Magallanes, y volvió el resultado de las urnas, decisivamente, el domingo 5 de marzo, en favor de Jorge Cvitanic, que por espacio de varios años buscaba la supremacía radical en comicios parlamentarios.

Mientras los Comandos Femeninos, dirigidos por damas radicales, cuyos nombres deben figurar en lista de honor, entre las que verdaderamente trabajan por una mejor situación de ese partido en aquella provincia austral, mientras, decimos, esas damas atendían todos los delicados pormenores, en la misma ciudad de Punta Arenas, don Jorge Cvitanic, acompañado de un reducido número de partidarios, en cierto momento, al final de la campaña, resolvió ir a Natales.

Según los diarios del momento informaron, la tal jira fue un suceso y un total éxito. Natales había dejado de ser el bastión socialista-comunista de que tanto se alardeaba en el pasado. Realmente decepcionados de las actuaciones de los representantes socialistas, los obreros y sus líderes natalinos recibieron cordialmente a Cvitanic, hijo de la región (de Magallanes), y le aseguraron que lo apoyarían en la elección próxima.

CVITANIC RESUELVE IR PERSONALMENTE AL TURBIO

Fue entonces, en ese instante que no escapó a la penetración y práctica política del nuevo diputado electo que decidió que era preciso ir hasta el mismo yacimiento argentino del "Turbio", en donde trabajan miles de obreros chilenos, idos allí desde Chile, de Natales y de otros lugares de la zona austral en busca de trabajo, año redondo y bien remunerado.

Cvitanic fue recibido muy bien por los obreros de Turbio, puede decirse que esa resolución suya de ir a la misma boca del lobo le significó reforzar el éxito que se le pronosticaba en Natales. Los mineros del Turbio se trasladaron desde muchos kilómetros antes del domingo 5 a Natales, y algunos al mismo Punta Arenas, y tal como lo habían prometido, votaron por el candidato radical que les prometía luchar en verdad por los problemas que afligen a la clase obrera de Magallanes y, especialmente, por dar vida a la zona natalina, que desde hace muchos años languidece.

Como se dice en otras columnas de esta misma página Cvitanic ofreció empeñarse en el Congreso por que aumenten las exploraciones petroleras en la zona de Última Esperanza, pues ya se sabe como en las exploraciones argentinas en Fito Truncado, en Cerro del Dragón, puede decirse correspondientes a las de Natales, se han encontrado fabulosos yacimientos petroleros que han dado un nuevo auge a toda la zona de Comodoro.

Y no son espejismos. Comodoro ha tomado un ritmo tan extraordinario, en base a los éxitos petroleros y a la actuación de las empresas que allí están actuando, que se ha producido una verdadera avalancha de trabajadores y sus familias hacia dicho puerto del Atlántico. Es lo que los obreros de Natales piden al nuevo diputado magallánico, que saque de la postración a Natales y haga de ella un "Nuevo Comodoro".

Con todo esto, se ha dejado en claro que Cvitanic es un hombre tranquilo, un político de gran visión, que conoce profundamente a sus bases y que no trepidó jamás en ir a visitar a los mineros del Turbio ni a las bases de Natales, en donde sus enemigos le pronosticaban muy malos momentos. Fue todo lo contrario. El pueblo se volcó en favor de este político honesto, de guapa trayectoria edilicia. En Punta Arenas todos se conocen y todos conocen a Cvitanic.

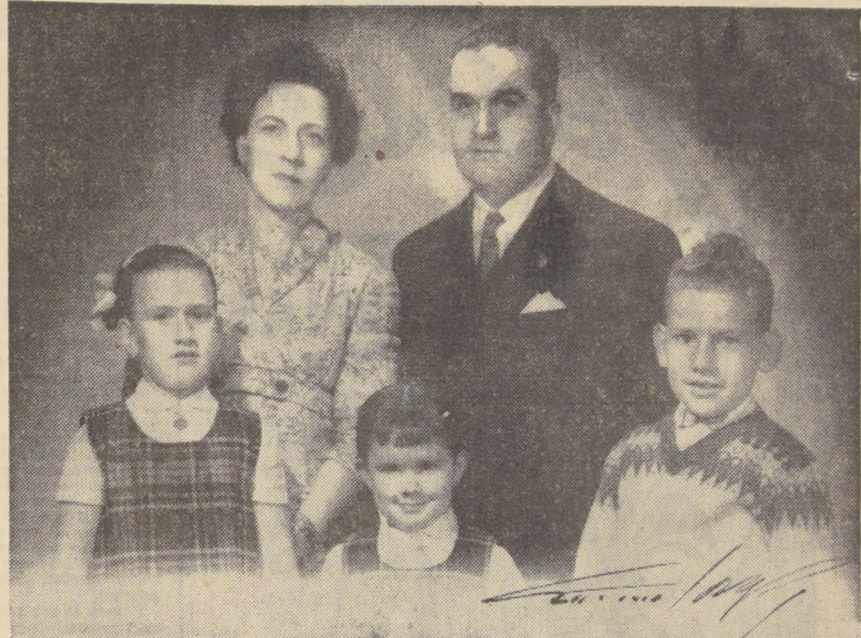
LIDERES FEMENINOS ASEGURARON VICTORIA DE CANDIDATO RADICAL

Destacada actuación del Partido Femenino Regional, Comandos Populares e Independientes

EL TRIUNFO del radicalismo en los comicios del 5 no puede ser percibido por los ojos que ven, sino que la lógica consecuencia de una labor muy bien coordinada del Partido Femenino Regional Independiente, de los Comandos Populares, del mismo Partido Regionalista y otras fuerzas independentistas.

Una jira efectuada en último momento por el candidato radical a la zona de Puerto Natales y de allí a las bases radicales que trabajan en la Mina de El Turbio, dieron como resultado que el candidato radical sacó una cuota muy alta de votos, siendo como se estimaba esa zona un bastión comunista-socialista". Cvitanic obtuvo en Natales más votos que el candidato señor Hernández, lo que no ocurría desde hacía no menos de veinte años.

El Estado Mayor de Cvitanic en la elección histórica que celebramos en estas líneas, lo integraron: don Ceppoloni, don Edgard Palma, don Armando Barria, alcalde subrogante de Punta Arenas; don José Tafra, don Cecil O. Rasmussen, señora María Elena Vucovic de Calcutta, don Antonio de la Haza, don Manuel Chaparro B. y otros. Llamó justamente la atención que dirigentes femeninas de la campaña radical de J. Cvitanic reforzando la mística antes de la elección: reducida a una mayoría de 92 votos, que parecerá muy menuda en la capital; pero que los magallánicos la consideran el más rotundo éxito electoral.



Jorge Cvitanic, rodeado de su esposa e hijos, en su residencia de Punta Arenas. En efecto, aparece el diputado electo de Magallanes, su esposa, señora Violeta Kusanovic de Cvitanic. En primer plano, de izquierda a derecha, hijas, Susana, Ana María y Jorge Cvitanic K.

PERFIL POLITICO DEL NUEVO DIPUTADO:

Total seguridad en Magallanes acerca de labor que J. Cvitanic hará en el Congreso

"Lucharé sin desmayos —afirma—, por la previsión, salarios y general mejoramiento del empleado y obrero, lo mismo que por el impulso de obras petroleras y correcta legislación de tierras"

En los recientes comicios del 5 de marzo en Magallanes resultó elegido diputado por la provincia el candidato radical señor Jorge Cvitanic Simunovic, quien postuló por tercera vez a la diputación con una tenacidad que se vio ampliamente justificada.

UN REGIDOR DISTINGUIDO

El diputado electo por Magallanes, señor Jorge Cvitanic S., es un destacado miembro de la colectividad radical de nuestra más austral provincia, que, en varios períodos, ha desempeñado el cargo de Regidor en la Iltrra. Municipalidad de Punta Arenas, destacándose por sus iniciativas de bien comunal.

Sus intervenciones en las esferas políticas y de Gobierno en pro de resoluciones que diesen solución a candentes problemas magallánicos, le formaron el sólido prestigio que lo ha llevado ahora al sillón parlamentario, en que se espera una actuación descolante en beneficio de nuestra Patagonia.

En diversas oportunidades, Cvitanic desempeñó el cargo de Primer Alcalde de Punta Arenas, ascendiendo a tan honroso sillón desde las filas de los ediles radicales. A su iniciativa debense, entre otros progresos, la canalización del Río de las Minas, el mejoramiento del alumbrado de la ciudad, modernización de los elementos de aseo y muchos otros acuerdos que, como la construcción de viviendas para el personal de la corporación, han sido factores de adelanto local.

PUERTO LIBRE Y LAS TIERRAS FISCALES

El diputado electo tiene una ejecutoria respetable en lo tocante a los trabajos que ha sido necesario desarrollar alrededor del Puerto Libre de Magallanes, que funciona desde hace 5 años, y la legislación acerca de las tierras fiscales. A este último respecto, es sabido que ha sido preciso legislar tanto con relación a los arrendamientos de tierras fiscales que se rigen por la Ley de Aprovechamiento de Terrenos Fiscales en la provincia de Magallanes, que vino a modificar la ley N.º 6.152, de diciembre de 1938, como también en todo lo relativo a legislación y reglamentación de las ex estancias "Gente Grande", "San Sebastián", "Caleta Josefina" y "Comeron", que tenían en arrendamiento sociedades particulares y que pasaron a poder de la Caja de Colonización el año 1957 y que integran un total aproximado a las 600 mil hectáreas.

El diputado electo ha sido y es un adalid de la subdivisión racional de tierras, actuando en favor del establecimiento de parcelas cooperadas, que vengyan a satisfacer las necesidades de madera, leña y legumbres en las cercanías de los centros poblados, y en lo tocante a la ganadería, un centinela alerta en la observancia del régimen de campos fiscales, ya anotado.

ASUNTOS QUE LLEVARA AL CONGRESO

Tanto durante su campaña electoral, en que le cupo visitar toda la provincia, Tierra del Fuego, los campamentos de ENAP, y Puerto Natales, vendiendo hasta el yacimiento carbonífero de Río Turbio, en la provincia argentina de Santa Cruz, el diputado electo aseguró que llevará al Congreso los aspectos más urgentes que aquejan al personal de empleados y obreros del petróleo, como también la correcta aplicación de las leyes de tierras fiscales.

"Trabajaré incansablemente —nos manifestó en Punta Arenas a raíz de su triunfo, que he recibido alborozadamente por la región— porque se haga justicia a los obreros y empleados en el aspecto previsional y de salario vital."

"Acabo de visitar de zona del Turbio —agrega—, en que me he impuesto a fondo de la gravedad del problema de la emigración chilena, que fomenta el grandioso incremento de zonas patagónicas foráneas, y desde ese mismo instante me he propuesto impulsar en el Congreso, leyes que permitan un aumento de las iniciativas de exploraciones petroleras en la región natalina que absorban brazos que actualmente emigraron, y de la puesta en marcha de yacimientos carboníferos en mismo Natales, como la Mina Cerro Dorotea, etc., que sacarian a dicho pueblo del marasmo que lo afecta. Existen en la zona de Última Esperanza —agrega— enormes posibilidades para la industria del petróleo y sus derivados, como también en otros ruzos industriales."

"Con respecto a los salarios obreros y su régimen previsional en la zona —dice el diputado magallánico—, lucharé porque se corrijan las desventajas existentes. Desde luego, existe —afirma— aquello de que se le ha fijado un salario agrícola y un régimen previsional que lo perjudica, y que no es el que corresponde al obrero ganadero. Existe una confusión —dice— perjudicial de obrero campesino de la zona central del país, y el trabajador de las estancias ganaderas de nuestra Patagonia."

"EL TRIUNFO DE JORGE ME PREOCUPA Y ME SORPRENDE"

Declaraciones de Ljuba Kusanovic, esposa del diputado electo Jorge Cvitanic

A pocas horas del triunfo del candidato radical en las urnas magallánicas, nuestro Enviado Especial, A. Lira C., se presentó en el hogar de los esposos Cvitanic Kusanovic, en Avenida Bulnes y Maipú, obteniendo de la señora Ljuba K. de Cvitanic, esposa del diputado electo, interesantes comentarios, relativos a la elección misma y otros aspectos.

"YO SOY LA MAS SORPRENDIDA"

"El triunfo de Jorge —comienza diciéndonos— me sorprende, y me preocupa al mismo tiempo. Pues temo que se enferme. Yo me he opuesto siempre a su participación en política; pero, que quieran ustedes, los políticos son así... Miren, Jorge escribió y habló por radio sin descanso durante los meses de diciembre a marzo.

—Usted, señora —preguntamos nosotros—, es nacida aquí en Punta Arenas?

"Sí —responde nuestra joven y afable interlocutora—. Nací en esta misma casa. Estudié en el Colegio de María Auxiliadora, y estamos casados hace diez años. Me es grato declarar a LA NACION que el nuevo diputado es todo un hombre de hogar, especialmente muy afecto a los niños. Tenemos, desde luego, tres, Jorge, el mayorcito, y Susana y Ana María."

"El gran hobby de mi marido —agrega— son los diarios; los compra temprano, para imponerse de las noticias, por pequeñas que sean. Yo creo que tengo mucha paciencia, por ello, no obstante mi reacción a la política, mi esposo cuenta siempre con un agradable ambiente hogareño en todo momento, especialmente después de sus afanes políticos del día."

SU IMPRESION REFERENTE AL LIDER RADICAL

Nos habla la señora Kusanovic de Cvitanic del caudillo radical, señor Raúl Rettig:

"Me produjo muy buena impresión. Muy inteligente. De mirada penetrante, que parece adivinar las cosas. Hasta la calvicie le cae bien, agregó. Y en su trato, muy fino, muy agradable, muy constante en sus puntos de vista, y muy magallánico, si es que podría decirse en sus tendencias."

DECLARACIONES DEL DIPUTADO ELECTO

Expreso, desde lo más profundo de mi corazón, el reconocimiento más sincero a todos los electores que con su valioso concurso, hicieron posible esta hermosa y resonante victoria, que me convierte en Diputado por la provincia, honor inmenso que comprometo mi gratitud.

los intereses de esta zona, que reclama mejor atención de los poderes centrales.

Quiero destacar, a través de las columnas de este prestigioso órgano de opinión "el apoyo recibido de los militantes de mi Partido, del Partido Regional Independiente, del Partido Regionalista del Partido Conservador, de los Comandos Populares, del Comité Regional Femenino, Mujeres Independientes, de los Comités organizados en los diferentes barrios de la ciudad y poblaciones 18 de Septiembre, Playa Norte, etc., y de mis compañeros de trabajo, empleados y obreros del petróleo, obreros ganaderos y trabajadores de Río Turbio.

Creo que cumpliré en favor de la colectividad magallánica un papel altamente satisfactorio, pues cuento con el respaldo de mi Partido nacionalmente mayoritario, pues ha ganado en los últimos comicios una cuota parlamentaria de gran significación para los destinos de la República.

Destaco también el valiosísimo apoyo y tremendo contingente electoral del pueblo de Natales que junto con las mujeres magallánicas y los habitantes de Puerto Porvenir volcaron sus preferencias en mi persona, haciendo posible este triunfo del que se regocija toda la ciudadanía de la provincia, que lo ha hecho suyo.

Como hijo de esta región, empeno mi palabra de honor de servir en el Parlamento con lealtad y dedicación a la provincia que me ha distinguido con sus sufragios, significando este resultado un acontecimiento no sólo de trascendencia regional, sino nacional, y lo que justifican las numerosas comunicaciones telegráficas recibidas de las diferentes provincias, tanto del norte como del centro y sur.

En manera especial quiero señalar el trabajo, la labor, el entusiasmo y el espíritu de sacrificio de la mujer magallánica que luchó en forma denodada e inteligente por el éxito de mi candidatura. Para ellas, la más sincera expresión de mi reconocimiento y gratitud.

Seame permitido expresar mi reconocimiento al candidato demócratacristiano, doctor Tomás Buvinic, que tuvo el honroso gesto de saludarme y felicitar me cuando se impuso de mi victoria.

En el desarrollo de los preparativos de esta justa electoral, espero recibir de este prestigioso rotativo su colaboración por demás indispensable para el éxito de mi gestión parlamentaria.

Finalmente, agradezco en forma muy efusiva y cordial, la magnífica acogida dispensada a mi candidatura por el diario "El Magallanes", que siempre estuvo informando en forma imparcial y vergz sobre el desarrollo de los preparativos de esta justa electoral. Espero recibir de este prestigioso rotativo su colaboración por demás indispensable para el éxito de mi gestión parlamentaria.

Quiero manifestar también que, terminada la enfora electoral, guardo para mis adversarios en las urnas el más profundo respeto y admiración, y que los llamo a todos a colaborar con el diputado de la provincia, de modo que la gestión que deberé cumplir en el Parlamento sea exitosa y provechosa para

Termino expresando también mi reconocimiento al señor jefe de la Plaza, general don Bernardino Parada Moreno, por la manera cómo supo resguardar el orden y por la limpieza absoluta del acto electoral; asimismo, mis congratulaciones a las prestigiosas emisoras Radio Polar, Voz del Sur y Austral, que en todo momento llevaron a la provincia las alterativas de tan importante jornada cívica.

Finalmente, agradezco en forma muy efusiva y cordial, la magnífica acogida dispensada a mi candidatura por el diario "El Magallanes", que siempre estuvo informando en forma imparcial y vergz sobre el desarrollo de los preparativos de esta justa electoral. Espero recibir de este prestigioso rotativo su colaboración por demás indispensable para el éxito de mi gestión parlamentaria.

Termino expresando también mi reconocimiento al señor jefe de la Plaza, general don Bernardino Parada Moreno, por la manera cómo supo resguardar el orden y por la limpieza absoluta del acto electoral; asimismo, mis congratulaciones a las prestigiosas emisoras Radio Polar, Voz del Sur y Austral, que en todo momento llevaron a la provincia las alterativas de tan importante jornada cívica.

Quiero manifestar también que, terminada la enfora electoral, guardo para mis adversarios en las urnas el más profundo respeto y admiración, y que los llamo a todos a colaborar con el diputado de la provincia, de modo que la gestión que deberé cumplir en el Parlamento sea exitosa y provechosa para

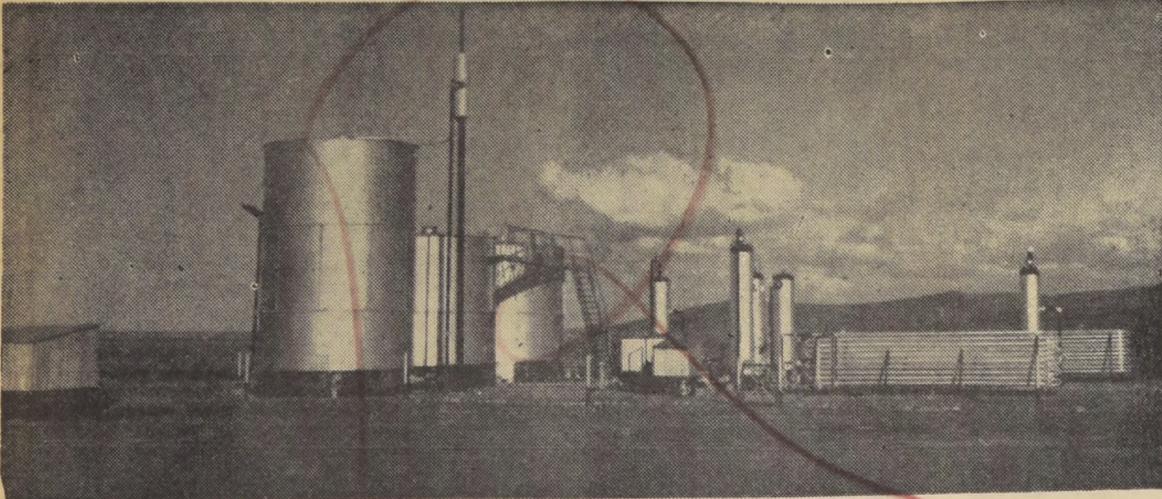
Termino expresando también mi reconocimiento al señor jefe de la Plaza, general don Bernardino Parada Moreno, por la manera cómo supo resguardar el orden y por la limpieza absoluta del acto electoral; asimismo, mis congratulaciones a las prestigiosas emisoras Radio Polar, Voz del Sur y Austral, que en todo momento llevaron a la provincia las alterativas de tan importante jornada cívica.

Quiero manifestar también que, terminada la enfora electoral, guardo para mis adversarios en las urnas el más profundo respeto y admiración, y que los llamo a todos a colaborar con el diputado de la provincia, de modo que la gestión que deberé cumplir en el Parlamento sea exitosa y provechosa para

Termino expresando también mi reconocimiento al señor jefe de la Plaza, general don Bernardino Parada Moreno, por la manera cómo supo resguardar el orden y por la limpieza absoluta del acto electoral; asimismo, mis congratulaciones a las prestigiosas emisoras Radio Polar, Voz del Sur y Austral, que en todo momento llevaron a la provincia las alterativas de tan importante jornada cívica.

Quiero manifestar también que, terminada la enfora electoral, guardo para mis adversarios en las urnas el más profundo respeto y admiración, y que los llamo a todos a colaborar con el diputado de la provincia, de modo que la gestión que deberé cumplir en el Parlamento sea exitosa y provechosa para

Termino expresando también mi reconocimiento al señor jefe de la Plaza, general don Bernardino Parada Moreno, por la manera cómo supo resguardar el orden y por la limpieza absoluta del acto electoral; asimismo, mis congratulaciones a las prestigiosas emisoras Radio Polar, Voz del Sur y Austral, que en todo momento llevaron a la provincia las alterativas de tan importante jornada cívica.



En el paisaje isleño de suaves lomajes, cada cierto kilómetro hallamos estas Baterías de Producción. Así tenemos algunos, no menos de 3, en Cerro Sombrero (Batería 1, Batería 2 etcétera). Lo mismo en Victoria, Victoria Sur o Norte. Las ya extensas instalaciones que ENAP tiene en la isla desde Manantiales a la Vicuña, y desde Percy a Cullen, muestran cada cierta distancia las siluetas silenciosas y clásicas de las Baterías. Ellas van cumpliendo su tarea mecánica en el silencio pampero de la Patagonia, bajo la escarcha de los inviernos irreductible en su tesón acerbado a los embates huracanados de huracanes vendavales de verano, que persisten a veces por semanas, sin descanso.

LLAMAS JUNTO AL ESTRECHO

Por REINALDO LOMBOY

En la interminable extensión plana, hasta un horizonte a ras de tierra, se tiende la sierpe negra del oleoducto. Junto a él, las ovejas, ovivamente llegan a curiosear, ovivamente pasan sobre él y ovivamente, apaciblemente, siguen pastando el duro forraje magallánico. He ahí la síntesis de la economía zonal.

Pero fueron primero las ovejas. Algún día traído desde las Islas Falkland, fueron acimatadas en las planicies pastosas y durante años, la industria ovina y sus derivados fueron, exclusivamente, la tónica de la economía regional. Eso y, en menor escala, los aserraderos de duras maderas magallánicas.

Ahora eso ya no es una verdad irrecusable. Ahora, lo que da vida a la ciudad de Punta Arenas, lo que hace de ella —avanzada del último extremo continental—, una urbe en auge, es el petróleo.

No vamos a hacer su historia. Basta con decir que fue descubierto en la isla de Tierra del Fuego en 1945, y que en 1949 comenzó a producirse en escala regular cuando se hallaron nuevos yacimientos en la misma región.

Sobre la importancia de esta industria extractiva, dejemos que se exprese la opinión de un británico, escritor y periodista, que estuvo no hace mucho en nuestro país: "Punta Arenas es una ciudad de frontera y una ciudad en desarrollo pasmoso. El más reciente ímpetu a su prosperidad ha provenído de los pozos petrolíferos de Tierra del Fuego, al otro lado del Estrecho de Magallanes. La producción de petróleo aumenta de año en año. El petróleo crudo se embarca a la refinería de Concón, cerca de Valparaíso. Y se anticipa que por 1965, Chile se autoabastecerá de petróleo". (George Pender, en su libro "The Land and People of Chile", Londres, octubre de 1960.)

Para seguir, con las cifras digamos que la refinería de Concón, a la cual llega el petróleo desde más de 2.700 kilómetros, cubre el ciento por ciento de las necesidades de gasolina del país, alrededor del noventa por ciento de parafina y el ciento por ciento de petróleo combustible.

Cuando usted, lector, enciende su cocina de gas licuado, ignora que la materia prima que le permite disfrutar de los halagos de la moderna comodidad de nuestra civilización tecnológica, la debe al esfuerzo de remotos hombres, en remotas regiones, que trabajan en turnos de 8 horas las veinticuatro horas del día, con entusiasmo y tesón que no se aprecian si no se les ha visto en plena faena.

LA PAMPA ENTREGA SUS FILONES
No es de duros metales, sino del líquido mineral oleaginoso: petróleo. Quien sale de Punta Arenas y sigue hacia el norte la costa del Estrecho de Magallanes, irá por caminos llanos y bien ripiados, tremando el motor a velocidad no permisible en áreas más pobladas, devorando distancias. Las distancias se cuentan aquí en decenas de kilómetros. El paisaje es igual, parejo, valle bajo, apenas a centímetros sobre el nivel del mar, extendido en infinitud hasta el horizonte que tierra el cielo o, al oriente, cerros bajos de cimas suavizadas por los ventarrones. Al lado, las frías aguas subantárticas del Estrecho crepitan sordas sobre la playa de guijarros.

Y luego, la serpiente negra, a flor de tierra, recorriendo la planicie, desde los establecimientos de Punta Delgada, en la Primera Angostura del Estrecho. A su lado, serpea otra tubería más delgada. Y todo tiene su razón de ser; ya lo veremos.
De trecho en trecho, rompe la eclosión de luz y nubes del horizonte infinito la estructura metálica de tuberías, llaves, codos, empalmes metálicos inoxidables: son los que llaman "árboles de Pascua", cañerías que absorben el petróleo surgente (todo el petróleo chileno de la zona irrumpen en sirtidor de baja altura), y lo constriñen a seguir la dirección que el oleoducto matriz señala. Y de trecho en trecho, a la vez, hay pequeños corales de láminas corrugadas, cercados que ocultan su contenido al curioso. ¿Qué hay en su interior?

Todo lo que aquí se ve está en función del petróleo. Esos cercados albergan el equipo para calefaccionar el petróleo. No es paradójal. El petróleo, fuente de energía y calor, en estas latitudes, nos entrega fácilmente. Todo demanda esfuerzo, trabajo: todo es un resolver de problemas... y los problemas se resuelven y se resuelven eficientemente. Porque, en estos paralelos de los 53 grados meridionales las nevazones caen con pertinencia en los largos inviernos —más largos que en el resto del país—, y el aceite mineral se congela, se detiene en el interior de las cañerías, y es preciso devolverle su fluidez, que siga su camino que llegue hasta Bahía Gregorio, junto a cuyo largo muelle atracan los barcos para ser cargados y navegar la vuelta del Estrecho y seguir canales arriba, hasta el Golfo de Penas, vencer sus furias, y empujados por los casi constantes surcos de gar de arribada a Concón. Lara etapa, etapa de esfuerzo, ignorado tesón de los hombres del petróleo de la remota Tierra del Fuego.

LOS HOMBRES DEL PETRÓLEO

Nada se da aquí con blandura. Es tierra para hombres de esfuerzo, para las tentativas sostenidas, para besar incansablemente hasta conquistar el éxito.

Esas torres de perforación que se elevan desgarrando sus nubes siempre decoradas con vendavales, han sido llevadas a enormes piezas, una por una, arrastradas por camiones, instaladas aquí, instaladas en el centro motriz de toda esta actividad. Y al estruendo del motor, están los técnicos todos, alternando el trabajo en faena. ¿Qué hacen estos hombres? Forman un conjunto autosuficiente: duermen, comen, trabajan en este equipo de perforación durante tres semanas no cesa el esfuerzo. Si bien siempre ante sí el horizonte infinito introduce especies de enormes torres en profundidades, trepanando el subterráneo paso se habían perforado ya 242 metros introduciendo 464 barras, desde el centro hasta el medio del Estrecho, buscando, extrayendo muestras de exploración barro, por si la suerte preciosa: aquí el petróleo.

Estos hombres, los hemos visto, están control de un equipo de perforación. Y todo mecanizado, de carente a cincuenta metros de altura. Y ellos son los que dirige la operación, el maquinista, y cuatro hombres para bajar de los ellos hacen la labor en una suerte de economía de esfuerzo: no hay que mover más de dos metros. Atraído por la fuerza de la grúa, apasionado por el trabajo que recibe sobre el hombro, uno, abajo, se ubica en el motor; otro, arriba, se ubica, la fijan y el motor se encarga de un gorgoro ímpetu, de atmósfera y humo: esto una vez, otra vez: 464 veces.

Nada hay, para estos hombres, en esta zona, sino la extensión inmensa, el cielo prolongado, las nubes multicolores de la tarde, los vientos dramáticos, la lluvia y el silencio derrumbe de las cañerías caídas. Pero una semana, cada mes, parten a la ciudad, a la urbe, a Punta Arenas, para descansar, después a su faena.

AMOR A SU ESPECIALIZACIÓN

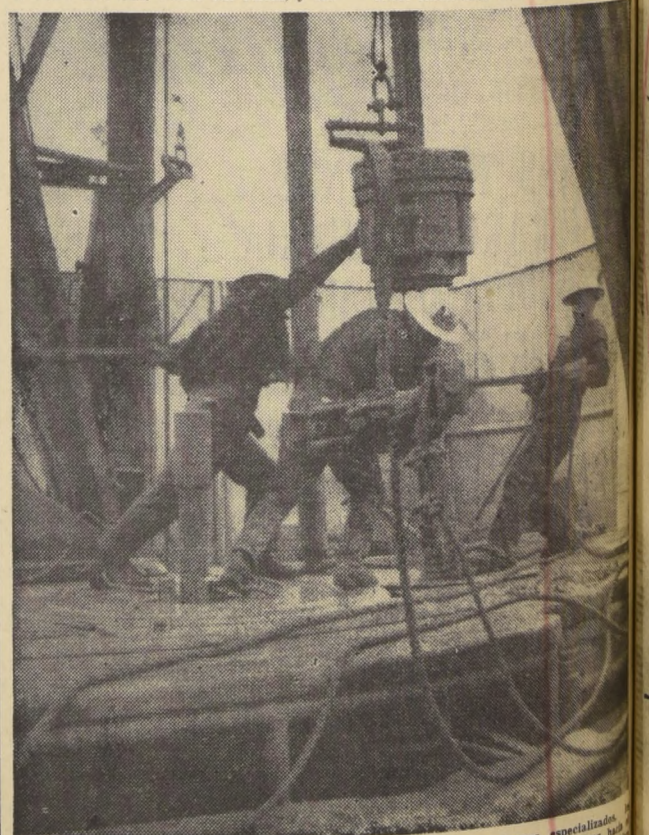
Y es una faena que aman. "Somos del petróleo", hay en eso una suerte de aflicción de masculinidad. No trabajan con el ruido de pequeños tornillos: lo hacen con la fuerza de las barras gigantes y con machos perforan la tierra. Y sienten orgullo de profesionales en esta labor titánica. Trabajan, hombres de acero.

Eillos dan la tónica a la zona: es el esfuerzo el que está levantando a Punta Arenas, haciendo de la ciudad una urbe prestigiosa. Y tanto dan, cuánto reciben. Los directores de la ENAP los miran como a las niñas de sus ojos: la formación de especialistas no es cosa de un día para otro. Y dicen enorme a todo centro poblado, al remolcar "Chile", puede crear desazones, nostalgias, reminiscencias perturbadoras. Entonces, les distrae: cine portátil, deportes, entretenimientos. Y una ciudad nacida en medio de la pampa, en el centro de la isla, acogedora, funcional, bien plantada.

Pos los caminos largos, interminables, las grises, planas, rectas, desde Punta Arenas a Punta Delgada, en el interior de la Isla Grande, todo vehículo que suma kilómetros de la ENAP. Esta chilensis empresa ha construido las carreteras. Van y vienen camionetas, camiones, furgones cargados de fierros, de tuberías, de piezas de repuesto, pedidas con urgencia y rápidamente empacadas, gracias a una organización eficiente, tanto, que haría bien a todo chileno el verlo.

Estos hombres del petróleo han resuelto la vida de la zona de Punta Arenas: ellos sus familias conforman el 21 por ciento de la población y es un porcentaje que aumenta, que se ve, que disfruta y, por lo tanto, deja sus ingresos en la ciudad que esfuerzo está levantando.

Desde Punta Arenas en un gallardo estro, el cerebro que rigió todo este orden: toda esta extensa zona, es el ingeniero Hernán Briceño Verdugo, administrador de la ENAP en la provincia de Magallanes. Y es grato ver que, en todas las faenas, los ingenieros chilenos, jóvenes todos, los que responden a una responsabilidad enorme: un cabal idoneidad. Con orgullo y con cansancio.



Son los momentos cruciales, cuando ingenieros, capataces y obreros especializados "torristas" van agregando tubos a los trepanos de la perforación. Los metros hacia el fondo del pozo en exploración suman y suman, los enormes pescantes de la torre elevan los nuevos tubos al que va enterrado a mucha profundidad, que deben ser cumplidas maestría, la pericia, la costumbre de hacerlo van espaciando más. Sin embargo el oficio de "torrista" es uno de los más arduos pagados de todos.

TIENDA Majestic

BORIES 790
PUNTA ARENAS

Movie Star
lingerie of distinction



KAYSER
LINGERIE



Aristocraft



BORIES 790
PUNTA ARENA
Majestic

TIENDA Majestic BORIES 790 PUNTA ARENA Majestic BORIES 790 PUNTA ARENAS

Espíritu animador de la cinematografía patagónica, D. Joaquín González Costas

La Empresa Matteoni, González y Cia., y luego llevó a efecto en Río Gallegos, la habilitación de un moderno cine: "CINE CARRERA"

En Río Gallegos, y desde un momento a otro, se abre un nuevo capítulo de la cinematografía patagónica. Don Joaquín González Costas, actual presidente de la Empresa Matteoni, González y Cia., y luego llevó a efecto en Río Gallegos, la habilitación de un moderno cine: "CINE CARRERA".

Anteriormente, antes de retirarse de Punta Arenas, el señor González Costas, había modernizado la sala del cine "Cervantes", dejándola en el excelente estado en que actualmente se halla, y además tuvo energías y tiempo suficiente para refaccionar en muchos aspectos la sala del cine Municipal, que en aquella capital sirve de escenario a cuanta compañía teatral se arriesga por aquellos mundos australes.

—A mi modo de ver —nos responde placidamente—, ello se ha debido al afecto que siempre encontré entre los míos. Casado desde muy joven con la dama chilena, Eugenia Barreiro (oriunda de Punta Arenas) tuvimos dos hijas que fueron nuestra gran alegría y que, ahora, es mía, ya que mi esposa, desgraciadamente, abandonó este mundo hace algunos años. "Mis hijas son Rosa y Juanita —agrega muy cordialmente don Joaquín—. Ambas están casadas y residen en Buenos Aires."

OTROS ASPECTOS DE SU LABOR EN CINE

No obstante sus muchos años de rioalleguense, el señor González Costas revela un profundo afecto por la gente y la ciudad misma de Punta Arenas. Con evidente satisfacción él recuerda, en la entrevista, sus comienzos, junto con Romeo Matteoni, cuando fueron requeridos por don Francisco Campos para la organización de un cine en Magallanes que marchara a la par de los últimos adelantos del cine de aquella época (1930).

Y, por otra parte, la gente de Punta Arenas recuerda a su vez, con simpatía y reconocimiento a don Joaquín, a quien debe Punta Arenas la modernización, por ejemplo, de la sala-cine Cervantes, situada en plena Plaza Muñoz Gamero, en los bajos del Centro Español. También fueron obra suya los arreglos que se efectuaron, hace algunos años, en el local del Teatro Municipal de Punta Arenas, ubicado en la calle Magallanes al llegar a la Av. Colón (junto al local de LAN).

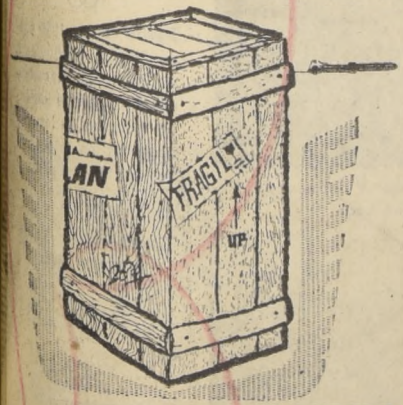
Era una figura característica la del señor González Costas en aquellos años en que había fijado su residencia en Punta Arenas, y era parroquiano asiduo del Centro hispanico al uso que lo es hoy, al mediodía y en las tardes, de la Confeitería Carrera, en donde tiene su verdadera "peña". En efecto, era en esa "peña" a la cual asistían también su antiguo socio, el señor Marcelino López (fallecido), y varios otros parroquianos que, como el doctor don Roberto Aguilera y otros, van diariamente a batirse, cacho en mano, con don Vladimiro Vadie, el propietario del establecimiento, en el apasionante juego ese del "explosión".

Sería realmente inaudito que dieran las 12.30 de algún mediodía en que estos hábitos no acudieran; andaría que ser algo realmente insólito. Lo normal es que nunca faltan; entre ellos, el que fija la hora de llegada, el propio don Joaquín.

Allí en Río Gallegos, como se informa en otras líneas de la presente información, acerca de este antiguo y prestigioso cinematografista, su obra es el cine "Carrera", sito en la parte más céntrica de la calle Rosales, la principal de la ciudad. Amplia la sala, con un equipo sonoro de gran precio, y con contratos realmente valiosos para la plaza. Tenemos el caso de que la sala-cine Carrera estrena muchas películas con meses de anticipación a su estreno en Buenos Aires, que se efectúa realmente con mucha posterioridad. Es que don Joaquín Costas, quien, tratándose de servir a su público, no repara en gastos.

Lo mismo en lo referente a disposición de la sala para fines patrióticos o docentes.

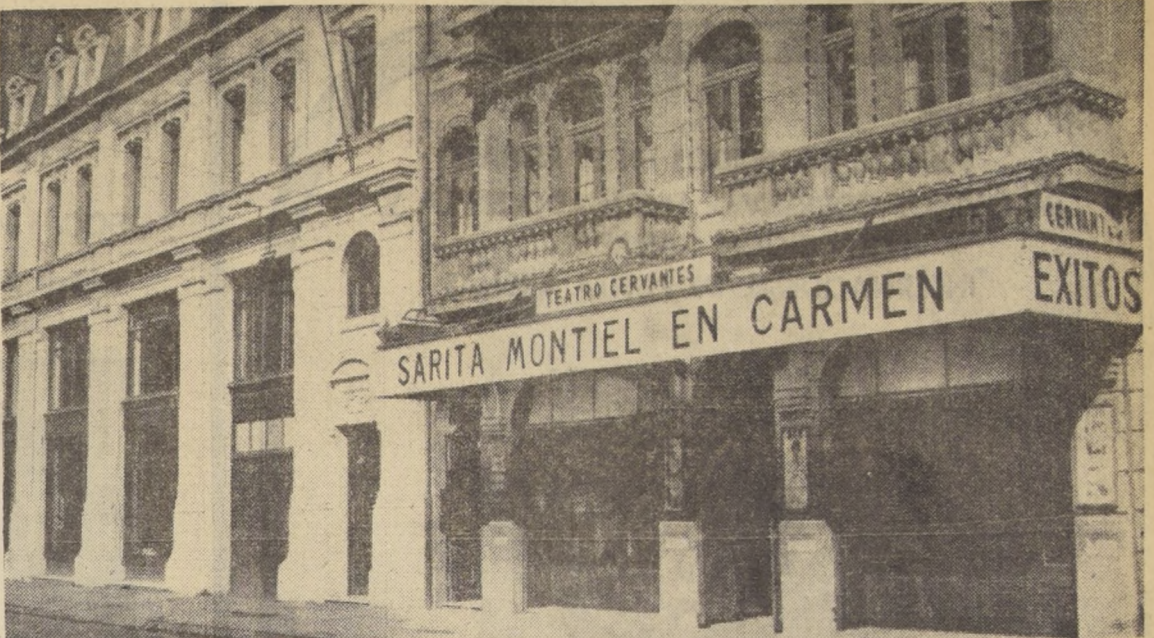
carga aérea a todo el país



salidas todos los días

Déle alas a su carga, asegurándose con ello su rápido envío y su pronta entrega. Gane tiempo, envíe su carga por

LAN-CHILE



EL EMPRESARIO DON JOAQUIN GONZALEZ. REMOZO LA VIEJA SALA DEL "CERVANTES" DE P AREAS

El señor Marcelino López, falleció hace cuestión de año y medio quedando el señor González Costas asociado con la sucesión integrada por la viuda del señor López y sus hijos.

Después de cumplida una labor, que parecería superior a las fuerzas de un solo hombre, habiendo levantado empresas cinematográficas, tanto en Chile como en la Argentina, recién el señor González Costas proyecta darse un pequeño descanso, yendo de viaje por el Viejo Mundo.

Visitará la Madre Patria, en donde le quedan numerosos vínculos familiares y de relaciones sociales, y de seguro que regresará nuevamente a Río Gallegos, dando comienzo a algún nuevo negocio o iniciativa cinematográfica, porque no creemos que este estimado cinematografista, que tan bien se identifica con el modus vivendi de Río Gallegos, pueda alguna vez "jubilarse" de la cinematografía y sus peripecias.

GIGANTESCO PLAN DE EMPASTADAS DE LA CORFO

Préstamos para adquisición de maquinarias, semillas y abonos

Es preocupación del actual Ministro de Agricultura, señor Casanueva Ramírez, la puesta en marcha de un plan para favorecer la angustiosa situación de la ganadería magallánica a que se ha llegado, debido a los encarecimientos de los costos de explotación de las estancias y al estancamiento de los precios de los productos (carnes, cueros y lanas).

LA CORFO SE ABOCA AL PROBLEMA CONJUNTAMENTE CON AGRICULTURA

Después de estudios en conjunto, se llegó a formalizar un Plan de Empastadas en que por un lado actúa la Corporación de Fomento de la Producción y por otro el Ministerio de Agricultura.

Personeros de la CORFO han estado visitando últimamente Magallanes, celebrando allí reuniones con representantes de los ganaderos y con el jefe de Agricultura, señor José María Santelices (quien está, además, a cargo de la Estación Experimental de Río Los Chervos). De estas reuniones se habría adelantado que los ganaderos recibirán ayuda de la CORFO para la adquisición de maquinarias, semillas y abonos para enfocar en forma real y pronta el problema tan costoso de las empastadas artificiales que hasta el momento tan sólo las grandes sociedades ganaderas han podido financiar.

El Ministro señor Casanueva celebró por su parte importantes reuniones con los personeros de Upegama (Unión de Pequeños Ganaderos de Magallanes) y de la Asociación de Ganaderos, a fin de arbitrar la reglamentación de tal iniciativa que, de traducirse en realidad, será un gran paso adelante en la producción agropecuaria de la provincia austral.

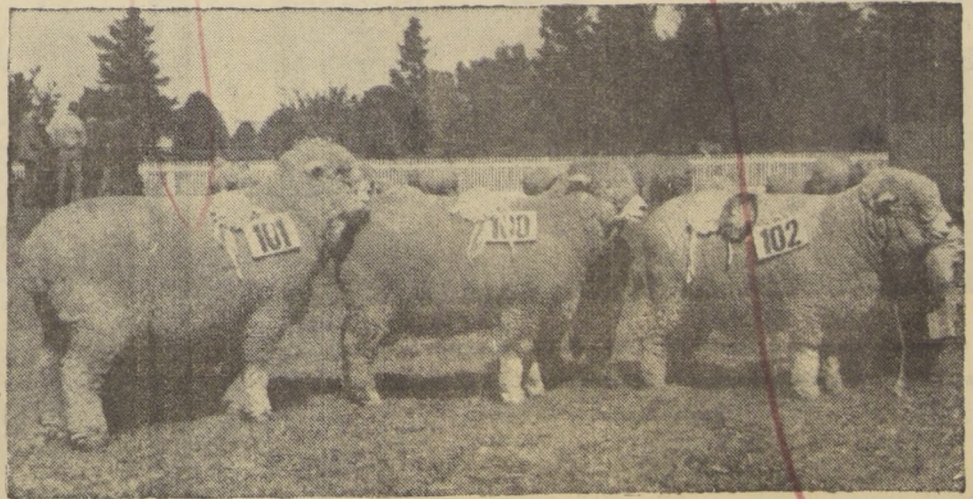
Plantel "Pecket Harbour" Punta Arenas. Magallanes



Carnero Reservado de Campeón Carnero esquilado, escarapela Roja y Amarilla, animal N.º 102, del Plantel Pecket Harbour (Sociedad Anónima Ganadera y Comercial "Sara Braun").



Señor Carlos Herrera, gerente de la Soc. Gan. y Com. Sara Braun, es captado por la lente de Salvador Nazar, sosteniendo al reservado de campeón carnero breves momentos después de ser premiado.



Este es el grupo de carneros de la Sociedad Sara Braun, que obtuvo mención en la categoría N.º 8, (grupo de 3 carneros esquilados de 2 años, 4 dientes. Son los carneros N.ºs 101, 100 y 102).

PRECIOS OBTENIDOS EN EL REMATE
DE OVINOS CORRIEDALE EFECTUADO EN LA V
EXPOSICION GANADERA
INTERNACIONAL DE PUNTA ARENAS



Campeón adquirido en Eo 4.000 por la
S.A. Agrícola y Comercial SARA BRAUN

CARNEROS FINOS DE PEDIGREE:

PRECIO PROMEDIO Eo 1.102.32

PRECIO MAXIMO Eo 4.000.00

CARNEROS FINOS POR CRUZA:

PRECIO PROMEDIO Eo 401.76

REMATE EFECTUADO POR

LA RURAL S.A. DE FERIAS

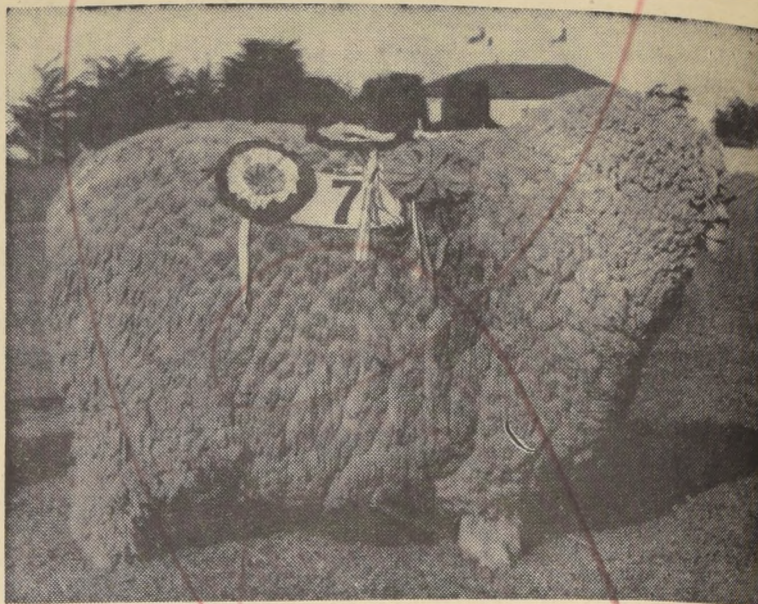
SANTIAGO-CHILLAN-CAUQUENES-BULNES-TEMUCO
MARIQUINA-LOS LAGOS-VALDIVIA-PAILLACO-OSORNO

CAPITAL Y FONDOS Eo 1.700.000.00

LA NACION

ESTANCIA Y CABANA
"A VELINA"

SOC. MENEDEZ MONTES HNOS.
Valdivia N° 774 — Tel. 1400 — Cas. N° 111



GRAN CAMPEON MACHO CORRIEDALE.— (Foto NAZAR)

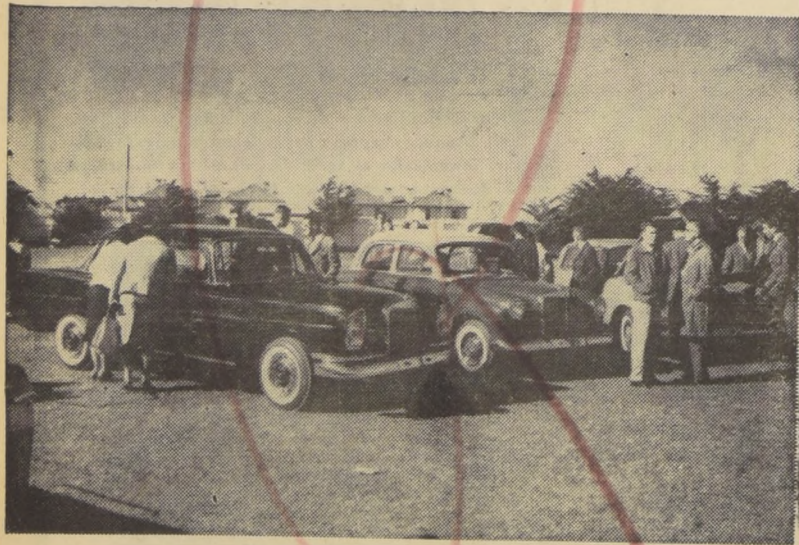
ESTA CABANA OBTUVO SOBRE 12 ANI MALES PRESENTADOS LOS SIGUIENTES PREMIOS:

Gran Campeón Macho
Campeón Carnero
Campeón Borrego Esquilado
Dos primeros premios
Un segundo premio
Un tercer premio
Tres menciones

Segundo premio conjunto borregos con lana
Mención conjunta borregos esquilados
Premio al mejor macho nacido en el país
Venta permanente de reproductores Corriedale
Puros de Pedigree y Puros por cruce

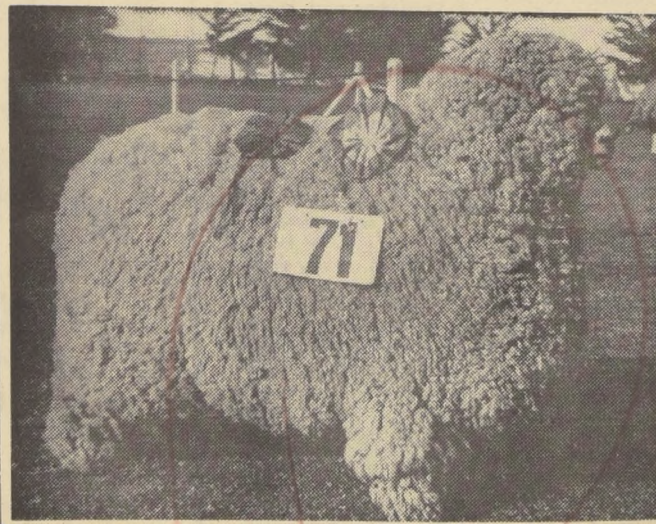
CECIL O. RASMUSSEN

AGENTE EXCLUSIVO DE
MERCEDS -- BENZ



Este es el conjunto de automóviles MERCEDS - BENZ presentado en el recinto de la V Exposición por el conocido hombre de negocios señor Cecil O. Rasmussen, de Punta Arenas.

GENERAL DEL CANTO N° 26 — PUNTA ARENAS



Reservado de Campeón Oveja, con lana, p.d.p. producto del plantel Monte León de la S.A. La Ganadera Argentina Ltda.



Categoría N.º 6, Grupo de 3 ovejas de un año, 2 dientes, con lana. Exponentes: Cabaña Monte León, de la S.A. La Ganadera Argentina Ltda. Este conjunto obtuvo 1er. premio, con el animal N.º 71, segundo premio, con la oveja N.º 72 y mención con la N.º 73

CABANA
MONTE LEON

Pto. Santa Cruz
Prov. Santa Cruz

Desde el año 1940 presenta sus productos a exposiciones, habiendo obtenido desde entonces triunfos en las más importantes exposiciones de la Argentina y Chile.

Resultado en Punta Arenas, 1961:

Venta permanente de reproductores

CORRIEDALE
P. D. P. y P. P. C.

Informes en la misma cabaña, o en:

Avda. Pte. R.
Saenz Peña 547,
BUENOS AIRES

... OTTO MAGENS, DE HAMBURGO:

Desde hace 35 años reside en Punta Arenas ilustre sabio botánico

Interesantes estudios de la flora de Magallanes y de toda la Patagonia es motivo de consulta internacional. Su nombre ha sido asignado, a dos especies forrajeras de la región austral

Desde hace 35 años, está de Europa y otros centros científicos internacionales. Durante la visita del Ministro de Agricultura, don Manuel Casanueva, a Magallanes, con motivo de la Exposición Ganadera Internacional, dicho Secretario de Estado, concurre a conocer el Jardín Magens, situado en el barrio norte de Punta Arenas, en una superficie superior a los 3 mil metros cuadrados, en donde este hombre de ciencia mantiene mil metros cuadrados de invernaderos o conservatorios de flores y 25 clases de coníferas.

En su residencia de la calle Malpu, contigua al afamado Jardín Magens, de su propiedad, y allí, a la hora del té, fuimos informados de sus estudios y éxitos, que le significan en Punta Arenas un prestigio bien cimentado y que le vale ser visitado, habitualmente, por ilustres visitantes. "Soy nacido en Hamburgo —comienza diciéndonos el Sr. Magens—. Muy joven aún, después de recorrer algunos países de Europa, y con el deseo de radicarme en los EE. UU., me vine a América del Sur, vía Buenos Aires, y llegué hasta Punta Arenas. "Apasionado por el estudio de especies botánicas, forestales y forrajeras, quedé un tiempo en Magallanes, allá por el año 1926, y finalmente me radicé en Punta Arenas.

"En el año 1931 —agrega nuestro informante—, abrí el Jardín Magens, que lleva mi apellido y que, como digo a Uds., ocupa 3.200 metros cuadrados, de los cuales, mil metros están ocupados por instalaciones de material y vidrio en forma de "invernaderos" o "conservatorios".

"Cultivo en el establecimiento veinticinco variedades de coníferas en forma comercial. La calefacción del plantel es a base de "termostato" que automáticamente arregla los cambios de temperatura, de modo de contrarrestar los grandes hielos del invierno, como las subidas de temperatura."

Interrogado por nosotros acerca de ciertas anécdotas propias de su especialidad, amablemente, el señor Magens nos dice:

"En efecto, en silvicultura tengo algunos éxitos, por ejemplo: yo vendo pinos de Magallanes a la zona de Santiago, como también a la región de Río Gallegos y las Malvinas..."

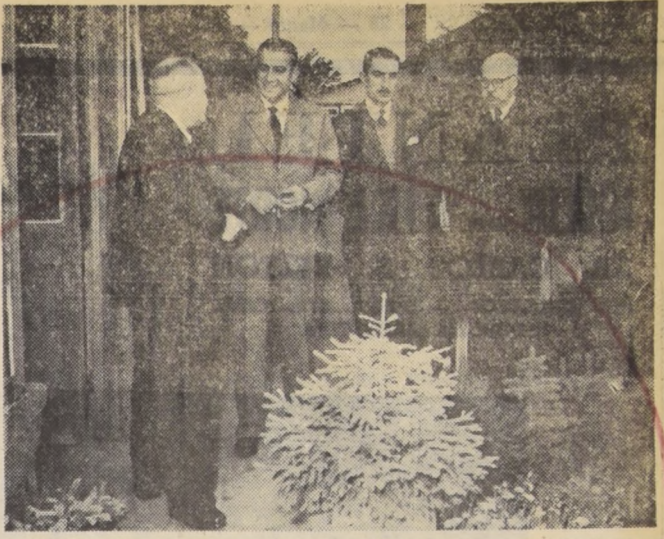
Comenta don Otto Magens que, hace años, no había mayor incentivo en el negocio de jardines de flores, ya sea para su expendio en maceteros o en coronas o bouquets; pero que, por una parte, la expansión de la ciudad de Punta Arenas, que ha visto triplicarse su población, y que se ha motorizado enormemente, ha aumentado el ritmo de las ventas. El automóvil ha facilitado el acceso al "Jardín Magens" de parte de la clientela, y el aumento de viviendas —barrios enteros nuevos, construidos por EMPART, CORVI, etc.—, en casitas de todo confort en que las flores desempeñan un papel animador, hace que diariamente y mejor dicho, constantemente lleguen clientes a premunirse de flores, que son entregadas según los casos, en maceteros plásticos, la última novedad de la industria.

La verdad acerca del señor Otto Magens es que se trata de un eminente naturalista cuyo nombre llevan algunas especies forrajeras de la provincia de Magallanes, y que como tal están reconocidas en todo el mundo. Tuvimos oportunidad en nuestra visita a la residencia del ilustre botánico, de verificar la nutrida correspondencia que mantiene con Institutos de Estudios Botánicos, de Investigaciones Forrajeras y Forestales.

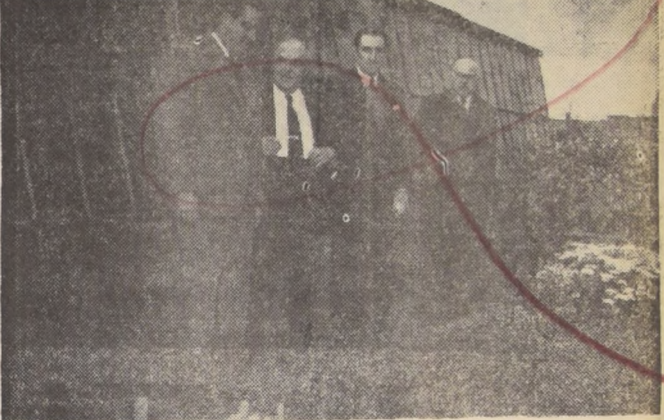
Profesores de Universidades como la de Columbia, de EE. UU.; de Alemania misma, y de otros lugares en que la ciencia botánica tiene gran desarrollo, han visitado al señor Magens en Punta Arenas o bien mantienen correspondencia. Al igual, en Chile, el señor Magens es consultado constantemente.

CON UN HOMBRE DE CIENCIA PATAGÓNICO

Visitamos al señor Magens.



...ante la visita del señor Ministro de Agricultura, don Manuel Casanueva, al Jardín Magens.



El Ministro señor Casanueva escucha las explicaciones del señor Otto Magens mientras observa una especie forrajera del establecimiento. Acompañan al señor Kovacic y un Enviado Especial.



En primer término el ingeniero don Rafael Kovacic, Jefe Provincial, el señor Ministro de Agricultura, el señor Magens y un reportero de este diario.



El señor Otto Magens explica al Ministro de Agricultura algunos aspectos técnicos. El Secretario de Estado, interesado ante la soberbia presentación de las flores, verifica la extraordinaria producción.

SOCIEDAD CRIADERA DE CASIMIRO
LIMITADA

"FENTON
STATION"

LANARES DE SU PLANTEL DE LA RAZA
"CORRIEDALE"
Puros de pedigree y puros por cruza

ESTA ESTANCIA SE ESPECIALIZA
EN CRIAR OVINOS DE CARA
LIMPIA

DIRIGIRSE A:
OFICINA DICK LTDA.

Casilla 2-D — Punta Arenas (Chile)

PLANTEL "REBAÑO 40" CAÑADON DEL RANCHO
SUCESION ARCHIBALDO HALLIDAY
SANTA CRUZ REP. ARGENTINA



Premio al mejor grupo de 3 borregos P.P. esquilados: Animales N.os 117, 118 y 119.
Plantel "Rebaño 40" Expositor: Suc. Archibaldo Halliday. Premio "Oficina Dick Ltda."

PLANTEL
KILLIK -- AIKE NORTE
 SR. CARLOS S. FELTON
 RIO GALLEGOS - PROV. STA. CRUZ
 REPUBLICA ARGENTINA

(FOTO NAZAR)



CARNERO N.º 115.— RESERVADO DE CAMPEON BORREGO, esquilado. Primer Premio, Cat. N.º 9 a carneros de 1 año esquilados.

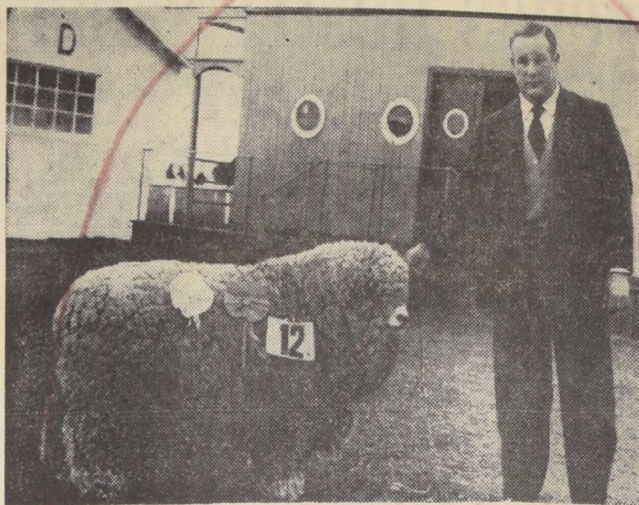
CARNERO N.º 29.— Primer Premio Cat. N.º 3, a carneros de 1 año 2 dientes con lana.

GRUPO CARNEROS N.ºs 29, 30 y 31.— PRIMER PREMIO categoría N.º 4, a grupo de 3 carneros de un año 2 dientes con lana.

PREMIO A LA CABAÑA QUE OBTUVO EL PUNTAJE MAS ALTO EN LA EXPOSICION: 1er. premio. Poder Ejecutivo de la Provincia de Santa Cruz, Argentina.

AL MEJOR GRUPO DE 3 BORREGOS P. P. CON LANA, ANIMALES N.ºs 29, 30 y 31.— Premio Soc. Rural de Río Gallegos. Campeón carnero puro por cruce animal N.º 191. Premio Banco Chileno-Yugoslavo.

(FOTO NAZAR)



El señor Danilo Trutanic, expositor del plantel "Aurelia" de Río Grande, Argentina, y el carnero N.º 12, que obtuvo diversos premios y menciones en la V Exposición de Punta Arenas.



Este es el grupo de 3 carneros de la "Cabaña Aurelia", de Tierra del Fuego, Argentina, que actuó con singular brillo en la competencia ganadera de Magallanes, obteniendo menciones y premios especiales en las categorías de carneros finos de pedigrée en que le tocó participar.

CABAÑA 194:

ESTANCIA
"AURELIA"

Suc. Jerónimo Trutanic

RIO GRANDE

Tierra del Fuego
 Rep. Argentina

Este plantel obtuvo numerosos premios en la reciente V Exposición Internacional de Ganadería. Premio Especial, Mejor Aplomos Traseros. Animal N.º 12. Premio Hnos. & Cía. Ltda. El mismo carnero. Mención en la Cat. N.º 1, carneros de 2 años 4 dientes con lana. p. d. p. Cat. N.º 2 al mejor grupo de 3 carneros de 2 años 4 dientes con lana. Segundo Premio conjunto de los carneros N.ºs 10, 11 y 12 del plantel.

NUEVAS Y ABUNDANTES EMPASTADAS

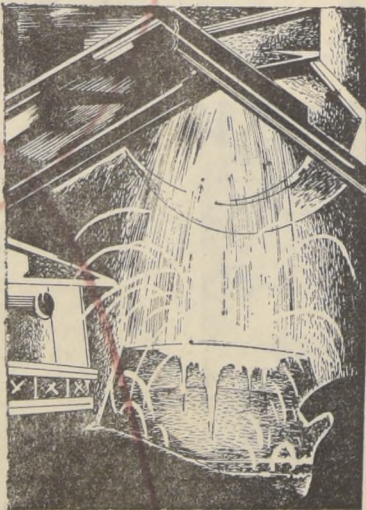


CON ESCORIAS THOMAS

Escorias Thomas son

EL PRODUCTO MAS COMPLETO Y EFICAZ AL MAS BAJO COSTO

- Para Empastadas
- Remolachas
- Viñas
- Frutales
- Y Cereales, Etc. etc.



Consulte financiamiento

LLUVIA DE ORO PARA LA AGRICULTURA

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

Carlos Nazar Sellan

COMPAÑIA 1068 - OFS. 1000 1003
 FONOS 89295 63696 CAS. 2678 - STGO.

Martínez, Pereira y Cia.
 SOCIEDAD ANONIMA NAVIERA

OFICINAS PROPIAS, CON BODEGA PARA RECEPCION DE MERCADERIAS:

CARMEN 223 AL 225 — TELEF.: 392878 — 36590 — CAS.: 9885
 SANTIAGO

EMBARQUE DE CABOTAJE EN TODO EL LITORAL
 SERVICIO REGULAR DE CARGAS CON SALIDAS SEMANALES

MOTONAVES PROPIAS:

"CARMEN" — "FINA", — "ANTONIA" — "ISABELLA" — "MARIA ELIZABETH" — "GLORIA" — "CASTILLA"

MOTONAVE: "ANTOFAGASTA"

(Administración CORFO)

AGENCIAS EN TODO EL LITORAL

OFICINAS PROPIAS CON BODEGAS:

ANTOFAGASTA		SAN ANTONIO:	
Condell esq. Co. Casilla 242 Fono: 718	Bodega Mar: Copiapó 595.	Calle Av. Angamos 1598. Casilla 907	Fonos: 120-234. Bodega Mar: Angamos 1550.
PUNTA ARENAS		VALPARAISO:	
Avda. Independencia esq. Calle de la Republica.	Fono: 63 - Casilla 145 Bodega Mar: Calle de la Republica.	Calle Blanco 891 Fonos: 36461-36712 Casilla 347	Bodega Mar: Rodriguez 350 - Casilla 2261.



SERVICIO DE PUERTA A PUERTA

UN POBLADOR EN EL LAGO ARGENTINO:

Auténtico pionero de Magallanes y la región de Río Gallegos es el señor Francisco Díaz González

CUANDO EL SEÑOR DIAZ GONZALEZ ARRIBO HACE MAS DE 40 AÑOS A LAGO ARGENTINO, SOLAMENTE HABIA UNOS POCOS POBLADORES ESPAÑOLES QUE PRONTO ABANDONARON EL CAMPO Y REGRESARON AL VIEJO MUNDO. PERIPECIAS Y ARDUOS TRABAJOS QUE HA DEBIDO AFRONTAR EN UNA ZONA INHOSPITA E INCLEMENTE

Lago Argentino es un centro turístico importante



Es mucha la gente que reside en Río Gallegos o en sus alrededores, y que veranean año tras año en Lago Argentino. Se trata, tal como puede apreciarse en la presente foto, de una región privilegiada, en cuanto a bellezas naturales. Allí, las estancias están muchas al borde mismo de los grandes ventisqueros, como el Moreno. Uno de los primeros pobladores de esta maravillosa comarca patagónica argentina lo fue don Francisco Díaz González, hoy ya anciano, y que rodeado del afecto de sus numerosos hijos, todavía vive en su antigua estancia: "Chorrillo Malo", para llegar a la cual, hay que viajar varias horas en automóvil por las márgenes del Lago Argentino, pasando previamente por el poblado de "Calafate".

Cuando don Francisco, este poblador antiguo que triunfó en su afán de vencer las inclemencias climáticas y las dificultades de comunicaciones (las comunicaciones terrestres entre Río Gallegos y el Lago demoraban hasta 30 días por malísimos caminos), pobló su estancia de buen ganado de la raza Corriedale, hoy imperante en todo el austro, hubo, eso sí, de cambiar por dos veces la ubicación del casco de su estancia a otros sitios a cubierto de las crecidas del Lago Argentino, por efecto de los deshielos que, afectando a los ventisqueros (algunos van desapareciendo), hacían subir el nivel del Lago, inundando enormes extensiones de campos.

Existe en la literatura argentina un valioso libro contemporáneo escrito por Goyanarte, y que se llama, justamente, Lago Argentino. Es una obra en que se hace resaltar la soberbia presentación de las montañas nevadas, de los grandes ventisqueros y del Lago, cuya extensión y magnificencia son difícilmente superadas.

La familia Díaz González, vive, como decimos, hace muchos años en "Chorrillo Malo", y goza de merecida estimación, tanto en la región lacustre misma como en los mejores círculos de Río Gallegos, adonde acude periódicamente a medida que las preocupaciones ganaderas le dejan tiempo.

El señor Díaz González ha atendido en su estancia a numerosos visitantes, entre ellos, a turistas venidos de Norteamérica, atraídos por las informaciones que, referente a dicha región de tan extraordinarios paisajes, han llegado fuera de las fronteras. Esos turistas han encontrado, en la familia Díaz González, la exquisita atención de una familia de vieja raigambre hidalga.

Hoy por hoy, como lo afirmamos en esta información, el señor Díaz es considerado una reliquia y apreciado en la región como un valioso elemento poblador, que abrió el campo a muchos ganaderos que siguieron su ejemplo, imitando sus trabajos que conducían a un

positivo éxito agropecuario. Con decir que en los últimos años se han venido efectuando exposiciones ganaderas, con todo éxito, en el pueblecito de Calafate.

Como se informa en la presente edición especial, el poblador señor Díaz González asistió a la muestra de Punta Arenas, en donde pudo apreciar el grado de progreso alcanzado por los ovinos Corriedale. "Tenemos muy buena hacienda, dijo, al ser entrevistado por diarios puntarenenses, así es como cabañas medianas, como las de Diógenes Varela, en Trelew Moy Aike Chico, y Moy Aike Grande, y la cabaña del señor Carlos S. Felton, figuran ganándose el Champion nada menos que de la Exposición de Palermo."

"A mí no me extraña que una cabaña haya en sí, como la de la Sociedad Menéndez-Montes, haya obtenido el Champion de Punta Arenas. Ello se debe a que tiene, aunque pequeña, muy buenas corrientes de sangre. Pero ustedes han visto cómo las cabañas argentinas estuvieron con altos puntajes y obtuvieron importantes galardones en la exposición."

Luego de recorrer la exposición y visitar a algunos amigos y familiares en Magallanes, el señor Díaz, y su hija, señorita Luisa Díaz, y otros familiares, regresaron a Río Gallegos, reintegrándose enseguida a la estancia de Lago Argentino, a fin de atender faenas de la temporada.

ES DIFÍCIL en los tiempos actuales hallar, en la misma Patagonia, alguno de aquellos hombres con que alternaron los propios grandes pioneros australes, como los que figuran en la historia misma de las naciones limítrofes, Argentina y Chile, y que han permitido el progreso que hoy se ve a ambos lados de la frontera.

Nuestro diario encontró en Río Gallegos, a raíz de una visita que, en compañía de dos de sus hijos, la Sra. María Luisa y el joven don Armando, habían efectuado a la Exposición Ganadera de Punta Arenas, al señor don Francisco Díaz González, actual poblador de la zona de Lago Argentino, quien está radicado en aquellos contornos desde el año 1909.

UN MES, Y A VECES MAS, DEMORABAN LOS ARREOS A RIO GALLEGOS

Fue un verdadero placer disfrutar de la amena charla, saturada de recuerdos, del señor Francisco Díaz González, actual poblador de la estancia denominada "Chorrillo Malo", del sector Lago Argentino, situado a más de 100 kilómetros de la ciudad misma de Río Gallegos.

"En mis años —nos dice el prestigioso estanciero señor Díaz González—, los arreos de Lago Argentino a Río Gallegos tomaban más de un mes de tiempo. Los transportes se hacían en carreta, y no disponiéndose, como ahora, de caminos que usan el sistema llamado de "jaulas" que tan práctico es para el transporte de ovinos sin pérdidas o mermas de hacienda."

CONOCIO A DON JOSE MENENDEZ, EL FUNDADOR

Tiene recuerdos para muchos de los hombres que formaron la Patagonia argentino-chilena, hoy fallidos, como don Mauricio Braun, José Nogueira, y muchos otros que vivieron gran parte de sus vidas entre Punta Arenas, Río Gallegos y Buenos Aires.

"En cierta oportunidad me tocó viajar a bordo del "Argentino", un vapor de la Cia. Menéndez Behety que hacía el cabotaje de Buenos Aires a Punta Arenas —nos dice nuestro informante—, con don José Menéndez, el fundador.

Iba en aquella oportunidad con sus dos yernos, don Mauricio Braun y don Francisco Campos Torreblanca. Se dirigían ellos tres a Buenos Aires, y según creo recordar seguían viaje a Europa.

Muy bien plantado, don José Menéndez era de afable continente y profundo conocedor de hombres y negocios laneros, de comercio y de armadura de barcos, al frente de muchos de los cuales estaba o, bien, estaban sus hijos. Recuerdo perfectamente que en aquella oportunidad tuvo palabras muy amables para los diversos pasajeros que integramos el pasaje y que nos dirigíamos justamente por asuntos de tierras, a la capital federal."

HUBO DE CAMBIAR LA ESTANCIA POR LOS DESHIELOS

De los muchos contrastes experimentados por el poblador señor Francisco Díaz González que, en compañía de su digna esposa, doña María del Pilar Alvarez, se aventuró en Lago Argentino, es digno de resaltar el que se refiere al traslado de las instalaciones de "Chorrillo Malo" del lugar en que primitivamente estaba en las márgenes del lago.

"A causa de los deshielos, que subieron el nivel de las aguas, hubo de trasladar las instalaciones de la estancia, —nos dice el señor Díaz— al lugar en que actualmente están ubicadas. Las aguas inundaron gran parte de los potreros de entonces, quitándonos mucha cabida."



**SOCIEDAD
EXPLORADORA
DE TIERRA
DEL FUEGO**
Fundada en 1893

● **AGRICULTURA**

● **GANADERIA**

● **TURISMO**

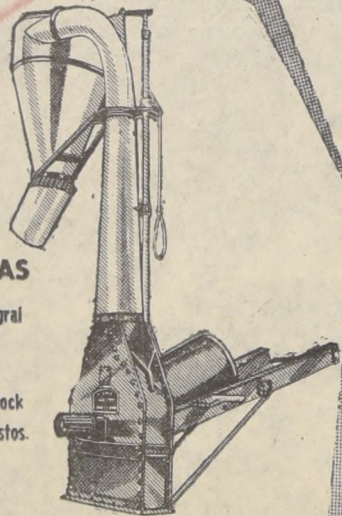
**AL RITMO
DEL PROGRESO
DE LA PROVINCIA
DE MAGALLANES**

**MOLINOS
WETMORE**

de **MARTILLOS y CUCHILLAS**

- Pican pasto verde
- Esciñan maíz y forrajes
- Muelen concentrados para aves, cerdos y vacunos.
- Pican heno
- Elaboran harina Integral
- Sencillos, fuertes y eficientes
- Servicio técnico y stock completo de repuestos.

PRECIOS
CONVENIENTES



BANCO DEL ESTADO DE CHILE



LA LIBRETA DE AHORRO
DEL

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Da derecho al imponente a los siguientes beneficios:

1º PRESTAMOS CONTROLADOS

PARA:

- a) Útiles de trabajo de industrias menores y caseras
- b) Menaje de casa y bicicletas
- c) Instalación de Consultorios profesionales
- d) Gastos Escolares

2º PRESTAMOS HIPOTECARIOS

PARA COMPRA DE

PROPIEDADES URBANAS Y PREDIOS AGRICOLAS

Y PARA

AMPLIACION Y TERMINACION DE VIVIENDAS



LOS DEPOSITOS DE AHORRO

A LA VISTA Y A PLAZO PERCIBEN ELEVADOS INTERESES,
MAS UNA BONIFICACION DEL 50% DE LAS UTILIDADES DEL BANCO

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



A TRAVES DE SUS 158 OFICINAS SIRVE EFICIENTEMENTE A LOS HABITANTES DEL PAIS

COMENTARIOS DESPUES DEL TRIUNFO:

El fútbol chileno va por magnifico camino

Muchos elogios frente a la notable victoria sobre Alemania.— "Se abre una jornada brillante para el popular deporte", se dijo ayer en todos los lugares.

Declaraciones para LA NACION de dirigentes, aficionados y periodistas. Un comentario lleno de elogios surgió ayer, en todos los ambientes...

Finalizado el partido entre Alemania y Chile, LA NACION requirió impresiones de diversas personalidades. CARLOS DITTBORN, presidente del Comité Ejecutivo...

Finalizado el partido entre Alemania y Chile, LA NACION requirió impresiones de diversas personalidades. ENRIQUE MELKONIAN, Cónsul de Chile en Frankfurt...

del ambiente cordialísimo que reinó en todo momento para ellos...

ANTONIO LABAN, presidente de Colo Colo: "Dentro de un partido sólo discreto, técnicamente, aunque jugado a todo vapor..."

CARLOS MOURGUES, presidente de la Federación Chilena de Hockey sobre Patines: "La victoria la considero superior a todo lo que se esperaba..."

GUIDO CANESSA, hincha de Audax: "Como buen deportista, estoy muy agradado por el magnifico triunfo obtenido por nuestra selección..."

HUGO GASC OPAZO, colega de "El Mercurio": "Creo que la base de la victoria chilena ante los alemanes puede derivarse de algo que me parece muy valioso para el futuro..."

Además, hay otro antecedente que ya habíamos valorizado en ocasión del encuentro ante Perú. Los chilenos en estas dos confrontaciones, han mostrado estado físico suficiente...

En ambas razones, que servirán para un análisis más detenido de las victorias recientes, ha habido, como es de suponer, alguna mano que tuvo el mérito de su perseverancia...

Además, hay otro antecedente que ya habíamos valorizado en ocasión del encuentro ante Perú. Los chilenos en estas dos confrontaciones, han mostrado estado físico suficiente...



JORGE TORO: Acaaparó, por sus extraordinaria labor, innumerables elogios.



El arquero alemán, llegó precedido de muy buenos antecedentes; una gran cantidad de ellos se sirvieron en el césped del Estadio Nacional...

Table with 4 columns: Tpo. (1er, 2o), Totales (A, Ch). Rows list various football statistics like 'Tiro directo', 'Faltas cometidas', etc.

Table with 4 columns: Tpo. (1er, 2o), Totales (A, Ch). Rows list various football statistics like 'Tiro directo', 'Faltas cometidas', etc.

40 MIL PASAJEROS MAGALLANICOS TRANSPORTO LAN-CHILE EN 1960

Un servicio perfecto aún en las peores condiciones climáticas

Los 936 vuelos regionales que aviones de la Línea Aérea Nacional realizaron durante 1960 en Magallanes han venido una vez más a demostrar el destacado papel que esta Empresa juega en la provincia más austral del territorio...



Los aviones de la Línea Aérea Nacional realizaron durante 1960 en Magallanes un total de 936 vuelos regionales...

MEJORE SUS SIEMBRAS DE LEGUMINOSAS, NITROGENICE SUS TERRENOS... INSTITUTO BIOLÓGICO "ENRIQUE MATTE" de la SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA. Includes a small table of seed types like 'TRÉBOLES - ALFALFAS - ARVEJAS'.

LAN y LA ENAP. Además de sus innumerables atractivos turísticos, como ser buenos hoteles, facilidades para esquiar, canchas de patinaje en hielo y abundancia de pesca y caza...

LA OLVIDADA INDUSTRIA PESQUERA. En Consejo de Gabinete celebrado el 7 de enero de 1960, según versión de "El Mercurio" del 8 de enero de 1960 (hace 1 año 2 meses), S. E. el Presidente de la República, con gran visión, "solicitó que se acelerara el estudio del Decreto con Fuerza de Ley sobre Fomento Pesquero..."

PHENOVIS FENOTIAZINA más PURA. LABORATORIOS LEPETIT S.A. División Veterinaria. Fenotiazina más PURA. Fenotiazina más PURA. Fenotiazina más PURA. Fenotiazina más PURA. Fenotiazina más PURA. Fenotiazina más PURA.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Dirigente Deportiva Industrial

reinicia sus actividades 1961

La Asociación Industrial de Deportes se prepara para reanudar sus actividades de 1961, después de una campaña de interés...

DEFENSOR CHILENO SE ADJUDICA FESTIVAL EN QUINTA NORMAL

El domingo se realizó en el Estadio Municipal de Quinta Normal el beneficio del Cuerpo de Bomberos de la Comuna...

Torneo de Baby-Fútbol prosigue hoy en Maipú

Con una nutrida cartelera de encuentros en los que participan los equipos Los Fraguas, Los Hipócratas, Los Payasos...

Viejos Cracks de Magallanes desean concierar partidos

Las ex figuras de "Magallanes", se han reunido nuevamente para volver a las canchas este año.

ADEC recibe esta noche a dirigente uruguayo

Esta noche será recibido oficialmente por la Asociación de EE de Cajas el señor Pedro Etchegoyen Pazos...

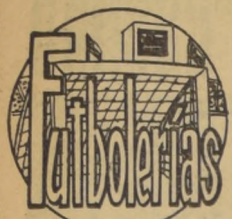
Cuadrangular del Campos de Batalla

"Campos de Batalla", el activo club de Maipú, ha organizado un torneo cuadrangular de fútbol, que se inició el domingo en el Estadio Municipal...

Están participando los equipos de Luis Morales, Florida Loma Blanca, Ecuador de Quinta Normal, y los organizadores.

Palestino contrató a Giambartolomei, arquero argentino de primera fila

Fue titular en Boca Juniors y Ferrocarril Oeste.—Ramiro Cortés recibirá E° 7.500 de Audax, y Eladio Rojas, E° 9.000 de Everton.—O'Higgins pagó poco más de E° 3.000 por Zabaleta



El próximo sábado se reiniciará la disputa de la Copa Chile, con los siguientes encuentros en la capital...

El próximo sábado se reiniciará la disputa de la Copa Chile, con los siguientes encuentros en la capital...

El próximo sábado se reiniciará la disputa de la Copa Chile, con los siguientes encuentros en la capital...

El próximo sábado se reiniciará la disputa de la Copa Chile, con los siguientes encuentros en la capital...

El próximo sábado se reiniciará la disputa de la Copa Chile, con los siguientes encuentros en la capital...

Santiago-Colchagua y Audax-Schwager juegan el domingo

La Asociación Central de Fútbol fijó anoche la siguiente programación para los encuentros que por la Copa Chile...

El directorio de la Asociación Central ha considerado la posibilidad que se aumente el premio a los

El directorio de la Asociación Central ha considerado la posibilidad que se aumente el premio a los jugadores...

Sire Aguirre se vieron bien en la prueba de suficiencia

Ambos pugiles se enfrentarán el próximo jueves en el ring del Comercio Atlético.—Rubén Loayza entraría al profesionalismo.—Hoy se coloca primera piedra del Gimnasio del México B. Club



La lejanía del escenario no fue óbice para que un público bastante numeroso se hiciera presente ayer en el Gimnasio del Club Comercio Atlético...

En general el trámite reglamentario se cumplió a satisfacción y recibió la nota aprobatoria de la comisión respectiva...

Abelardo Sire, por su parte, tuvo como sparrings a Manuel Gallardo, con quien hizo 2 rounds...

Como apreciación global pudo verse a Aguirre en muy buen estado, incluso, impresionó mejor que Sire...

PARA mañana o pasado está anunciada la llegada a Santiago de Demetrio CARAVAJAL, subcampeón argentino...

EN LA reunión de Consejo celebrada anoche fueron aprobados los poderes de los señores Tito Ureta y Jorge Vidal...

EN EL ring del Comercio Atlético se cumplió la prueba de suficiencia...

EN LA misma reunión en que actuarán Spano y Riquelme peleará Luis Silva...

CON ASISTENCIA del Embajador de México, señor Gustavo Ortiz Hernández...

Para potancia y por último de 3 años nacidos en Chile, que hayan ganado...

Las inscripciones para esta nueva carrera se recibirán en la cancha hasta las 12 horas...

Los compromisos de montas para esta carrera se recibirán junto con las inscripciones...

DOMINGO 2 de abril de 1961. CARRERAS CONDICIONALES. Premio SALQUEMADA.—1.300 metros.—Serie A.—Segunda carrera.

PREMIO SANTA ELENA.—1.300 metros.—Serie B.—Tercera carrera. Abidos, 52; Mariatella, 52; Anita, 52; Pharsalia, 52; Anzula, 52; Quinquina, 52; Repinado, 52; Zuvavo, 52; Bonachón, 52; Liz, 52.

PREMIO HIDRA.—Cuarta Serie.—Humorístico, 52; Manóton, 50; Querquillero, 50; Melisa, 50; El Moro, 50; Greenwich, 50; El Torero, 50; Marufla, 50; Alter Ego, 50; Palefox, 50; Austerlitz, 50; C. Gitana, 50; Demi Or, 50; Quinamá, 50; Portísimo, 50; Titianum, 50; Bel Ami, 52.

PREMIO HIGEA.—Quinta Serie.—Humorístico, 52; Querquillero, 50; Melisa, 50; El Moro, 50; Greenwich, 50; El Torero, 50; Marufla, 50; Alter Ego, 50; Palefox, 50; Austerlitz, 50; C. Gitana, 50; Demi Or, 50; Quinamá, 50; Portísimo, 50; Titianum, 50; Bel Ami, 52.

INFORMACIONES DE HIPICA Ben Shak se lició en 1.400 Mts.

Mantiene su buen training. BEN SHAK, que será uno de los animadores del próximo gran clásico internacional que se disputará en nuestro país, asombró a todos con un apunte sobre 1.400 metros en 1.32. Lo montó Renato Montoya, y exhibió excelente estado de training.

DORALISA (R. Madariaga) y PLUTO (E. Araya), 1.200 en 1.14 2/5; Doralisa, 3 cuerpos. AGASADA (L. Marchant) y CAPITULO (G. Monetta), 1.000 en 1.2; iguales.

CLUB HIPICO DE CONCEPCION S. A. CLASICO PROVINCIA DE CONCEPCION. Se avisa a los señores propietarios de caballos fina sangre, que el día domingo 30 de abril próximo, se correrá en nuestro Hipódromo el Premio PROVINCIA DE CONCEPCION...

JARAMAGO, con Galvarino Jorquera, se destacó como uno de los buenos potrillos. Su triunfo en el Clásico "Primer Paso", abre para este pupilo de Antonio Valenzuela, muy buenas expectativas. Se vio rápido y resistente.

PREMIO ROLAN.—1.200 metros.—Handicap.—Carrera Especial. Freno, 52; Banderillero, 49; Fenicio, 52; M. Amancecer, 49; Riesgo, 52; Vergonzoso, 49; Don Villa, 52; Q. Puyehuelo, 49; Belgrado, 52; Tronío, 47; Mallu, 52; Alorón (42) 45; Puro Chile, 50.

PREMIO ROLAN.—1.200 metros.—Handicap.—Segunda serie. Dominado, 52; Lord Devil, 49; Torpedero, 52; Pelipino, 49; C. Gandolfo, 52; Río Manso, 48; Quiltehué, 52; Dolmar, 47; Alorón, 52; Sigloso, 47; Oscar, 52; Batallón, 47; Nandari, 52.

PREMIO ROSETTE.—1.200 metros.—Handicap.—Tercera serie. Niño Brujo, 52; Taxco, 50; Symphonist, 52; Inquisidor, 49; Planario, 52; Maritilla, 49; Picardía, 52; Carácter, 48; Libertad, 52; Damocles, 48; Alroco, 52; B. de Oro, 47; Mainard, 52; P. Pataca, 45; Big Dandy, 50.

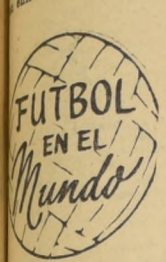
PREMIO ROLAN.—1.200 metros.—Handicap.—Cuarta serie. F. Arca, 52; Platón, 50; Rubi Scale, 52; Cerise, 50; Borsari, 52; Pepina, 48; Calabrano, 52; Pebebrer, 47; Chamela, 52; Pinturero, 47; Yungay, 52; Catalana, 48; F. Hury, 52; Agónico, 45; Rapina, 52.

PREMIO RENTERIA.—1.200 metros.—1.200 metros.—Handicap.—Quinta serie. Drama, 52; Vaporesa, 52; Costana, 52; M. Reina, 51; Fichero, 52; Chapucana, 50; Moulinet, 52; Curulaba, 49; Pañita, 52; Pampí, 49; Sita, Lina, 52; Bravío, 47; Boreli, 52; Niniño, 49; Flechada, 52; Tapete Verde, 46; King John, 52; Apenitas, 45; Oreado, 52.

PREMIO ROLAN.—1.200 metros.—Handicap.—Sexta serie. O. Chornia, 52; Heracleo, 52; Hormiguera, 52; Niterol, 51; Aristodemio, 52; El Moro, 45; Premio Recompensa.—1.200 metros.—Handicap.—Serie anulada. Tronío, 52. El Amancecer. Royal Afghan Banderillero Vergonzoso, 52. Niniño, 49. CARRERAS CONDICIONALES. Premio ROMERAL.—1.300 metros.—Serie A.—2a. carrera. Niterol, 52; B. de Oro, 50; Combatio, 52; El Bosque, 50; Corregido, 52; Robinson, 50; Epigrama, 52; Sacarina, 50; Premio RULER.—1.300 metros.—Candente, 52; Doblon, 50; Fazenelro, 52; Mayorengo, 50; F. Ami, 52; Nilo, 50; Niterol, 51; Zenitino, 50; Heracleo, 52; Pies Negros, 50; Indecio, 52; Toronto, 50; Niterol, 51; Zenitino, 50; Conde Lara, 50; Tres Flores, 49; Premio RIVAL.—1.300 metros.—Serie C. Akron, 52; Don Basilio, 50; C. Baló, 52; Luzán, 50; Chocolló, 52; Luzán, 50.

MARCOS CALDERON REEMPLAZO A BIRTH EN LA SELECCION PERUANA

El "cola" del triunfo chileno por 5-2.— El cuadro del Rimac reinició su entrenamiento.— En "lucha de gigantes", Real ganó 3-2 a Barcelona.— Torneo azteca



Selección de Colombia, en la rueda de eliminatorias del Campeonato Mundial de 1962, en dos partidos, uno en Bogotá, el 30 de abril próximo y el otro en Lima, el 7 de mayo de este año.

El Real Madrid, que ya tiene asegurado el campeonato español de fútbol, derrotó al Barcelona, el otro "gigante" del mundo futbolístico local, por tres a dos, en el partido más importante de la 27.ª rueda del certamen, cumplida ayer.

El match, jugado en el estadio del Real, Santiago Bernabéu, comenzó 90 minutos después de los demás encuentros de esta jornada y tuvo un desarrollo equilibrado, aunque finalmente primó la mayor peligrosidad de los locales.

Los demás partidos de la jornada no despertaron mayor interés, especialmente ante la expectativa provocada por la "batalla de los gigantes".

Tres de los restantes encuentros concluyeron con la victoria de los locales, dos con la de los visitantes y el último con un empate.

El equipo de Barcelona al Atlético Madrid y cayó derrotado por dos a uno, de manera que los madrileños virtualmente se aseguraron el subcampeonato, favorecidos por el traspás del Barcelona, mientras que Zaragoza fue categóricamente batido por cuatro a uno por el Oviedo en su propio campo.

El equipo de Real Madrid, cuarto en la tabla de posiciones, a 19 puntos de los primeros, fue vencido también como local, pues Mallorca, octavo en el certamen, lo superó por dos a uno.

En los demás partidos, Granada perdió con Valladolid por uno a cero, Sevilla empató con el Betis a un tanto, Valencia batió a Santander por tres a uno y Elche superó al Real Sociedad, por uno a cero.

Los resultados de ayer fueron los siguientes:

Necaxa 5, León 4 (en México); Guadalajara 2, Morelia 1 (en Guadalajara); Toluca 6, Zacatepec 4 (en Toluca); Celaya 7, Oro de Guadalajara 5 (en Celaya); y Tampico 6, Monterrey 4 (en Monterrey).

BIRMINGHAM, Inglaterra, 27. (UPI).— El equipo de Leicester City se clasificó esta noche para disputar la final de la Copa de Inglaterra de fútbol, derrotando al Sheffield United por dos a cero, en un segundo match de desempate.

El primer período había terminado igualado sin goles, al igual que los dos partidos anteriores.

Leicester enfrentará ahora en la final a Tottenham Hotspur, en el Estadio de Wembley, el seis de mayo próximo.

Con relativo éxito ha progresado en Valparaíso la campaña económica organizada por la Asociación de Básquetbol, con el fin específico de techar la vieja Fortín. Prácticamente de todas las grandes jornadas del baloncesto porteño. Los primeros en responder a esta cruzada, fueron los diputados y regidores, pero desgraciadamente la mayoría de aficionados, en gran parte, no se ha dado por enterada y no ha respondido.

Los trabajos en el Fortín ya se iniciaron y por este motivo es más necesaria la colaboración que la Asociación solicita, de hinchas y aficionados en general. Esta semana se colocarán las cerchas y la parte metálica de las bases.

En el Campeonato de Clubes organizado por el Club Árabe de Valparaíso, y en el que participaron los quintetos de Sportiva Italiana, Español e Israelita, vencedor en calidad de invitado, resultó Israelita, que en la final superó por 67 a 62 al local, Árabe, en contienda atrayente y reñida que mantuvo en tensión hasta el final al público que repleó el gimnasio. El campeón formó en todos sus compromisos con los siguientes elementos: Hugo Cepeda, Marcos Luksic, José Poblete, Jorge Santana, Fernando Arancibia, Leoncio Urta, Roberto Barreiros, Julio Froimovich, Antonio Blaise y Luis Estay.

Respecto al equipo chileno, aún no se ha nombrado al entrenador, pero para el cargo suenan los nombres de Wilfredo Bendek, Ignacio Spadaro y Elias Reyes. La competencia la terminarán en septiembre, y de ahí en adelante sólo trabajará la selección nacional.

La Dirección de Deportes del Estado ha prometido que el Estadio Chile estará terminado cinco meses antes del torneo, con una capacidad para 8 mil personas.



LOS NADADORES peruanos del Club "Los Delfines", harán esta tarde, en la piscina temperada, su segunda y última presentación, frente a nadadores de la "U" y de la Asociación Santiago.

NATACION INTERNACIONAL: NUEVA PRESENTACION DE LOS DELFINES ESTA TARDE

Cumplen los peruanos.— Dirigente local anunció la inauguración de pileta del Estadio Nacional

Esta tarde, a las 19 horas, se presentan por segunda y última vez, los nadadores peruanos del Club "Los Delfines", de Lima. Como en la vez anterior, la competencia se efectuará en la piscina temperada de la Universidad de Chile.

Los Delfines tendrán como rivales a nadadores de la Universidad de Chile y de la Asociación Santiago, en una jornada que tiene el carácter de revancha, tanto para los peruanos como para los chilenos.

El programa a efectuarse es el siguiente: 50 metros mariposa, infantiles; 100 metros pecho, infantiles; 100 metros mariposa, juveniles; 100 metros pecho, damas; 50 metros libre, infantiles; 100 metros espalda, juveniles; 100 metros libre, infantiles; 100 metros pecho, juveniles; 100 metros libre, damas; a construir hace cerca de 22 años.

El programa a efectuarse es el siguiente: 50 metros mariposa, infantiles; 100 metros pecho, infantiles; 100 metros mariposa, juveniles; 100 metros pecho, damas; 50 metros libre, infantiles; 100 metros espalda, juveniles; 100 metros libre, infantiles; 100 metros pecho, juveniles; 100 metros libre, damas; a construir hace cerca de 22 años.



ATLETISMO BRASILENO. — Anteriormente noticias nos ha enviado el viejo colega y amigo Caetano C. Faioli, sobre las últimas actividades del atletismo paulista, que se está preparando para realizarse en Forio Alegre. Hace pocos días se efectuó una selección en el Estadio Tieté, en el que participaron casi la totalidad de las figuras, damas y varones, lo que le dio categoría a las dos etapas.

MARCAS. — Las hubo excelentes, como el nuevo record sudamericano de la bala, de Vera Trezoitko, de 13,12 metros, prueba en la que fue segunda María Caldeira, con 11,5 metros. También los 61,77 metros de Walter de Almeida en jabalina, en que superó apenas los 61,23 metros de Omar Duque. Otra prueba de buen promedio fueron los 800 metros que Paulo Siqueira ganó con 1'53,6" a Odilon Dias Netto, que anotó 1'54,1". Finalmente, destacan los 54,26 metros de Roberto Chap Chap en marullos, y las cifras de los 400 metros, Anubis Ferraz, 48 segundos 7 décimos, y Peter Ostemayer, 49,8".

OTROS RESULTADOS. — Garrocha, Ayrton Turini, nuevo valor, 3,90 metros; 100 metros, Joao Piris, 11,1"; largo, Francisco Grasso, 6,94 metros; bala, Omar Duque, 14,10 metros; 5.000 metros, José Calixto, 15'12,6"; 400 metros vallas, Anubis Ferraz, 53,9"; alto, Marcos Silveira, 1,85 metros; maratón de 30 kilómetros, José Campos, 1 hora 32'28"; 3.000 metros steeplechase, Selchior Gomes, 9'23"; triple, Iltiro Nakalide, 14,10 metros; 110 metros vallas, Carlos Mossa, 15". Y en decatón, Cleómenes Cunha logró 5.078 puntos, con 11,3" en 100 metros, 1,81 metro en alto, 27 metros en disco y 3,40 metros en garrocha, como las mejores marcas parciales. DAMAS: Después del record de Vera, anotamos 80 metros vallas, María Lima, 12,1"; y 26,8" en 200 metros; largo, Wanda de Santos, 5,15 metros; jabalina, Marión Fleisher, 33,27 metros; 100 metros, María Caldeira, 12,8"; disco, Sumiko Yamakawa, 38,28 metros; alto, Amariles Piveta, 1,45 metros.

NADA EN VALPARAISO. — Precarias las marcas, en general, que se lograron en los torneos del Puerto y Viña del Mar, del domingo. Los comentaristas con lógica acritud los cronistas de "La Unión" y "El Mercurio", agregando, además, la desalentadora falta de competidores. Lo mejor, 200 metros damas, Nelly Orellana, 27,8"; 800 metros, Carlos Vergara, 2' 2,4"; y unos promisorios 16'36" en 5.000 metros de Gabriel Cisternas, el joven viñamarino. También, en tal sentido, 1,35 metro de Nora Araya en alto.

TORNEO UNIVERSITARIO. — El Instituto de Educación Física inaugurará a fines de abril su estadio, en Exaguel Fernández, detrás de la puerta de maratón del Estadio Nacional, para ubicarle mejor. Con tal grato motivo, tiene el propósito de organizar un torneo, con la intervención de los atletas netamente universitarios de Santiago y Valparaíso.

5 VECES A LA SEMANA: Selección de básquetbol intensifica las prácticas

Se incorporaron al plantel que irá a Río, Ricardo Felhandt y Luis Salvadores.— Israelita ganó cuadrangular de Valparaíso



RICARDO FELHANDT: estrella del básquetbol osornino que se ha incorporado a la Selección.

Desde ayer entrenan en el Gimnasio de la Federación de Básquetbol, los doce integrantes de la selección que irá a Río el mes próximo. El plantel que dirige Luis Valenzuela practica cinco veces a la semana: lunes, miércoles y viernes, de 19 a 21 horas, en Nataniel, y los sábados y domingos, en Famae. Los entrenamientos son intensos y el estado de los jugadores es satisfactorio, esperando que en el Sudamericano de Brasil, rinda de acuerdo a sus antecedentes.

Los últimos jugadores en integrarse al equipo, ya en forma definitiva, fueron Ricardo Felhandt y Luis Salvadores, que lo hicieron solamente ayer. Antes habían efectuado algunas prácticas con el resto de sus compañeros y por motivos de trabajo tuvieron que viajar a Osorno, el primero, y a Temuco, el segundo.

QUIEBRES RAPIDOS

(1) Anoche fue confirmada por la Federación, la venida a Chile del famoso equipo de básquetbol "Mundial" de Montevideo. Los uruguayos actuarán en Valparaíso, los días 7, 8 y 9 de abril participando en un cuadrangular que organiza la Unión Española de Deportes, y en el que también jugarán Universidad Católica e Israelita.

(2) Una vez finalizado el cuadrangular en el puerto, Mundial se trasladará a la Capital y se medirá con Palestino, para finalizar la gira en Chillán, ciudad donde enfrentará a la selección, convenientemente reforzada.

(3) Los centros de la Saliterra Victoria se presentarán este fin de semana en la ciudad peruana de Tacna, donde jugarán dos partidos, sábado 1º y domingo 2º, fecha en que se realizará un triangular de carácter amistoso.

(4) Para el miércoles 5 fue postergada la presentación de la Selección Nacional, en Valparaíso. Ese día en la noche, el plantel que adiestra Luis Valenzuela, jugará contra la Selección porteña, Campión Nacional, en el torneo de Melipilla.

DICE CARLOS MOURGUES: El Mundial del 62 será la salvación del hockey chileno

La Federación Chilena de Hockey y Patinaje, que preside Carlos Mourgues, ofrecerá mañana una conferencia de prensa para explicar la organización que se le dará al Campeonato Mundial de Hockey, del cual Chile será la sede, en el mismo año que se efectuará en nuestro país el Campeonato Mundial de Fútbol.

Dicha conferencia tendrá lugar en el Consejo Nacional de Deportes, en Compañía 1630, a las 20 horas.

Entre marzo y abril

Este torneo se llevará a efecto entre la última semana de marzo y la primera de abril de 1962, y su costo está calculado en 65 millones de pesos, de cuyo total la Federación ha pedido al Gobierno una ayuda de 30 millones.

10 equipos tomarán parte en la rueda final, que constará de 17 reuniones, a las cuales se espera que asistirán no menos de 60 mil personas en total, durante el tiempo que dure el torneo. De los 10 equipos (incluido Chile), por lo menos

cuatro serán europeos, entre los que seguramente se contarán los de Portugal, España, Inglaterra, etc., que están consideradas como verdaderas potencias mundiales en este deporte.

Carlos Mourgues considera que el hockey chileno es un deporte que se está muriendo, y la realización en Chile de este torneo mundial será su salvación, ya que despertará el interés por practicar y demostrará que está bien dirigido y encauzado.

Respecto al equipo chileno, aún no se ha nombrado al entrenador, pero para el cargo suenan los nombres de Wilfredo Bendek, Ignacio Spadaro y Elias Reyes. La competencia la terminarán en septiembre, y de ahí en adelante sólo trabajará la selección nacional.

La Dirección de Deportes del Estado ha prometido que el Estadio Chile estará terminado cinco meses antes del torneo, con una capacidad para 8 mil personas.

el camino más corto para ser rico

DOMINGO 2 ABRIL

ENTERO E° 12 VIGESIMO E° 0,60

JUEGAN SOLO 46 MILLARES

LOTERIA de Concepción

Fixoflex (MARCAS REGISTRADAS) LA FAMOSA PULSERA PARA RELOJ

● EXTENSIBLE SIN CIERRE, DE FAMA MUNDIAL. ● LA MAS PRACTICA, RESISTENTE Y SEGURA. ● DE ELASTICIDAD Y FLEXIBILIDAD INSUPERABLE ● DE COLOCACION SUAVEMENTE FACIL Y DE EXCELENTE CALIDAD. ● TANTO EN ACERO INOXIDABLE COMO EN INCHAPADO DE ORO.

En venta en todo el país en todas las buenas Joyerías y Relojerías PERÓ OBSERVE la marca FIXOFLEX y la marca símbolos de la pulsera "FIXOFLEX" LEGITIMA y de alta calidad. Por lo tanto EXIJA FIXOFLEX LEGITIMA y rechace imitaciones

ADVERTENCIA. ESTANDO PATENTADA EN CHILE (PAT. N° 14489 8.2.56 Y PAT. N° 13012-12.12.56) SE PERSEQUIRAN FALSIFICACIONES DE ACUERDO A LA LEY

RODI & WIENENBERGER AG. PFORZHEIM

Aproveche para comprar

ULTIMOS DIAS para el 33° concurso del Barril Millonario de

ALMACENES Paris Alameda y San Antonio

CAMBIO LIBRE

Table with columns PAIS, COMPRA, VENTA. Lists exchange rates for various countries like EE. UU., Argentina, Francia, etc.

Informaciones proporcionadas por "SWETT Y EYZAGUIRRE" Corredores de la Bolsa NEW YORK 55 - TEL 62162

PRECIOS AL CIERRE

Table listing market prices for various commodities like C. Melón, C. Maíz, etc.

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with numbers 1-34 and a list of clues in Spanish.

HORIZONTALES

- List of crossword clues including: 1.-Prov. de la Unión Soviética, 6.-C. de Francia, 11.-Nota musical, etc.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

Grid showing the solution to the previous puzzle, with words like CAPELO, LANZAR, etc.

KID DINAMITA



TARZAN



Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Santiago, 27 de marzo de 1961. Un poco más activo que la semana anterior...

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing stock prices for various companies like SALITRERAS, INDUSTRIALES, etc.

TRANSACCIONES

Table showing transaction data for various commodities and currencies.

BANCO DE LONDRES & AMERICA

DEL SUD LIMITADO - SANTIAGO. Ley 7.869. Saldos Inmovilizados que serán traspa...

HOY GRAN REMATE DE ROPA

DE LA SUCURSAL N.º 6, QUE SE EFECTUARA EN SAN PABLO N.ºS 2461 AL 2471, DE 9 A 12 HORAS Y DE 14.30 ADELANTE...

CAJA DE CREDITO POPULAR

Advertisement for 'CAJA DE CREDITO POPULAR' with details about services and contact information.

La Información que UD. NECESITA

FARMACIAS DE TURNO

ITALIANA, San Pablo 2402; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4835; JACOBSEN, Mapocho 8794...

ITINERARIO DE TRENES

Los siguientes son los itinerarios de los trenes que estarán rigiendo hasta el 28 de marzo...

BOY: Castor y Doroteo.

MAÑANA: Cirilo y Segundo.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigación. General Mackenna-Testinos...

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santiago...

AEROLINEAS ARGENTINAS

DC-6: Llega a las 11.40 de Mendoza, con conexiones de Córdoba...

BOAC

(British Overseas Airways Co.) Vuelo BA-682 a Londres...

CANADIAN PACIFIC AIRLINES

Vuelo 401, procedente de Buenos Aires, a las 17.55 hora...

K. L. M.

(Königliche Luchtvaart Maatschappij) Vuelo 704, con destino a Amsterdam...

ITINERARIO DE AVIONES

(Línea Aérea Nacional 61367-96653) SERVICIO NACIONAL. Salidas...

Casi Atendemos al Público

EMPRESA "LA PORTENA" AFIRMA SU SERVICIO CUMPLE HUMANA MISIÓN

Con fecha 21 de marzo el lector José Briceño de los Reyes, carret 345673, de Los Angeles, de...

ANOMALIAS EN SERVICIO DE BUSES INTERURBANOS

Es de felicitarse al propietario de la Empresa "La Portena" por el acierto que ha tenido...

Las anomalías en un servicio interurbano de buses que se denuncian en esta carta...

pasajeros, el efectivo, pues va en despreciso de las actuales 12 máquinas...

Cartas al Director

Deben instalarse semáforos en la Avenida Matta. En LA NACION del domingo último...

Empresarios de línea hacen caso omiso de las tarifas escolares

Es intolerable la forma que los empresarios de autobuses hacen caso omiso de los reglamentos...

POR SAM LEFF, DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



POR EDGARD RICE BURROUGHS



RAMONA



POR JORGE PALACIOS



EL INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO FORMA PROFESORADO PARA LA ENSEÑANZA PROFESIONAL

El Instituto Pedagógico Técnico, creado por decreto N.º 2.756, del 17 de mayo de 1944, tiene por objeto formar el profesorado para la enseñanza profesional, dándole fundamentalmente la orientación económica y técnica que caracteriza a esta rama de la educación nacional. Funciona este establecimiento en Santiago, Alameda Bernardo O'Higgins 1407. Teléfonos 63532 - 84490. Pueden ingresar al Instituto Pedagógico Técnico los alumnos licenciados de los

Institutos Comerciales, del Grado de Técnicos de las Escuelas Industriales y de Minas, del Grado de Ingenieros Industriales, de los Liceos, de las Escuelas Normales y las egresadas de la Enseñanza Técnica Femenina con el título de Jefa de Taller. Los candidatos a alumnos deberán inscribirse antes del 24 de diciembre o en la primera semana de marzo; llenarán un formulario solicitud y acompañarán los siguientes documentos:

- 1) Certificado de nacimiento.
 - 2) Certificado de vacuna.
 - 3) Certificado de los tres últimos años de estudio, y 4) Licencia o Diploma de los estudios realizados.
- La Dirección del Instituto someterá a los postulantes a un examen de admisión que tiene el carácter de Bachillerato Docente.
- Los exámenes de admisión se rinden en la segunda semana de marzo y comprenden las siguientes pruebas: a) de capacidad general; b) de aptitudes para la docencia; c) de cultura general, y d) de conocimientos de la especialidad.
- Duración de los estudios.**— La duración de los estudios pedagógicos es de cuatro años, con excepción del Curso para Técnicos e Ingenieros Industriales y de Minas, que es de capacitación docente, dura dos años para los Técnicos y un año para los Ingenieros y tiene un horario vespertino compatible con las actividades profesionales o docentes que realicen los alumnos.
- Las alumnas egresadas de las Escuelas Técnicas Femeninas diplomadas como Jefas de Taller, ingresan a un curso preuniversitario, que tiene una duración de dos años y que funciona en el mismo establecimiento. Si estas alumnas acreditan tener 6.º año de Humanidades pueden ingresar al 1.º año universitario y hacer los estudios correspondientes en cuatro años. Cursos que funcionan.— En las especialidades que se indican:
- 1) Para egresadas de la Enseñanza Comercial; Contabilidad y Práctica Comercial.
 - Castellano y Taquigrafía. Publicidad, Dibujo, Caligrafía y Dactilografía.

Historia y Geografía Económicas. Inglés. Químicas y Mercocología. Matemáticas, Física y Estadística.

- 2) Para las egresadas de las Escuelas Técnicas Femeninas: Modas. Lencería y Camisería. Dibujo Decorativo. Bordado. Alimentación y Dietética.

3) Para los licenciados de la Educación Secundaria y Normalista:

Títulos que se otorgan.— Al término de los estudios correspondientes, se otorgan los siguientes títulos:

- a) De Licenciado en determinada especialidad. Este título se concede a los estudiantes que hayan hecho estudios regulares en el establecimiento y cumplido con las exigencias pedagógicas contempladas en los reglamentos respectivos.
- b) De Licenciado en estudios pedagógicos. Se concede este título a los Técnicos e Ingenieros que hayan terminado satisfactoriamente sus estudios en los establecimientos y que hayan obtenido la aprobación de las prácticas reglamentarias.
- c) De profesores de Estado para todas las ramas de la Enseñanza Profesional y de los cursos mencionados en la letra D, a los Licenciados que hayan satisfecho las exigencias de Memorias y Exámenes de Grado que han los reglamentos respectivos, con excepción de los indicados en el punto 5) de esta misma letra.

Para optar al título de Profesor de Estado, es necesario poseer el certificado de promoción del último año, presentar la Memoria correspondiente y aprobar el examen de Grado.



Don Santiago Labarca, Embajador de Chile en Roma, hablará hoy en la U. T. del Estado.

JULIO GLASS y Cía. Ltda.

Electricistas autorizados 1.ª Clase

Las Hiedras 670 — Fono 36011

Casilla 14101 — Santiago

Ejecutaron todas las INSTALACIONES ELECTRICAS de los edificios de la

Univ. Técnica del Estado

en Quinta Normal.

Ezequiel Bolumburu P.

— INGENIEROS CIVILES — U. T.

INSTALACIONES SANITARIAS

OFICINA: París 748 — Oficina 65 — Fono N.º 382674

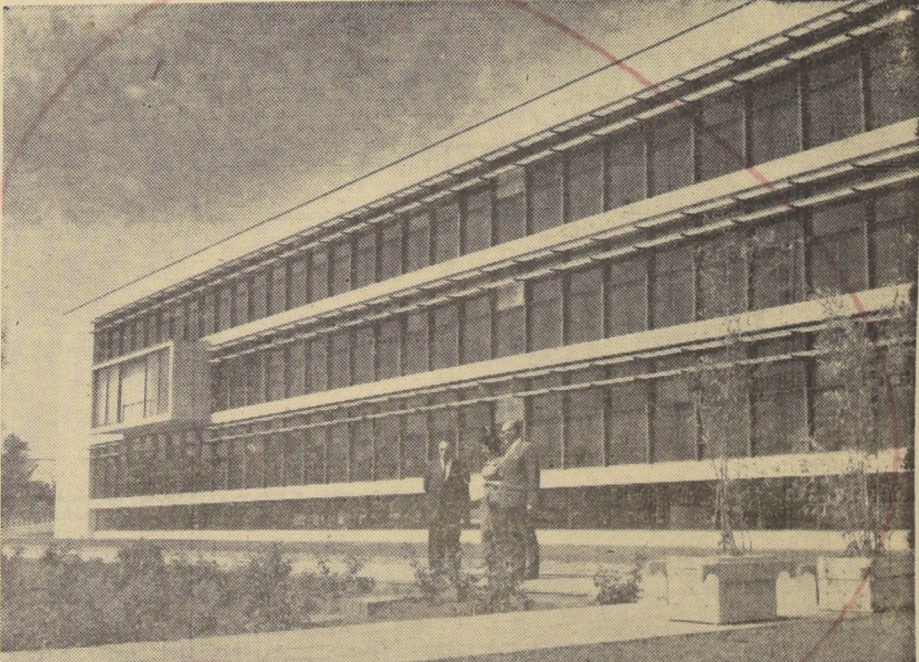
BODEGAS: Libertad 78-A — 78-B — Fono N.º 95107

Proyectó y ejecutó instalaciones sanitarias de agua potable y alcantarillado en modernos edificios del Estadio U. T. y edificios de la

U. TECNICA DEL ESTADO

CHILE CUENTA CON LA MAS MODERNA UNIDAD UNIVERSITARIA DE AMERICA

SE INAUGURA HOY CON ASISTENCIA DEL JEFE DEL ESTADO



Con asistencia del Primer Mandatario, Secretarios de Estado, Rectores de las Universidades, jefes educacionales y otras autoridades, hoy se inaugura la Unidad Universitaria de la Universidad Técnica del Estado, ubicada en Quinta Normal.

El Rector de este plantel universitario, profesor D. Horacio Aravena, se referirá a este solemne acto que tendrá proyecciones futuras, ya que en dicho Centro, se formarán las nuevas generaciones que imprimirán a Chile nuevos rumbos en su devenir histórico.

UNIDAD UNIVERSITARIA

Un vasto sector del Gran Santiago Poniente adquirirá un tremendo valor intelectual-científico. En 36 hectáreas, en forma de L, se levantó una gigantesca Ciudad Universitaria, única en su género en el continente latinoamericano. Allí formará la Universidad Técnica del Estado, y de sus aulas saldrán torrentes vigorosos de juventudes profesionales que irán a despararrar sus inquietudes y conocimientos al servicio de la comunidad.

En los terrenos adyacentes a la Escuela de Artes y Oficios, que sirvió de matriz generadora de la Universidad Técnica del Estado, se levantan los modernos edificios para la Casa Central, los Institutos de Investigación y la Biblioteca Central Tecnológica. Sólo falta por construir la Escuela de Ingenieros Industriales.

CRISOL DE NUEVAS GENERACIONES.— Un aspecto de la Central Universitaria de la Universidad Técnica del Estado, que se levanta en Quinta Normal, muestra una nueva concepción arquitectónica, constituyéndose en uno de los más modernos planteles universitarios existentes en América Latina. Su estructura se extiende como una inmensa L, en donde millares de jóvenes se nutrirán cultural y técnicamente, para que puedan responder a las nuevas exigencias evolutivas. En sus laboratorios se fomentará un cambio en la actitud valorativa de los chilenos: humanizar el trabajo manual y dignificar al trabajador, en general. La Universidad Técnica del Estado impulsará un eterno movimiento de una real integración del hombre chileno.

PROYECCIONES FUTURAS

La nueva Unidad Universitaria empalmará con los bellos edificios que conforman la Caja de Empleados Particulares en el ángulo surponiente de Quinta Normal. Al correr de algunos pocos años se extenderá al norte, hasta los mismos muros del Internado "Barros Arana". A esto debe agregarse el número de establecimientos educacionales, industrias, servicios públicos, que están en sus proximidades. El viejo barrio Yungay recibe un golpe vitamínico de inmensas posibilidades, tanto en el aspecto técnico, industrial, como de progreso intelectual.

ESTRECHA ARMONIA ENTRE LA UNIVERSIDAD E INDUSTRIAS



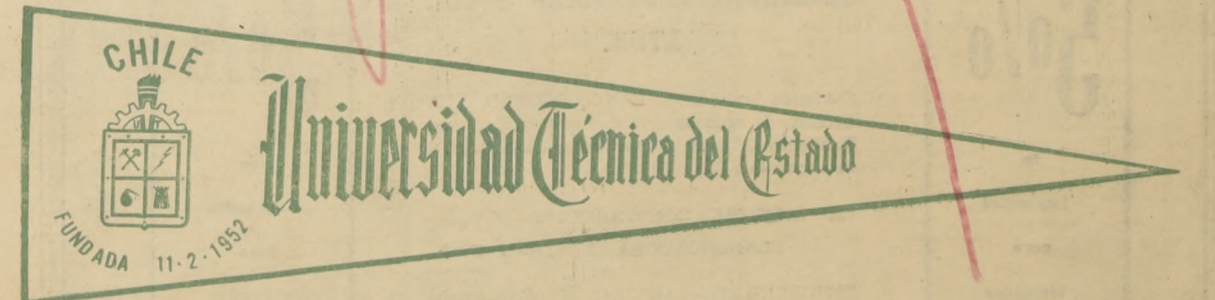
Las vinculaciones más permanentes que la Universidad Técnica del Estado mantiene con la industria se efectúan a través de las reuniones periódicas del Consejo Universitario, en el que forman parte representantes de las entidades más importantes del sector empresarial.

La Universidad mantiene también relaciones con las industrias, a través de los Consejos Técnicos de cada una de sus escuelas. El reglamento interno, que estatuye su funcionamiento, indica que el Consejo deberá tener por objeto la coordinación de las labores técnicas de las escuelas, relacionando a éstas con las actividades industriales y orientándolas en la formación profesional de los estudiantes. La industria de la zona en que se encuentra cada Escuela Universitaria puede integrar dicho Consejo con tres de sus representantes.

Igualmente, por intermedia de los Centros de Investigación Científica y Tecnológica, ubicados en sus escuelas, como son los Laboratorios de Física, Química, Textil, de Operaciones Unitarias, de Metalurgia y Plantas de Experimentación para el tratamiento de minerales, se relaciona la Universidad con las actividades económicas industriales.

A su vez, los Consejos Docentes de la Universidad Técnica del Estado pueden nombrar miembros colaboradores de la docencia, en representación de las actividades de la producción, permitiendo otro modo de vinculación entre la Universidad y las industrias.

El Jefe del Estado se ha referido en diferentes oportunidades al sentido práctico de la enseñanza técnica en el país.



BANDERIN DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO.— Símbolo que encierra una concepción hondamente emotiva. Abraza a una serie ilustrada de generaciones que cumplirán una noble misión en el proceso evolutivo histórico de Chile. Es la expresión de una síntesis suprema de todas las energías materiales y morales de la raza. Los hombres del pasado y los hombres del futuro son fuerzas potenciales en la estructura del Estado. He aquí el gran valor de la tradición en la vida de los pueblos, porque representa los aspectos más vigorosos, más perennes y más puros de su propia alma. La RUEDA dentada representa la mecánica al servicio del progreso nacional. DOS PEQUEÑOS MARTILLOS cruzados recuerdan las antiguas herramientas típicas del "peruquero", viejo minero que con métodos rudimentarios luchó tenazmente contra los embates caprichosos de la tierra. UN RAYO, significa la electricidad domada por el hombre, para convertirla en un enorme potencial de progreso al servicio de la comunidad. EL MATRAZ, utensilio representativo de la química. TORREON representa a la construcción, ciencia de adelantar material de la República, ya que la Universidad Técnica del Estado, cuenta con dos Escuelas Universitarias de Construcción Civil y Naval, en La Serena y Valdivia, respectivamente. LA ANTORCHA, expresa la llama del saber, el ansia de superación, para hacer de Chile un país digno de mejores días. NUEVE ESTRELLAS en el borde del banderín son las nueve Escuelas Universitarias de la Universidad Técnica del Estado, diseminadas a través del territorio, en donde se forja el futuro de nuestra patria.

EMPRESA CONSTRUCTORA

GUILLERMO LEDERMANN Y CIA. LTDA.

CONSTRUYE LOS EDIFICIOS DE LA

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

TENDERINI 127 — OFICINA 73 — SANTIAGO

EMPRESA CONSTRUCTORA

GUILLERMO LEDERMANN Y CIA. LTDA.

CONSTRUYO EL MODERNO Y CONFORTABLE

ESTADIO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

TENDERINI 127 — OFICINA 73 — SANTIAGO

EMPRESA CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS

GUILLERMO LEDERMANN Y CIA. LTDA.

Ejecuta la totalidad de la Urbanización y construye parte de los edificios que conforman el

GRUPO HABITACIONAL DE LA UNIDAD VECINAL "PORTALES"

TENDERINI 127 — OFICINA 73 — SANTIAGO

EMPRESA CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS

GUILLERMO LEDERMANN Y CIA. LTDA.

Conforma junto con el BANCO OSORNO Y LA UNION, de acuerdo a lo que establece el Plan Habitacional, para el aprovechamiento del 5% de impuesto a las utilidades.

LA EMPRESA CONSTRUCTORA Y PLANIFICADORA AUSTRAL S. A.

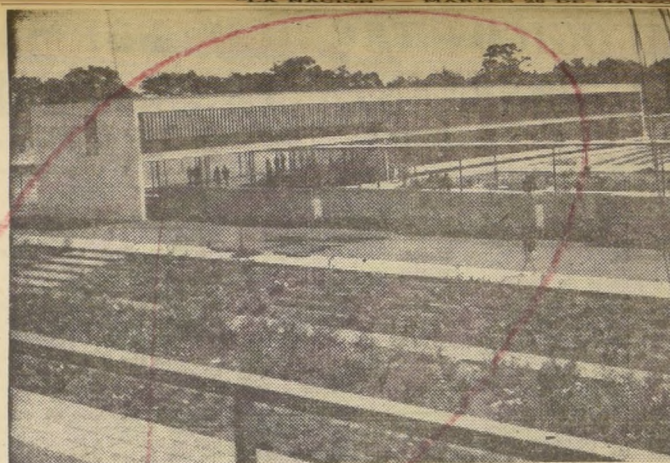
TENDERINI 127 — OFICINA 73 — SANTIAGO
Oficinas: BANCO OSORNO Y LA UNION

50%

de
impuestos
para
viviendas

50%

de
impuestos
para
viviendas



MODERNA CONCEPCION ARQUITECTONICA. — La Unidad Universitaria, que se levanta en Quinta Normal, responde a la más moderna concepción de un local de tipo funcional para una Corporación de Estudios Superiores, con grandes ventanales, decorados en diferentes colores. Las salas de clases están dotadas de mobiliarios modernos en dos colores y con antesala para los alumnos. Todas las aulas del Instituto Pedagógico se encuentran unidas por pasillos que dan a jardines y prados. La Casa Central está rodeada de un espejo de agua y de jardines, que le dan una singular belleza al conjunto arquitectónico.

UNA NUEVA ORIENTACION HA IMPRIMIDO EMISORA CB. 120

A tono con los nuevos conceptos universitarios, la Universidad Técnica del Estado ha querido proyectar su labor hacia la comunidad, para lo cual resolvió utilizar uno de los recursos más efectivos, como es la radiotelefonía.

En atención a esta necesidad el H. Consejo Universitario, a través del Rector de esta Corporación, solicitó al Supremo Gobierno la concesión de un canal de broadcasting para hacer funcionar en él una emisora no comercial, de divulgación cultural. Este canal le fue concedido y se le asignó la frecuencia de 1.200 kc., identificándose en el prefijo de CB 120.

Una vez obtenida la cesión del canal se vio abocada a su instalación, para lo cual contó con la colaboración económica y material de la mayoría de sus egresados, que actualmente trabajan en el ramo eléctrico y radiotelefonía. El H. Consejo Universitario procedió enseguida a designar a un especialista en radiodifusión educativa que diera forma a la institución y pu-

blera en marcha la emisora.

Esta designación recayó en la profesora María Teresa Femenias Loyola, quien había sido la creadora y directora, durante 12 años, de los Servicios de Radiodifusión Educativa del Ministerio de Educación (ex Radio Escuela Experimental), y que había cumplido igual labor, como experta de UNESCO, durante 9 años en 5 países latinoamericanos.

Correspondió enseguida trazar los planes de acción de la emisora, formar personal especializado, establecer acuerdos de colaboración con otros organismos culturales, dotación de la discoteca, etc.

El 15 de junio de 1955 esta Corporación entregaba al público su emisora CB 120, con una línea bien definida: así el principal medio de divulgación de la Universidad, de sus planes de programas y enseñanza y de las posibilidades que ofrece a quienes desean forjarse un porvenir en el campo de las actividades técnicas. Completa esta misión con un

programa de divulgación cultural permanente y al margen de toda propaganda, comercial, política y religiosa.

Estos objetivos que la emisora cumple severamente, han conquistado el favor del público oyente que, de una u otra manera le hace llegar su aprobación y estímulo.

En los 21 meses de existencia de CB 120, ha cumplido etapas altamente apreciables a través de programas que, desde el primer momento han conquistado una seria sintonía. Así, por ejemplo, además de la difusión permanente que hace de la Universidad, ha ofrecido valiosos programas de difusión científica, de enseñanza de idiomas, de cultura artística, de literatura universal, de folklore nacional y del mundo, de ciencias sociales, políticas y económicas. Además, la orientación general de su programación musical diaria tiende a satisfacer todos los grados de la cultura musical, y sus fines contemplan atender tanto a los especialistas como al auditor término medio.

FABRICA DE BALDOSAS

"SAPECA"

SANTIAGO PECHINI C.

Club Hípico 1937

Fono: 94248

SANTIAGO

Ejecutó los trabajos de pavimentación, revestimientos y gradas de los Edificios: Unidad Universitaria y Estadio de la Universidad Técnica del Estado.

PROVEEDORES DE LAS PRINCIPALES EMPRESAS CONSTRUCTORAS DEL PAIS

Baldosas — Mármol Reconstituido — Pisos Otevil (M. R.) — Gradas — Pastelones

Una noble finalidad encierra la UTE: formar técnicos para Chile

Diversos factores derivados de la Segunda Guerra Mundial, determinaron darle a la actividad industrial de la producción chilena una contornos definidos. Aunque el país no era prácticamente beligerante, la situación bélica comprometió de tal modo sus importaciones que se vio en la necesidad imperiosa de producir una gran cantidad de productos semi-elaborados y manufacturados que aún se importaban.

Las antiguas escuelas industriales no eran suficientes para atender la demanda siempre creciente de técnicos, que reclamaba el desarrollo de la industria. Esta situación motivó a las autoridades del país a la creación de la Universidad Técnica del Estado, destinada a centralizar en una institución de nivel universitario la dirección de la enseñanza técnica de técnicos e ingenieros industriales, a fin de responder a las exigencias de parte de

las actividades productoras nacionales. La finalidad de la Universidad Técnica del Estado, señalada por el decreto supremo N.º 1.831, de 3 de abril de 1947, y regida por su Estatuto Orgánico, aprobado por Ley 10.259, de 27 de febrero de 1957, tiene por objeto la formación de técnicos e ingenieros industriales, que requieren las funciones directivas de la producción de la economía nacional y de profesores para la enseñanza técnica.

MISION DE UTE.

De acuerdo con su espíritu, la Universidad Técnica del Estado, desea perfeccionar la integración cultural, científica y tecnológica de los profesionales que forma, afianzando su capacitación mediante la dotación de sus talleres y laboratorios con equipos adecuados. Cumplirá de esta manera sus

finalidades de progreso económico y social del país.

La Universidad Técnica del Estado, de acuerdo con sus disposiciones y normas señaladas en sus reglamentos internos, basa sus funciones y finalidades de progreso económico y social del país, en los siguientes puntos:

- 1.º Promover la investigación científica y tecnológica, en relación con los problemas económicos del país, y con el mejor aprovechamiento de sus recursos naturales.
- 2.º Formar los técnicos y profesionales que requieren las funciones directivas de la economía nacional.
- 3.º Impulsar el interés por el progreso técnico y económico, mediante una labor sistemática de extensión universitaria, y
- 4.º Estimular la iniciativa creadora que se manifiestan en los distintos órdenes de la actividad técnica y económica.

“La Universidad Técnica del Estado expresa con elocuencia su alma mater”

Al ser requerido por LA NACION, sobre el sentido práctico de la enseñanza técnica y las posibilidades en el concreto económico y cultural de la Universidad Técnica del Estado, Monseñor Alfredo Silva Santiago, Arzobispo de Concepción y Rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile, nos respondió:

“En las imperiosas necesidades de un mayor desarrollo económico de nuestro país orientado a su progreso social, las Universidades ocupan un lugar insustituible. De ellas deben salir los dirigentes y ejecutivos de tal desarrollo y progreso.

Felizmente las siete Universidades chilenas están vivamente penetradas de este papel trascendental que, hoy más que nunca, les incumbe en la sagrada obligación que tienen de servir a la comunidad nacional en todos sus órdenes y en todos sus planos. Por su parte, la sociedad y el Supremo Gobierno están en el deber de prestar su más eficaz cooperación a las Universidades en su camino hacia la rea-

lización de los altos fines que el mundo de hoy les exige.

La Universidad Técnica del Estado al inaugurar su nueva Unidad Universitaria en nuestra Quinta Normal, expresa con elocuencia su alma mater” lleva consigo la voluntad eficaz de ocupar el lugar que le corresponde en el papel en que están empeñadas las Universidades chilenas.

Mediante esta nueva Unidad no cabe duda de que la Universidad Técnica del Estado hallará medios y elementos más adecuados y eficaces para contribuir como lo viene haciendo notoriamente, a la elevación de los niveles de trabajo y producción en pro del des-

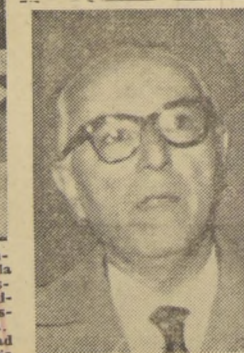
7.000 personas podrán ocupar Estadio de UTE

La Unidad Universitaria que es la última expresión de belleza arquitectónica, cuenta con un moderno estadio, en donde las juventudes universitarias, al contacto con el deporte y la naturaleza, templarán sus espíritus de todas las virtudes, ideas y máximas que formarán el alma de la sociedad chilena del mañana.

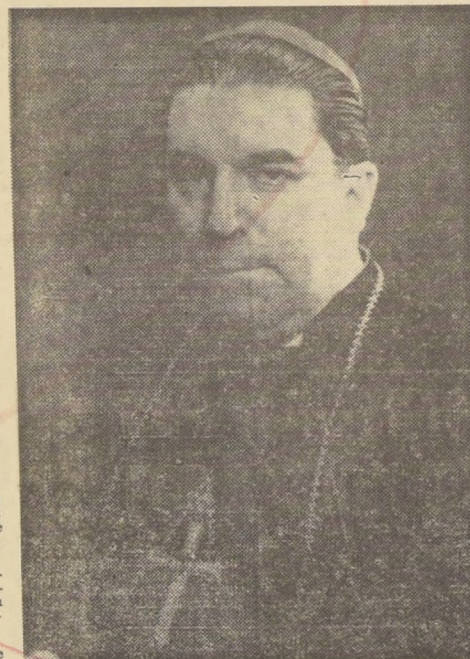
Este estadio cuenta con una iluminación de 92 focos; cascata de transmisiones, tableros de avisos, y tiene 4.000 tribunas, permitiéndole una capacidad de 7.000 personas.



Señor Raúl Ramírez Monreal, Secretario General de la Universidad Técnica del Estado, 52 años, casado, 3 hijos. Ingeniero industrial, especializado en Metalurgia, Enseña sobre su especialidad en la Escuela Universitaria de Artes y Oficios. Fue ingeniero-jefe de FAMAE. Ha realizado dos viajes a Estados Unidos, y uno a Europa en misión de estudios. Actualmente es presidente del Consejo de Metalurgia Industrial.



MINISTRO de Educación, señor Eduardo Moore, quien, a nombre del Gobierno, se referirá a la significación y proyecciones del acto inaugural de la Unidad Universitaria de la Universidad Técnica del Estado.



Monseñor Alfredo Silva Carvallo, Arzobispo de Concepción, y Rector de la Universidad Pontificia Universidad Católica de Chile, nació en Santiago el 9 de septiembre de 1894. En 1905 inició sus estudios en el Instituto de Humanidades, permaneciendo hasta 1908, año en que ingresó en el Seminario. Desde 1912 a 1917, permaneció en la Universidad Gregoriana de Roma, en donde obtuvo el título de Doctor en Sagrada Teología y Licenciado en Derecho Canónico. Actualmente, es vicepresidente del Consejo de Rectores de las Universidades de Chile, y miembro de la Superintendencia de Educación Pública.

m.intermar.

HA EJECUTADO LAS INSTALACIONES DE

- AIRE ACONDICIONADO
- CALEFACCION
- VENTILACION

de la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Cía. de Instalaciones Térmicas Ltda.

Santa Rosa 537 — Fono 397561 — Cas 2509

La Técnica ocupa un lugar de privilegio junto a la Filosofía, Arte y la Ciencia

DECLARACIONES DEL RECTOR SR. HORACIO ARAVENA

“Sobre la Técnica se ha mantenido un falso concepto. Se le considera herramental, monótona y secundaria. Craso error”. Así habló a LA NACION el profesor señor Horacio Aravena, Rector de la Universidad Técnica del Estado, al referirse a esta ciencia, que adquiere en este siglo un vasto campo influyente en el proceso industrial, técnico, social, económico y profesional.

“La civilización contemporánea —nos dice más adelante el señor Aravena, conmovida hasta lo más hondo de su estructura jurídica y política siente la angustia y los dolores de una gestación de nuevos sistemas que son como la razón de un viejo determinismo que rige inexorablemente la vida y el desenvolvimiento de las sociedades humanas. El hombre ha llegado a la convicción de que necesita buscar otros valores y, sobre todo, crearse una nueva fe. Sólo para hallar sólidos fundamentos a los nuevos valores hay que penetrar en los arcanos de la historia, reivindicando el culto a la tradición en lo que ésta tiene de noble y perenne, creando una fe e inaugurando una etapa vital.”

MISION DE LA U. T. DEL ESTADO

“El hombre —nos expresa el Rector señor Aravena—, en el curso de la historia ha sido técnico, religioso, científico, filósofo, para terminar en nuestros días, volviendo por los caminos de la Técnica. Su creciente influencia es innegable.”

Al esbozar las proyecciones de la creación de la Universidad Técnica del Estado, su conductor máximo, nos manifestó que ella fue proyectada como una gran empresa educacional. Integra en su tarea problemas materiales y espirituales, teóricos y prácticos que circulan en el ámbito social de cuya savia se alimenta. Los especialistas que forma están siendo educados en la comprensión de ideas fundamentalmente orientadoras que imperan en nuestro momento histórico.

“En esta Universidad —nos dice finalmente nuestro entrevistado—, la enseñanza de la Técnica ocupa un lugar de privilegio junto a la Filosofía, el Arte y la Ciencia y su misión es preparar al hombre chileno, con sabiduría para que pueda responder a las nuevas condiciones de vida. En consecuencia, la Técnica promueve.”



Don Horacio Aravena A., llega a la Rectoría de la Universidad Técnica del Estado después de 38 años al servicio de la docencia. Después de Graduarse en la Facultad de Química y Farmacia y en el Instituto Pedagógico, ocupa idéntica Cátedra en el Liceo de Ovalle. Ha sido por largos años profesor en su asignatura en los liceos “José Victorino Lastarria”, Rector y profesor en el liceo “Federico Hansen”; en el prestigioso y antiguo Instituto “Andrés Bello”; en la Escuela de Aviación “Capitán Avalos” y por largos años en el Instituto Nacional, nuestro primer plantel de enseñanza secundaria. En 1936 acepta un contrato, que después suscribe por dos años, con el Gobierno de Venezuela; miembro de la comisión organizadora del Instituto Pedagógico Nacional; director de los Cursos de Perfeccionamiento del profesorado secundario de Venezuela y como profesor de química del mismo Instituto. De regreso a la patria, se inicia en la educación profesional y universitaria como profesor de Química General en la Escuela de Ingenieros Industriales. En 1945 inicia su vida como catedrático de Química en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, y, en 1948, es nombrado, por concurso de antecedentes, profesor ordinario de la asignatura de Química Orgánica en el mismo establecimiento. En la Universidad Técnica del Estado ha servido con positiva eficacia, la presidencia del Consejo Docente de Matemáticas, Física y Química. Antes de ser elegido Rector, desde 1957 desempeña el cargo de secretario general de esta Corporación. Autor de diversas obras científicas. Es miembro de la Sociedad Nacional de Profesores, del Colegio Farmacéutico, de la Sociedad Venezolana de Química, y muchas otras.

BASE CIENTIFICA COMUN EN LA FORMACION DE ESPECIALISTAS

La Universidad Técnica del Estado está formada por Escuelas de Técnicos, por la Escuela de Ingenieros y por el Instituto Pedagógico Técnico. La enseñanza técnica uni-

versitaria que imparte la Universidad tiene por objeto formar el elemento humano para actividades tecnológicas en empresas industriales, a fin de obtener un adecuado aprovechamiento de los recursos naturales mediante su transformación.

Las profesiones de técnicos y de ingenieros industriales, tienen una capacitación que concuerda con las funciones que deben realizar, siendo su formación progresiva, de modo que existe una correlación estrecha y un nivel profesional definido entre ambas.

La formación básica para el estudio de dichas profesiones emana del Grado de Oficio de la enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica, por una parte, y de la enseñanza humanística, por otra.

Por provenir los futuros profesionales de dos fuentes, cupo orientación y conocimientos son totalmente diferentes, durante el período de formación deben abordarse materias que permitan establecer una base científica común a todas las especialidades, indispensable para la comprensión y dominio de la Técnica. La formación de profesores con una preparación de nivel universitario está destinada a la educación profesional media.

En cursos diurnos y dominicales se prepara a los obreros

La Universidad Técnica del Estado, aparte de la enseñanza diurna de oficio que proporciona, se ha preocupado, desde su creación, de formar nuevos elementos obreros y de capacitar al personal en trabajo, a través de cursos vespertinos, nocturnos y dominicales, por estimar que la falta de mano de obra calificada es uno de los problemas más serios de la industria chilena.

de parte de la Oficina Internacional del Trabajo, a fin de concurrir con su personal especializado a nuestro país con el objeto de dar comienzo a los cursos de Formación Profesional Acelerada de Adultos.

Asimismo, la Universidad Técnica del Estado ha suscrito un convenio similar con I. C. A., el que permite recibir asistencia técnica a través de la Universidad de Pittsburgh, destinada a organizar el aprendizaje y el adiestramiento industrial de obreros en las mismas fábricas.

Además, de acuerdo con su preocupación por la capacitación extracurricular, la Universidad solicitó Asistencia Técnica



PROYECCIONES DE LA UNIDAD UNIVERSITARIA.— Al centro, el Rector, don Horacio Aravena, escucha la exposición del arquitecto jefe de la obra profesor don Carlos Bresciani (izquierda), mientras escucha (derecha) el ingeniero don Guillermo Ledermann de la empresa constructora del mismo nombre. El señor Bresciani explica que en una superficie de 262 mil metros cuadrados, adquiridos al Ministerio de Agricultura, Caja de Empleados Particulares y Universidad de Chile, la edificación arquitectónica y moderna de UTE tiene un costo total de 2.600 millones de pesos. La Corporación desea revitalizar la ciudad con este tipo de construcciones en las partes más vívidas de la capital. El populoso barrio Quinta Normal se convertirá en un amplio sector educacional, que cambiará fundamentalmente la fisonomía de ese sector.

25 miembros integran el H. Consejo de la Universidad

- El H. Consejo de la Universidad Técnica del Estado está integrado por 25 personas y que son las siguientes:
- Ministro de Educación Pública, don Eduardo Moore
 - Rector, don Horacio Aravena A.
 - Secretario General, don Raúl Ramírez Monreal.
 - Director General de Enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica, don Carlos Valdés Echeñique.
 - Director General de Educación Secundaria, don Hugo Meléndez Escobar.
 - Director General de Educación Primaria, don Luis Moll Briones.
 - Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la U. de Chile, don Camilo Mori Ganna.
 - Director del Instituto Pedagógico Técnico, don Mario Osses.
 - Director de la Escuela de Ingenieros Industriales, don Armando Quezada.
 - Director de la Escuela de Artes y Oficios, don Héctor Torres Guerra.
 - Representante de la Sociedad de Fomento Fabril, don Carlos Elton.
 - Representante de la Corporación de Fomento de la Producción, Gerente General, don Humberto Díaz Contreras.
 - Representante de la Sociedad Nacional de Minería, don César Fuenzalida Correa.
 - Representante de la Asociación de Ingenieros Industriales, don Hector Calcaeni.
 - Representante de la Organización de Técnicos de Chile, don Alfredo Serey Vial.
 - Representante de las Escuelas de Minas de Antofagasta, Copiapó y La Serena, Director de la Escuela de Minas de Copiapó, don Miguel Fort Fort.
 - Representante de las Escuelas Industriales de Concepción, Temuco y Valdivia, Director de la Escuela Industrial de Temuco, don Teodoro Wickel.
 - Representante de las Sociedades Mutualistas, don Osvaldo Godoy Cornejo.
 - Representante de los sindicatos obreros, don Francisco Araya Zamora.
 - Presidente del Consejo Docente de Matemáticas, Física y Química, señora Guacolda Antoine L.
 - Presidenta del Consejo de Ciencias Sociales y Filosofía, señora Adonina Salce Ascortra.
 - Presidente del Consejo Docente de Electricidad, Mecánica y Construcción, don Víctor Villalobos.
 - Presidente del Consejo Docente de Minas, Metalurgia y Química Industrial, don Hugo Novella.
 - Asesor Jurídico de la Universidad, don Rafael Mery.
 - Prosecretario de la Universidad, don Edmundo Hernández Orellana.

METODO REVOLUCIONARIO

Una trascendental medida, que por primera vez se implanta en nuestro país, ha adoptado la Universidad Técnica del Estado. La Unidad Universitaria no estará rodeada de cercos ni murallones. Estará rodeada de amplias y hermosas áreas, conservando lo que la naturaleza produce, es decir que el campo venga a la ciudad. Se dejará circular libremente a los ciudadanos, sin distinciones ideológicas, a fin de que el pueblo tenga pleno contacto con la naturaleza, la cultura y la juventud, tripode en que descansa el futuro de un Chile mejor.

Esta medida tiende a mostrar a los turistas la verdadera fisonomía y espiritualidad de nuestra raza. Con la construcción de esta moderna Universidad, las autoridades de la Universidad Técnica del Estado esperaban cooperar al mejoramiento del sector, pues estiman que al igual que en Estados Unidos y otros países de Europa, se llegue a considerar esta Corporación como la expresión de la cultura y de la especialización tecnológica que necesita el país para un mayor desarrollo económico e industrial.



Don SANTIAGO LABARCA, alma y motor de la materialización de la construcción de la Unidad Universitaria de la Universidad Técnica del Estado. Siendo Rector, en junio de 1957, en una memorable sesión del Consejo Universitario, el señor Labarca dio cuenta de que se habían iniciado las gestiones para adquirir algunos terrenos (17 hectáreas) que poseía la Caja de Empleados Particulares en la Quinta Normal, vecinos a la Escuela de Artes y Oficios, con el objeto de construir allí las escuelas que tiene la Corporación. La idea del proyecto, de acuerdo con lo expresado por el Rector señor Labarca, se realizaría conforme a un tipo de arquitectura moderna, con pabellones desarmables que permitieran nuevas extensiones o variantes en el futuro. Y la magna obra ha sido comenzada. El Embajador de Chile en Roma, don Santiago Labarca, podrá apreciar en toda su magnitud el sueño convertido en realidad.

MURANITE

El revestimiento único colorado en fachadas e interiores de la

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

- Eterno colorido
- Resistente a la intemperie
- Inatacable por ácidos
- Incuarterable
- Fácilmente lavable
- Variedad de colores.

Venta: Ahumada 312 oficina 809,
teléfono 62806 — Fábrica: Apóstol
Santiago 430, teléfono 93569

Compañía Industrial Metalúrgica

[CIMET]

MONTANARI Y SIMONETTI

Vicuña Mackenna 1870

PARA LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
HEMOS FABRICADO E INSTALADO:

- MUROS DE CORTINA.
- VENTANALES Y MAMPARAS.
- PANELETERIA INTERIOR DESARMABLE.
- PANELES METALICAS EXTERIORES.
- MARCOS, CENTROS Y PUERTAS METALICAS.
- DIVISIONES DE TOILETTES.
- PERSIANAS VENECIANAS FLEXALUM.

ADEMAS: NUESTRA INDUSTRIA PROVEE A LA CONSTRUCCION:

- Ventanas y puertas metálicas.
- Marcos y Centros.
- Equipo térmico "COMET".
- Estufas Portátiles "CALURET-PERFECTION".
- Persianas Venecianas "SUPLEX" y "FLEXALUM".
- Cortinas de malla y plancha.
- Casas pre-fabricadas con estructura metálica.
- Proyectos especiales de estructuras.

EN CHILE EXISTE UNA DE LAS MAS ANTIGUAS ESCUELAS DE AMERICA

Por la postrimerías del año 1840 se dejaba sentir la falta de técnicos y de artesanos especializados, y fue así como en 1849, durante el Gobierno de don Manuel Bulnes, se creó la Escuela de Artes y Oficios. A través de su vida centenaria, ha formado un falange de técnicos y profesionales que han contribuido al progreso económico de la nación. Su prestigio e influencia han llegado a ser continentales. En sus cursos Universitarios del Grado de Técnicos se estudian las siguientes especialidades: Electricidad, Mecánica, Metalurgia, Mueblería y Química Industrial.

En sus cursos anexos al Grado de Oficios, se estudian las especialidades de Electricidad, Mecánica Industrial, Fundición, Modelería, Mueblería, Instalaciones Sanitarias y Forja.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MINAS DE COPIAPO. — Fue fundada el 11 de abril de 1857. Es la segunda escuela de enseñanza técnica del país en antigüedad y ha alcanzado merecido prestigio. Dispone de Talleres y Laboratorios y cuenta con un Museo de Mineralogía. En sus cursos universitarios se estudia la especialidad de Minas y funciona el curso previo de Adaptación de Técnicos Mineros.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MINAS DE LA SERENA. — Fue fundada en 1857. Se estudian las especialidades de Minas y la Construcción Civil. En sus cursos anexos del Grado de Oficios, se estudian las especialidades de Enmadereros de Minas, Mecánicos de Minas y Prácticos en Minas. Funcionan, además, las especialidades de Minas y Construcción Civil, los cursos previos de adaptación, correspondientes a estas especialidades.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MINAS DE ANTOFAGASTA. — Fundada en 1918, está destinada de preferencia a la formación de los profesionales que han de tener a su cargo, en forma inmediata, la supervigilancia y dirección de los trabajos de minería, en sus diversos aspectos. En sus cursos universitarios en Grado de Técnicos se estudian Construcción Civil, Electricidad, Mecánica, Minas y Química. En sus grados anexos al Grado de Oficios, las de Electricidad, Mecánica, Mueblería y Práctico de Minas.

ESCUELA UNIVERSITARIA INDUSTRIAL DE TEMUCO. — Esta escuela fue creada el 19 de abril de 1916. En sus cursos Universitarios del Grado de Técnicos se estudian las especialidades de Construcción Civil, Forestal y Mueblería, y en los cursos anexos del Grado de Oficios, las de Contramaestre Forestal, Electricidad, Mecánica Industrial, Fundición y Mueblería.

ESCUELA UNIVERSITARIA INDUSTRIAL DE VALDIVIA. — Fue fundada en 1934. Sirve un importante centro industrial en el que se destacan las actividades relacionadas con la construcción de embarcaciones menores. Dispone de un pabellón moderno de Construcción Naval con astillero propio. En sus Cursos Universitarios Técnicos se estudian las especialidades de Construcción Civil y Construcción Naval y en los de Grado de Oficios, Construcción de Embarcaciones, Electricidad, Mecánica Industrial y Mueblería.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE INGENIEROS INDUSTRIALES. — Fue creada en 1940. En sus cursos universitarios se estudian Electricidad, Mecánica, Metalurgia, Minas y Química.

INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO. — Fue fundado en 1944. Su misión tiende a formar el profesorado para la enseñanza profesional, dándosele fundamentalmente la orientación económica y técnica que caracteriza a esta rama de la educación nacional.

Homenaje de MONTERO Y CIA. S. A. a la Universidad Técnica del Estado.

Forjando Técnicos PARA CHILE Y EL MUNDO



Industrias MONTERO se enorgullecen de haber creado los muebles para las oficinas y aulas del nuevo plantel universitario.



Don Edmundo Hernández, Prosecretario de la Universidad Técnica del Estado.

Cerca de 8 mil estudiantes se acogen en UTE

Desde la creación de la Universidad Técnica del Estado, la enseñanza que imparte llega a más de 8 mil estudiantes. Dicha cantidad está distribuida en 400 matrículas de Ingeniería; 1.600 del Grado Técnico, alrededor de 1.000 de docencia y a más de 5.000 correspondientes a estudiantes de nivel no universitario.

Los alumnos pueden estar en calidad de internos, mediodiurnos o externos. Los que reciben alimentación deben pagar la pensión correspondiente, salvo que se les haya concedido beca en conformidad con lo prescrito en el reglamento correspondiente. Los estudiantes extranjeros que ingresen a la Universidad Técnica del Estado, deberán cumplir las mismas exigencias establecidas para los chilenos, a menos que la Universidad haya celebrado convenios educacionales especiales con el país de origen del internado.

393348